



*Ex Libris
Jos. Ant. Imhof
De Spielberg,
Coll. Ecc. S. Petri Præp.
& S. Mauriti. Dec.
A. V.*



SAMMLUNG
DER
VORZÜGLICHSTEN WERKE
DEUTSCHER
DICHTER UND PROSAISTEN.
XIV. BAND.

SAMMELUNG

DER

VORZÜGLICHSTEN WERKE

DEUTSCHER

DICHTER UND PROSAISTEN

XIV. BAND.

14 B.



Ch. Sambach del.

Cl. Kohl sc. Vienne 1790.

DER NEUE ADAM.

HAGEDORN'S
WERKE

III. Theil.

WIEN
BEI F. A. SCHRÄMBL.
MDCXC.

SÄMMTLICHE
POETISCHE WERKE
DES
HERRN FRIEDERICH VON
HAGEDORN.

III. THEIL.



W I E N

Gedruckt für Franz Anton Schrämbel
bey Ignaz Alberti 1790.

SAMMELBAND

PÖTTISCHE WERKE

DES

HERRN FRIEDRICH VON

HAGEDORN.

III. THEIL.

WIEN



Verkauft in der k. k. Hof- und Landesbibliothek
in Wien, am 1. April 1850.

INHALT.

FABELN UND ERZEHLUNGEN.

ZWEYTES BUCH.

	Seite.
Jupiter, die Thiere und der Mensch. .	3
S. die erste Fabel des <i>de Launay</i> .	
Ulysses und seine Gefährten.	8
<i>Erläuterung</i> 225.	
S. das 10. Buch der Odysee, die	
214. Fabel des <i>la Fontaine</i> , und	
das kleine Lustspiel <i>Les Animaux</i>	
<i>raisonnables</i> , im 3. Bande des	
<i>Nouveau Théâtre de la Foire</i> .	
Die Ameise und die Grille.	15
<i>Erläuterung</i> 225.	
S. <i>Aesopi F.</i> 134. bey <i>m-Neveleto S.</i>	
197. <i>Aviani Fab.</i> 134. <i>La Fontaine</i>	
<i>F.</i> 2. <i>Christii Fabul. veter. Aesop.</i>	
<i>L. II. F.</i> 20.	
Der Rabe und der Fuchs.	17
S. die 2. Fabel des <i>la Fontaine</i> und	
<i>Richer</i> , die 13. des Phädrus, im	
ersten Buche, und die 20. des Faern.	

Der Hahn und der Fuchs. 20

S. Poggiana Tom. II. p. 232.

Der Guckuck und die Lerche. 21

Der Hase und der Dachs. 22

Erläuterung. 226

Der Zeifig. 24

Erläuterungen. 226

Der vertheidigte Schwan. 26

Erläuterung. 227

Die Gans und der Wolf. 28

Erläuterung. 227

Der Condor und die Staren. 30

Erläuterungen. 227

Der welsche Hahn, der Habicht und der

Adler. 32

Erläuterungen. 228

Der ruhmredige Hase. 34

Die Eulen. 37

Die Hoffnung und die Furcht. 37

Der Löwe. 1740. 38

Erläuterung. 229

Aus der 205. Fabel des *la Fontaine*.

Die beyden Wölfe. 42

Erläuterung. 229

S. den de Launay F. 9.

Das Reh und der Hund. 44

<i>Erläuterung.</i>	230
S. die Fabel vom Hasen und Hunde, in Allops <i>Fabular. Æsop. Delectu</i> , (Oxon. 1698.) F. 170. p. 100.	
Der Hase und das Rebhuhn.	45
<i>Erläuterungen.</i>	230
S. die 99. Fabel des <i>la Fontaine</i> .	
Der Esel, der Fuchs und der Löwe. .	48
S. <i>de Launay</i> F. 30. <i>Æsopi</i> F. 39. in Kriegels griechischen Ergötzungen, S. 56. 197.	
Der Hirsch und der Eber.	50
S. die 23. Fabel des Faern, vom Hirsche und Rehbocke, und <i>Joach. Camerar. Fab. Æsop. p. 104.</i>	
Die Natter.	51
S. <i>Æsopi Fabul. apud Nevelet. F. 192. p. 244.</i> vom Jupiter und der Schlange.	
Der vom Hasen betrogene Löwe. . . .	52
S. <i>les Contes et Fables Indiennes de Pilpai et de Lockmann etc. (à Paris 1724.) T. I. p. 380.</i>	
Der Wolf und der Fuchs.	55
S. Wolgemuth, im neuwen <i>Æsopus</i> . (Frkf. 1623.) F. 219.	
Der Canarienvogel und der Häher. . .	57

<i>Erläuterungen.</i>	231
S. Richer, L. II. F. 12.	
Die Nachbarschaft der Buhlerey.	59
Die Taube, der Falke und der Tauber.	61
Aus den <i>Poësies diverses de Mr. de G...</i> (<i>Grecourt.</i>) à Geneve 1746.	
P. I. p. 164.	
Der Fischer und der Schatz.	64
<i>Erläuterungen.</i>	232
S. <i>Fables nouvelles de M. D. D. L. P. D. C.</i> (à Paris 1744.) F. 10. p. 16.	
Äsopus und der Muthwillige.	65
<i>Erläuterungen.</i>	257
S. den Phädrus, in der 5. Fabel des 3. Buchs, und die 235. des <i>la Fontaine</i> .	
Der Traum eines Dervis.	67
Aus dem Sadi, im Gulistan. S. <i>Georgii Gentii Rosarium polit.</i> (Amst. 1687.) C. II. p. 109.	
Der gute Rath eines Dervis.	68
Aus dem Sadi, in des Gentius Übersetzung, p. 88.	
Das Ritterpferd und der Klepper.	69
Der grüne Esel.	71
<i>Erläuterungen.</i>	233
S. Wolgemuths 271. Fabel.	

I N H A L T. Seite.

Drey Taube. 75

Erläuterung. 234

S. ein Sinngedicht des Pelisson, im
Recueil de Poësies diverses, par la
Fontaine, T. II. p. 331.

Der Hänfling des Pabstes Johannes des
drey und zwanzigsten. 76

Erläuterungen. 243

S. *Poësies diverses de Mr. de G...*
P. I. p. 84.

Nasidien. 83

Erläuterungen. 235

Facetie, Mottie Burle p. 246.

Der Fresser. 84

Erläuterung. 235

S. den *Glouton* des *la Fontaine*.

Turpill. 86

S. ein Sinngedicht des *le Brun*, in
B. L. M. Nouveau Recueil des Epi-
grammat. Franç. Tom. II. p. 76.

Lyfimachus und Philippides. 87

V. Plutarchus de Garrulitate.

Abdallah. 88

Erläuterung. 236

• *Conf. Erasmi Roterod. Colloquia*
(Ulmae, 1712.) in Convivio Fa-
bulofo, p. 427.

I N H A L T. Seite.

Der mäfsige Eifer des Frontins.	89
S. <i>Epigrammes et autres Pieces</i> <i>de Mr. de Senece (à Paris 1717.)</i> <i>L. V. Ep. 4.</i>	
Mellon.	91
<i>Erläuterung.</i> 236	
S. <i>Lettres nouvelles de Boursault</i> <i>T. II. p. 295.</i>	
Hobbes.	93
<i>Erläuterung.</i> 237	
V. <i>Vitam Th. Hobbes p. 112.</i>	
Crispin von Pals.	94
<i>Erläuterung.</i> 237	
S. Zingrefens deutscher Nation Apophthegm., im 1. Th. S. 228.	
Die Undankbarkeit des männlichen Ge- schlechts. . . -	95
S. <i>Poësies de Mademoiselle de Mal- crais de la Vigne (Monfr. des For- ges Maillard) à Paris 1735.</i> <i>p. 167.</i>	
Adelheid und Henrich, oder die neue Eva und der neue Adam.	
Erste Erzählung. 1737.	96
Aus den <i>Poësies diverses</i> des <i>P. du</i> <i>Cerceau p. 180 - 191.</i>	
Zweyte Erzählung. 1747.	104

I N H A L T. Seite.

Aus dem 89. Stücke der Mahler der
Sitten.

Dritte Erzählung. 1747. 110

Erläuterungen. 238

Aus dem 90. Stücke der Mahler
der Sitten.

Der Falke. 121

Erläuterungen. 240

S. den *Decamerone* des Boccacaz,
Giorn. V. Nov. IX. die *Cento No-*
velle di Francesco Sanfovino (*Ve-*
net. 1566.) *Giorn. V. Nov. III.* den
Faucon im *la Fontaine*, und *le Fau-*
con et les Oyes de Boccace, ein Luft-
spiel des *Mr. de la Drevetiere*,
Sieur de Lile, im *Nouveau Théâtre*
Italien, T. V.

EPIGRAMMATISCHE GEDICHTE.

Witz und Tugend.. . . . 139

An Hypsäus. 140

Grabchrift des Neodars. 141

Flamminius Vacca. 141

Erläuterung. 241

Cosmus. 142

An den verwachsenen Gurdus.	142
<i>Erläuterung.</i>	241
Über das Bildniß des H. Prof. Bodmers.	143
Auf den Chefelden der Deutschen. . . .	144
Wernicke.	144
An den Freyherrn von ***.	145
Philosophen. Redner.	146
<i>Erläuterungen.</i>	241
Leander und Scapin.	147
<i>Erläuterung.</i>	242
An einen Arcadier.	148
Wider den Horaz.	149
Wunsch.	149
Marcus Aurelius Antoninus Verissimus.	150
<i>Erläuterung.</i>	242
Erill.	151
<i>Erläuterung.</i>	243
Warnung.	152
<i>Erläuterung.</i>	243
Für viele große Folianten.	152
<i>Erläuterung.</i>	244
An Melint.	153
<i>Erläuterung.</i>	245
Helena und Menelaus.	153
<i>Erläuterung.</i>	245
Jersbeck.	145
<i>Erläuterungen.</i>	245

An den Marschall von Frankreich, Gra-	
fen von S.	155
Mahomet und der Hügel.	156
Auf gewisse Ausleger der Alten.	157
<i>Erläuterung.</i>	246
Phax.	157
Seltfamer Zorn des Cleons.	158
<i>Erläuterung.</i>	247
Der Geheimnißvolle.	159
<i>Erläuterung.</i>	247
Cincinn.	159
Arist und Suffen.	160
<i>Erläuterung.</i>	248
Eine, vor dem Jahre 1732, seltene Sache.	161
<i>Erläuterung</i>	248
Susanna.	162
Auf den Gothilas.	163
Res est sacra miser.	164
<i>Erläuterung.</i>	248
In einer schweren, oft schmerzhaften	
Krankheit.	165
Trostgründe.	165
Character eines würdigen Predigers.	166
An einen Mahler.	167
An den Doctor Logus.	168
La Fontaine.	168
<i>Erläuterung.</i>	249

Robert Harley , Graf von Oxford.	169
<i>Erläuterungen.</i>	249
An einen Freund.	169
<i>Erläuterung.</i>	250
An Celsus , einen jungen anacreonti-	
schen Dichter.	170
<i>Erläuterungen.</i>	250
Phanias.	171
Geschenke.	171
<i>Erläuterung.</i>	251
Vorzug dieses Jahres. 1752.	172
An Omphus.	172
Rath.	173
An Hygin , einen gefunden Alten.	174
<i>Erläuterung.</i>	251
La Motte.	175
<i>Erläuterungen.</i>	252
Menor.	175
Die Tarraconenser.	176
An einen Verfasser weitläuftiger Grab-	
schriften.	177
An Murzuphlus.	178
<i>Erläuterung.</i>	256
Jodel.	179
Grabchrift des Herrn Sextils.	180
Auf ein gewisses Lobgedicht.	182
Hilar an Narciss.	182

Auf einen ruhmredigen und schlechten

 Mahler. 182

Mascar. 183

Wohlthaten. 183

An Theron. 183

Freyheit. 184

Erläuterungen. 256

An Opim. 186

Erläuterung. 257

Alcest und Philint. 186

An Charin. 187

Erläuterung. 257

Veit. 188

An Eutrapelus. 189

Dat veniam corvis, vexat censura

 columbas. 189

Hofmann von Hofmannswaldau. 190

Erläuterung. 257

Auf Furius, einen heutigen noch unge-

 druckten Scholiaften. 191

Goldoni. 192

Erläuterungen. 258

Auf den schlafenden Nigriß. 193

Ein jegliches hat seine Zeit 193

Erläuterung. 260

An Hyperbolus. 194

Erläuterungen. 260

Arfinoe.	195
Lindor.	195
An Trivius.	196
<i>Erläuterung.</i>	262
Die Einsichtvollen.	196
Unvermuthete Antwort.	197
<i>Erläuterungen</i>	262
Auf einen Lächler.	197
An Euphem.	198
An einen Freund, der mir Burmanns Ovidium geschenkt hatte.	198
Wilhelmine.	199
<i>Erläuterungen.</i>	262
Der Mensch.	199
<i>Erläuterung.</i>	262
Der Jüngling.	200
Der Mann.	201
Der Alte.	203
<i>Erläuterung.</i>	262
Vergleichung.	205
<i>Erläuterungen.</i>	265
Montagne.	207
<i>Erläuterungen.</i>	266
Die Poeten und ihre Verächter.	208
Die Kinder Ruben.	208
<i>Erläuterung.</i>	266
Momar und Sophron.	209

Auf einen Papefiguier und Verächter der schönsten Stellen im Milton. . . .	210
<i>Erläuterung.</i>	267
Fallacia causae non causae.	211
Alcon.	212
Unterricht für einen Reisenden.	213
An Reptill.	214
<i>Erläuterungen.</i>	267
Bey einem Carnaval.	215
Gastereyen.	216
Die Schriftsteller.	217
<i>Erläuterung.</i>	267
Ein klägliches Schicksal der Poeten. . .	218
Fabel.	219
An die heutigen Beförderer der schö- nen Wissenschaften und freyen Künste.	220
Prophezeihung.	221

F A B E L N

UND

ERZ E H L U N G E N.

ZWEYTES BUCH.

W A R E J M

AND

THE BUREAU

OF THE CITY

JUPITER, DIE THIERE

U N D

DER MENSCH

Als Jupiter der unbewohnten Erde
Die Menschen und die Thiere schuf,
Bestimmt' er jeglichem den künftigen Beruf,
Des Lebens Art und Zeit und Arbeit und
Beschwerde.

Zum Esel sagte Zevs: Dein Schicksal legt
dir Last
Und harte Knechtschaft auf; nur Diebsteln,
keine Maß.

Das ist dein Loos. Wohlan! so dien', und lebe
So viele Jahr', als ich dem Monat Tage gebe.
Der Esel Erstling schreyt: Zu viel legst du
mir bey.

Wie? dreyßig Jahre! Zevs! ach nimm mir
zwanzig Jahre.

Sonst quäl'ich mich zu lang: es graun mir
schon die Haare.

Der große Zevs erhört sein flehendes Geschrey.

Zum Hunde spricht er: Wache fleißig!
 Hüt' eifrig Trift und Haus! du überkamst von mir
 Muth, Treue, Fertigkeit, und du erreichst dafür
 An edlen Jahren fünf und dreißig....
 Das Wächteramt ist schwer: ich bitte, Herr,
 von dir,
 Die Dauer meiner Pflicht aus Mitleid ein-
 zuschränken,
 Und fünf und zwanzig mir zu schenken.
 Die Gunst gewähret ihm der Gott.

Zum Affen sagt' er drauf: Du Halbmannsch,
 deine Minen,
 Dein ganzes Wesen kann zu nichts als
 Kurzweil dienen.
 Sey nackt, gefesselt, arm, der Kinder Lust
 und Spott,
 Und der Bedienten Spiel, auf sechs Olympiaden.
 Sechs! spricht der Aff, o gieb mir doch aus
 Gnaden
 Nur vier. Die sind genug. Nur lächerlich zu seyn,
 Bedarf ich wenig Zeit. Zevs räumt die Zeit
 ihm ein.

Es nähert sich der Mensch. Zevs spricht:
 Du, meine Freude,
 Du zierst mein neues Weltgebäude.

Du bist mein Meisterstück. Es sey die Erde
dein!

Für dich sey sie so schön, so fruchtbar, so
voll Schätze.

Veräume nicht, dich zu erfreun,
Weil ich zum Leben dir nur dreissig Som-
mer setze.

Fast wie beym ersten Blitz, beym ersten
Donnerschlag,

Erschrack der Mensch, und sagt: O Zevs,
dein Schöpfungstag

Bereichert mich mit deinen besten Gaben;

Doch, soll mein Daseyn nur so wenig Jah-
re haben?

Das ist bejammernswehrt! Dafern ich wäh-
len mag,

So wähl' ich mir zu meinem längern Leben,
Was Esel, Hund und Aff an ihrem aufge-
geben.

Es sey! spricht Jupiter: doch dieß bleibt
festgestellt:

Dein längres Alter soll, nach jenen dreysig
Jahren,

Auch jedes Thieres Stand erfahren,

Dem ich die Zeit erlies, die itzt der Mensch
erhält.

Ganz unveränderlich ist dieser Götterschluss.

Nur unsre Jugend ist der Sitz der Frölichkeiten.

Wir spielen dreissig Jahr', ohn' Ernst und Überdruß,

Wir kennen nicht den Zwang der strengern Folgezeiten,

Und unser Leben ist Genuß.

Uns wollte Jupiter nur dieses Alter geben.

Ach hätte doch dies Flehen nichts erreicht,

Und uns kein Wahn verführt, nach fernerm

Ziel zu streben!

Kaum, daß der Menschen Lenz, die Zeit

der Lust, verstreicht,

So überladen uns mit ungewohnten Bürden

Der Haus-und Ehestand, Geschäfte, Pflich-

ten, Würden,

Bis daß der Thiere Herr dem trügsten Last-

thier gleicht.

Der Funfzigjährige besitzt nur seine Güter,

Vermeidet den Gebrauch, entbehret, was

er hat,

Häuft, rechnet, zählt, verschließt, scheut

Diebstahl und Verrath,

Ist schlaflos, wie sein Hund, auch ein so

scharfer Hüter.

Der ganz verlähmte Greis, der kümmerlich
sich regt,
Sitzt, wie der Halbmensch, an der Kette;
Noch glücklich, wenn er nicht auch dessen
Schicksal hätte,
Dass Kind und Knecht und Magd ihn zu
belachen pflegt.

ULYSSES UND SEINE GEFÄHRTEN.

Ulyßes und der Rest der ihm getreuen
Scharen,
Die, vielen Helden gleich, nur selten glücklich
waren,
Verließen kaum der Läftrigoner Land,
Als ihr Verhängniß sie zu einer Insel führte,
Wo Circe königlich regierte,
Die mit Medeens Kunst Medeens Reiz verband.

Im Thal steht ihr Palaß. Gekrümmt zu
ihren Füßen,
Läßt sich ihr Löwe dort von ihrem Arm um-
schließen.
Ihr Wolf verlernt die würgende Gewalt.
Vier Töchter der Natur, der Wälder und
der Quellen,
Und der ins Meer verströmten Wellen,
Bedienen Circen stets in jenem Aufenthalt.

Der Nymphen Göttinn singt. Die frohen
 Haine hallen,
 Da Zephyrs Hauch und Scherz in ihren Haa-
 ren wallen,
 Die uns Homer, der Haare Kenner, preist.
 Sie labt Ulyssens Volk: es zecht mit sicherer
 Muthe,
 Bis plötzlich ihre Zauberruthe
 Dieß Volk zu Thieren schlägt, und ihre
 Kraft beweist.

Eurylochus entrinnt, und sagt, daß die-
 se Thoren
 Der Sängerinn gefolgt, und alle sich ver-
 lohren.
 Ulyss macht sich, sie zu entdecken, auf.
 Da soll ihm nun Mercur ein Kraut *) ver-
 ehret haben:
 Itzt aber schenkt er reichre Gaben;
 Der güldne Wucher ist sein heutger Lebenslauf.

Doch war es nicht dieß Kraut, das da-
 mals ihn beschützte,
 Noch sein entblößtes Schwert, womit er dro-
 hend blitzte,
 Als er nunmehr vor Circens Augen kam.

Es war die Männlichkeit in seinen Helden-
blicken,
Und ihre Sehnsucht, ihr Entzücken,
Was ihr die Kraft und Lust, ihn zu ver-
wandeln, nahm.

Er sah, und konnte das nicht ohne Zäh-
ren sehen,
Er sah, die er gesucht, als Thiere, vor sich
stehen,
Doch unerkant bey ihrer Wiederkunft.
Ach! ruft Ulysses aus, ach Circe! laß dich
rühren,
Und gieb, aus Mitleid, diesen Thieren
Die vorige Gestalt, die Sprache, die Vernunft.

Göttinnen dürfen stets ihr ganzes Herz er-
klären.
Aus Mitleid, sagt sie ihm, werd' ich dir
nichts gewähren;
Aus Liebe nur geh' ich dein Bitten ein.
Ich will es, daß sie dir, als Menschen, fol-
gen sollen:
Doch frage sie, ob sie auch wollen.
Dein Löwe kömmt hieher! laß ihn den er-
sten seyn.

Ulysses redt ihn an: Mein Wächter, mein
Getreuer,

Es endigt heute sich dein seltnes Abentheuer.
So bald du willst, bist du ein Mensch, wie wir.
Der Löwe, der sogleich aus wildem Eifer
schnaubte,

Spricht, da er noch zu brüllen glaubte:
So thöricht bin ich nicht; die Menschheit
gönn' ich dir.

Ich bleibe, was ich bin. Nur so erweck'
ich Grauen,

Durch meiner Zähne Raub und durch den
Sieg der Klauen.

Mir kömmt kein Feind unüberwindlich nah.
Sonst war ich dein Soldat: ein Kriegsknecht
gilt nur wenig;

In jenem Walde bin ich König:
Den reizt kein Bürgerstand in deinem Ithaca.

Nun wird der Bär befragt: Willst du zum
Menschen werden?

Du warst der schönste Kerl an Bildung und
Geberden:

Nun sieht man fast nichts häßlicher, als dich.

Ich häßlich? brummt der Bär: Nein! schön,
nach Art der Bären.

Das könnte dir mein Schatz erklären:
Die liebt den Honig selbst nicht halb so sehr,
als mich.

Woher bist du so klug? Was macht, daß
von Gestalten

Dir jene widrig sind, und die dein Lob erhalten?
Nur Vorurtheil, Gewohnheit, Eigensinn.
Gefall' ich dir denn nicht, so meide dieß Gehege,
So packe dich aus meinem Wege.
Mit Luft geh' ich zu Holz, und bleibe,
was ich bin.

Ulysses spricht zum Wolf: Wie viel ist
dir entrissen!

Die Hoffnung und das Recht, die Schäferinn
zu küssen,

Die nun das Schaf, daß du verschlingst,
beweint.

Die Herden fliehen dich; sonst schütztest du
die Herden:

Doch, was du warst, das kannst du werden.
Wohlan! Sey wiederum ein Mensch und
Menschenfreund.

Ihn hört der Wolf, und sagt: Wo giebt
es Menschenfreunde?

Die Menschen selber sind der Menschen ärg-
ste Feinde,

Und einer ist dem andern Wolf und Bär.

Die Kunst, zu gleicher Zeit zu schmeicheln
und zu hassen,

Will ich euch Menschen überlassen:

Seit ich vom Hofe bin, fällt mir die Falsch-
heit schwer.

Das Schaf, das ich, aus Trieb und aus
Beruf, gefressen,

Das hättest du wohl selbst, doch zierlicher,
gegessen.

Herr, mein Geschmack ist hier dem deinen
gleich.

Soll ich, als Wolf, als Mensch, ja Räube-
reyn treiben;

So will ich stets ein Wolf verbleiben.

Dann bin ich glücklicher; die Reue trifft
nur euch.

Laertens Sohn erforscht die übrigen Gefährten,
Und die erklären sich, wie jene sich erklärten.
Sie sind mit Lust den Thieren zugesellt.

Stand, Ruhm, Unsterblichkeit reizt sie zu
keinem Neide.

Der freye Wald ist aller Freude.

Nichts weiser ist der Mensch; er wählt, was
ihm gefällt.

Und was gefällt uns denn? Kann Wahr-
heit uns vergnügen?

O nein! wir sind geneigt, uns selber zu be-
trügen.

Empfindungen weicht unsrer Schlüsse Kraft.
Vergnüget uns ein Recht, das aller Wohl-
fahrt stützt?

So lang es unsrer Absicht nützt.

Was unser Thun bestimmt, ist Wahn und
Leidenschaft.

DIE AMEISE UND DIE GRILLE.

Es sang die heischre Grille
Die ganze Sommerzeit,
Da sich in aller Stille
Die Ameis' auch erfreut.
Sie häuft der Zellen Fülle
Mit kluger Emsigkeit *).

Die Grille singt voll Freude
Um Feld und Busch und Hain,
Und sammlet kein Getreide
Zum nächsten Winter ein.
Als endlich sich die Sonne
Umwölkt dem Schützen naht,
Die Erde keine Wonne,
Und alles Mangel hat;
Da fühlt sie das Geschieke
Der darbenden Natur,
Und hoffet Trost und Glücke
Von ihrer Freundin nur.
Sie sagt; O leih mir Weizen,

Geliebte Nachbarinn.

Ihr werdet ja nicht geizen,
Ihr wißt, wie arm ich bin.

Die fragt: Zur Zeit der Rosen,
Was hast du da gemacht?
Die hat den Virtuosen
Vielleicht nichts eingebracht.

Ich sang, zwar ungedungen;
Allein, was sollt' ich thun?

Du hast damals gesungen:
Wohlan, so tanze nun!

DER RABE UND DER FUCHS.

Wurft wieder Wurft. Das ist das Spiel
 der Welt,
 Und auch der Inhalt dieser Fabel.
 Ein Rabe, welcher sich auf einen Baum
 gestellt,
 Hielt einen Käf' in seinem Schnabel.
 Den Käse roch der Fuchs. Der Hunger rieth
 ihm bald,
 Dem schwarzen Räuber sich zu nahen.
 Ha! spricht er, sey gegrüßt! Ist hier dein
 Aufenthalt?
 Erblickt man hier die reizende Gestalt?
 Dafs du gefällst, muß, wer dich kennt, bejahen.
 Erlaube mir die Luft, dich itzo recht zu sehn. ---
 Ja! der Phasan muß dir an Farbe weichen.
 Ist dein Gesang nur halb so schön,
 So wird an Seltenheit, dir auch kein Phö-
 nix gleichen.
 Den Raben täuscht das Lob, das ihm der
 Falsche gab.

Er kann sich nicht vor stolzer Freude fassen.
 Ich, denkt er, muß mich hören lassen,
 Und sperrt den Schnabel auf. Sein Käse fällt
 herab,
 Den gleich der Fuchs verschlingt. Er sagt:
 Mein schönster Rabe,
 Ein Schmeichler lebt von dem, der ihn zu
 gerne hört,
 Wie ich dir itzt bewiesen habe.
 Ist diese Lehre nicht zehn solcher Käse wehrt?
 Des Fuchses Schüler schweigt, mit heimli-
 chem Verlangen,
 Den schlauen Fänger auch zu fangen.
 Der trug einst Speck nach seinem Bau,
 Und er begegnet' ihm. Wie, spricht er, Hüh-
 nerfresser,
 Ist itzo Speck dein Mahl? Du lebest zu
 genau,
 Fast wie ein Mäuschen lebt. Schalk, dein
 Geschmack war besser.
 Sieh um, in jenen Hof. Die Hennen, die
 dort gehn,
 Sind klügrer Füchse Kost: nichts schöner
 wird man sehn.
 Dich sollte wohl ein solcher Anblick rühren.
 Allein, du bist nicht dir, noch deinem Väter,
 gleich.

Sonst warst du doch an Muth und an Er-
findung reich.

Da suchte dich das Glück. Der Fuchs läßt
sich verführen,

Wirft seinen Fraß dahin, setzt dem Ge-
flügel nach.

Doch jenes macht sich unter Dach,

Und krähet, ihm zum Hohn, im sichern
Hühnerhaufe.

Kräht, ruft er, kräht! mir bleibt ein fatter
Fraß zum Schmaufe.

Er trabt zurück, und sucht. Der frohe Rabe
sitzt

Auf einem Baum, wo ihn die Höhe schützt.

Den Speck hat er verzehrt. Freund, schreyt
er, mit Vergnügen

Erlern' ich Füchse zu betrügen.

Gedenk' an meinen Käf', ich denk' an deine List:

Vorhin war ich ein Thor, wie du es heute bist.

DER HAHN UND DER FUCHS.

Ein alter Haushahn hielt auf einer Scheu-
ne Wache;

Da kömmt ein Fuchs mit schnellem Schritt,
Und ruft: O krähe, Freund, nun ich dich
fröhlich mache;

Ich bringe gute Zeitung mit.

Der Thiere Krieg hört auf: man ist der
Zwietracht müde.

In unserm Reich ist Ruh' und Friede.

Ich selber trag ihn dir von allen Füchsen an.

O Freund, komm bald herab, daß ich dich
herzen kann.

Wie guckst du so herum? Greif, Halt und
Bellart kommen,

Die Hunde, die du kennst, versetzt der alte
Hahn;

Und, als der Fuchs entläuft: was, fragt er,
sicht dich an?

Nichts, Bruder, spricht der Fuchs; der
Streit ist abgethan;

Allein, ich zweifle noch, ob die es schon
vernommen.

DER GUCKGUCK UND DIE LERCHE.

Den Guckguck fragt die Lerche:
Wie kömmt es, sage mir,
Daß die gereiften Störche
Nichts schlauer find, als wir?
Sie sollen uns beweisen,
Erwiedert er, und lacht,
Daß nicht das viele Reifen
Die Dummen klüger macht.

DER HASE UND DER DACHS.

Ein Hase wird vor Furcht und wachem
 Kummer grau,
 Und, Eremiten gleich, durch strenges Fa-
 sten hager.
 Nichts, als die höchste Noth, treibt ihn aus
 seinem Lager.
 Sein fetter Freund, der Dachs, geht öfters
 aus dem Bau,
 Und suchet Luft und Fraß bey jedem Früh-
 lingsthau.
 Kaum läßt sich ein Geräusch verspüren,
 Kaum kann der hohe Storch zum Frosch-
 fang ausspazieren,
 Kaum können Hasen selbst im Busche ha-
 feliren;
 So wird auch jener gleich die Löffel *)
 ängstlich rühren.
 Im Walde, Strauch und Rohr horcht nie-
 mand so genau.

Waldbruder, spricht der Dachs, du schei-
nest allen Thieren

Mit Recht beklagenswehrt in deiner Furcht-
samkeit.

Wer wollte doch den Muth verlieren?

Der Hase giebt ihm zum Bescheid:

Herr Nachbar, ohne Furcht ist keine Si-
cherheit,

Sieh nur umher; der Fuchs ist nicht mehr
weit.

D E R Z E I S I G

Ein Zeisig, der sein Nest nur eben angelegt,
 Verlang an einem heitern Morgen
 Den Schlaf, die Bau- und Nahrungsorgen,
 Ihm wuchs sein kleines Herz, durch Weß
 und Luft erregt;
 Sein Waldgefang verehrte Licht und Sonne,
 Denn ihn begeisterte des schönen Himmels
 Wonne,
 Und, wie ein Fröhlicher oft gern zu schwa-
 tzen pflegt,
 So wollt' auch er sich recht beredt erweisen,
 Der Lerche diesen Tag vor allen anzupreisen.
 Der Mittag kömmt umwölkt. Die grauen
 Mewen fliehn
 Mit bangem Flug, und schreyn, und nähern
 sich dem Lande:
 Allein und unglücksvoll spaziert im trocknen
 Sande
 Die dunkle Kräh, und scharrt: Gewitter,
 die verziehn,

Ruft sie mit Krächzen her 1): Tief um das
Schilfgras streichen

Die Erdschwalb' und der Spatz; der Häher 2)
sucht die Eichen,

Der Reiher hohe Luft 3), sein Bette 4) Hirsch
und Thier:

Mit aufgerecktem Hals schnauft der be-
klömmne Stier:

Die Pferde treiben sich, die Ställe zu er-
reichen.

Schnell überwältiget ein Wirbelwind den
West,

Der Hain erbebt, und heult: auf Ficht' und
Tanne schossen

Verwüstend der Orcan, der Regen und die
Schlossen;

Und so verlor der Zeifig auch sein Nest.

Der müde Sturm hört auf zu toben.

Der nasse Sänger hüpfet zu seiner Lerche hin,

Die ihm recht zugehört, der guten Nachbarinn.

Zum Glück war er bey ihr ganz sicher auf-
gehoben.

Wißt, sprach er, daß ich schon durch Scha-
den klüger bin:

Man muß den schönsten Tag nicht vor dem
Abend loben.

DER VERTHEIDIGTE SCHWAN.

Man tadelt' einen Schwan, der Waf-
servögel König;
Da nimmt sich seines Ruhms ein schlauer
Vogel an.
Hört, singt er, wie ich euch gleich wider-
legen kann:

Wahr ist es, dieser Schwan fliegt wenig;
Doch er verfliegt sich nicht. Er taumelt,
wann er geht;
Allein er schwimmt mit Majestät.
Jung war er weder weifs, noch schön, noch
stark zu nennen;
Itzt muß man ihn dafür erkennen.
Sein Ernst ist gar zu stumm; allein er den-
ket nach:

Denn eh er stirbt, wird seine Stimme wach.
Den Gänsen mag er freylich gleichen;
Doch wird er keinen Gänsen weichen;

Zwar fischt der Fresser sich manch 'niedli-
ches Gericht;

Doch wisst ihr, uns verschlingt er nicht.

Ein Dienst von solcher Art beleidigt.

Horaz, ach hätte man dich jüngst *) nicht
so vertheidigt!

DIE GANS UND DER WOLF.

Wir Gänse retteten das Capitolium:
 Sprach eine Gans, und schwimmt; bloß
 dieses kann bezeugen,
 Die Unerfrockenheit sey auch den Gän-
 sen eigen.
 Am Ufer prahlt' ein Wolf: Den großen Ro-
 mulum
 Säugt' einer Wölfinn Brust. Nichts gleicht,
 zu allen Zeiten,
 Der guten Wölfe Zärtlichkeiten.
 Ja! schnattert jene drauf: wenn doch das
 Mannthier *) nur
 Einst unsre Tugenden erriethe!
 Ja! die beselende Natur
 Gab Gänfen Muth und Wölfen Güte.
 Ein Habicht zeigt sich ihr, der Feind voll
 schneller List:
 Gleich schreyt die Täucherinn, und Hals
 und Fuß wird rege.

Der Wolf entdeckt ein armes Kind am
Wege,
Das er beschleicht, und ohn' Erbarmen frisst.

Wie viele rühmen sich der Tugenden und
Gaben,
Die sie doch nicht erhalten haben!

DER CONDOR UND DIE STAREN.

Mit Recht verhalten sich die Herren kleiner Staaten,
So wie die grossen Potentaten;
Doch sind die klügsten jederzeit
Mit Recht auch eingedenk, in Worten und
in Thaten,
Der unvollkommenen Ähnlichkeit.

Es rüstete, vor vielen Jahren,
Der grosse Condor 1) sich zum Krieg,
Und er versammlete der edlen Vögel Scharen,
Die fürchterlich, gewohnt zum Sieg,
Und dieses Haubtes würdig waren.
Zugleich erschien ein Schwarm von Staren,
Und rief, einmüthig im Geschrey:
Wir stimmen diesem Kriege bey,
Um, wie der Condor, zu verfahren.

So waffnete sich auch Germanien zu Siegen,
Und, um das Haus Bourbon beglückter zu
bekriegen.

Geht Bund und Reichstag an: der Feldzug
wird beliebt.

Als jeder Stand nun seine Stimme giebt,

Verheissen Österreichs Gesandte

Ein Heer von dreissig tausend Mann.

Ein bischöflicher hört es an;

Und, als der Aufruf nun auch ihn zum Stim-
men nannte,

Hat er es sich gemerkt; denn er votirt so-

gleich:

In omnibus wie Österreich 2).

DER
WELSCHER HAHN, DER HABICHT
UND
DER ADLER.

Man diene, wem man kann, doch nicht
um reich zu werden.
Denn nichts ist kärglicher, als die Erkennt-
lichkeit.
Es ging ein welscher Hahn, in stolzer Sicherheit,
Aus seinem Hof ins Feld, und musterte die
Herden.
Ein Habicht, welchem nur der Adler schreck-
lich war,
An Fängen stark, schlau wie ein Hasengeyer,
Schoß auf den Hahn herab, und, durch ein
Abentheuer,
Entrifs ein Adler ihn der plötzlichen Gefahr.
Damit ich, sprach der Hahn, nicht dankver-
gessen scheine,
Sing ich dein Lob: ich singe meisterlich.
Auch hab' ich ein Geschenk für dich.
Ich gebe gern. Was? Meiner Federn eine.

Es drohte Spanien Alphonfens 1) Thron
den Fall,

Doch Englands zweyter Carl beschützte
Portugall.

Für den zu schwachen König stritten
Die unerschrocknen freyen Britten,
Und siegten, so wie sonst, auch bey Amexial 2).
Alphonfus lobt den Heldenmuth der Scharen,
Durch deren Arm sein Reich bestund;
Doch macht er seinen Dank auch durch Ge-
schenke kund.

Die königlichen Gaben waren,
Für jede Compagnie, an Schnupftoback,
drey Pfund 3).

DER RUHMREDIGE HASE.

Ein Rammeler, den zu früh der Dünkel
aufgeblasen,

Hielt sich für einen hohen Geist.

Warum? Das Närrchen war gereift,

Und konnte freylich mehr, als grasen.

Ihm sollte kaum ein Fuchs an Einsicht ähn-
lich seyn,

Und darum will er sich auch nur dem Hofe
weihn.

Er wartet bald mit zierlichen Manieren

Dem Löwen auf, macht Männchen, hüpfet
und spricht:

Unüberwindlicher, von ungezählten Thieren,

Die Sie so königlich regieren,

Kennt keines, so wie ich, der Untertha-
nen Pflicht,

Und der Monarchen Recht. In manchem fer-
nen Lande

Verband ich Artigkeit mit gründlichem Ver-
stande.

Sie werden es schon sehn, weil eurer Ma-
jeftät

Erhabner Weisheit nichts entgeht.

Wenn andre Staaten nicht mich diesem
Hofe gönnen,

Ach! so beklag' ich sie. Verdien' ich ihren Neid,
So soll, Großmächtigster, doch meine Fä-
higkeit

Nur dero Winke sich stets unterthänig nennen.

Ich bin zu jedem Dienst bereit,

Und werd' auch jedes Amt mit Ruhm be-
kleiden können.

Der Löwe sprach: Der Herr ist klug,

Und zum Versuche gut genug.

Wir machen ihn zum Rath. Uns soll er stets
begleiten

Mit allen seinen Fähigkeiten.

Wir ziehen morgen aus, den Tieger zu be-
streiten.

Wie? sagt der junge Herr. Den Tieger? den
Barbar?

Den Fresser? Ach! das bringt Gefahr.

Mich deucht, man sollt' ihn noch sondiren.

Ist er uns wirklich feind? Befindet das sich
wahr:

So sende man, statt ihn zu attaquiren,

Die Affen ab, ihn zu civilisiren.

Glückt dieses nicht, und will er Kriege
führen,

So macht sich meine Kunst alsdann recht offenbar :
So will ich schon capituliren.

Der Löwe brüllt erzürnt : Ein solcher Rath entehrt
Mich und mein Heldenreich , und ist be-
strafenswehrt.

Der Hase legt es nun auf's Flehen.

Ich , ächzt er , kann zwar fechten sehen ,
Und lob' auch jede Heldenthats ;
Allein , die Wahrheit zu gestehen ,
So dien' ich nur zum Friedensrath.

D I E E U L E N.

Der Uhu, der Kauz und zwei Eulen
 Beklagten erbärmlich ihr Leid :
 Wir singen ; doch heißt es , wir heulen :
 So grausam belügt uns der Neid.
 Wir hören der Nachtigall Proben ,
 Und weichen an Stimme nicht ihr.
 Wir selber , wir müssen uns loben ;
 Es lobt uns ja keiner , als wir.

D I E H O F F N U N G U N D D I E F U R C H T ,

Es reisten (Wann ? Vielleicht zu unsern Zeiten)
 Die Hoffnung und die Furcht durch's Land.
 Wie jene leichtlich Freunde fand ,
 So wohnte diese gar bey denen , die sie scheuten.
 Sogleich verändert sich der Menschen Wahn
 und Stand.
 Bald fängt der Mangel an , sich voller Muth
 zu brüsten ,
 Der Überfluß , verzagt zu seyn.
 Warum ? Die Hoffnung kehrt beym ärmsten
 Alchymisten ,
 Die Furcht beym reichsten Wucherer ein.

DER LÖWE.

Ihr Räthe, merkt in diesem Jahre,
 Merkt, was die treue Fabel schreibt,
 Der Clio *) Schwester, die das Wahre
 Auch diesem Märchen einverleibt.
 Dafs sie den Hochmuth nicht verletze,
 Nimmt sie den Schein der Einfalt an,
 Obgleich die Weisheit ihrer Sätze
 Orakel übertreffen kann.

Es herrschte, stolz auf Stand und Ahnen,
 Der große Sultan Leopard,
 Der, stark durch Reich und Unterthanen,
 Durch Bundsgenossen stärker ward.
 Ihm huldigten die schwächern Thiere,
 Vasallisch und mit banger Pflicht;
 Das Wollenvieh und Hirsch und Stiere
 Gehörten vor sein Halsgericht.

Dem Löwen ward ein Prinz geboren.
 Der Ruf erscholl im Augenblick.
 Es ward auch keine Zeit verlohren;
 Man schickt Gesandten, und wünscht Glück.
 Das Schrecken mächtiger Regenten,
 Der Vater, starb, nicht sehr betagt.
 Man übte sich in Complimenten,
 Man schickt Gesandten, lobt und klagt.

Der Sultan läßt den Brandfuchs kommen,
 Denn dieser Schalk war sein Vizir.
 Du weißt, spricht er, was wir vernommen:
 Der Löw' ist todt; was fürchten wir?
 Der Waife muß sich schon bequemen,
 Und ihn beklag ich in der That:
 Uns kann er auch kein Zicklein nehmen;
 Er hüte das nur, was er hat.

Herr, sagt der Fuchs, spart eure Güte
 Für andre Waifen, als für ihn.
 Ihr zieht wohl nicht in sein Gebiete;
 Er kann, vielleicht, in eures ziehn.
 Entschmeichelt euch dem nahen Rachen,
 Macht ihn zum nachbarlichen Freund;
 Wollt ihr ihn nicht zum Freunde machen,
 So eilt, und schwächet diesen Feind.

Zwar bin ich kein Aspectenmesser,
 Allein ich wittre Zank und Krieg,
 Und unsre bärtgen Menschenfresser
 Verhindern nicht des Löwen Sieg.
 Ihm ist das Glück der Waffen eigen,
 Nie wird er, eingeschläfert, ruhn,
 Und, wann sich seine Rotten zeigen,
 Ach! so behalten wir kein Huhn.

Der Sultan hält die Furcht für eitel,
 Und, so wie Mupf die Lehrer hört,
 Vernimmt er Worte, kratzt die Scheitel,
 Jähnt, und entschlummert unbekehrt.
 Bald aber zeigt die schnelle Strafe
 Die Folgen grosser Sicherheit.
 Der Löwe weckt ihn aus dem Schläfe:
 Er kömmt, und mit ihm Muth und Streit.

Man meldet das den Bundsgenossen,
 Macht Lärm und schreyt verwirrungvoll.
 Lang ist der Divan unentschlossen,
 Wie man den Einfall hemmen soll.
 Man fragt den Fuchs. Wie sehr gewöhnen
 Wir uns zur blinden Zuversicht!
 Spricht er. Laßt uns den Feind verfühnen,
 Und fremder Hülfe trauet nicht.

Thun viele Helfer Wunderwerke?
 O nein. Der Löwe hat nur drey:
 Den Muth, die Wachsamkeit, die Stärke,
 Und siegreich stehn ihm diese bey.
 Gebt ihm, daß er nicht mehr entführe,
 Ein Schaf, ein Reh, ein feistes Rind:
 Kurz, eines der geringern Thiere,
 Die unserm Reich entbehrlich sind.

Sein Vorschlag wird verzagt befunden:
 Der Reichsrath dachte nicht, wie er.
 Man rüstet sich, wird überwunden,
 Und macht sich Krieg und Frieden schwer.
 Dieß lehrt uns eine Wahrheit fassen,
 Die Regel der Regierungskunst:
 Wollt ihr den Löwen wachsen lassen,
 So suchet zeitig seine Gunst.

DIE BEYDEN WÖLFE *).

In einem dicken Wald, wo Wind und
 Hunger heulten,
 War zweener Wölfe Sitz, die sich in mancher Nacht
 Nichts im Gebiss, als Raubfucht, heimge-
 bracht,
 Die sie recht brüderlich, und ohne Miß-
 gunst theilten.
 Allein sie hatten sich verirrt,
 Und zu der Beute nicht den rechten Weg
 genommen.
 Bald aber sehen sie die schönsten Schafe
 kommen;
 Doch kommen auch zugleich der Hylax und
 der Hirt.
 Wo die Gewalt unbrauchbar ist,
 Bedient sich auch ein Wolf der List.

Sie halten Kriegesrath. Lycaons Enkel
 spricht:
 Ein rechter Angriff hilft hier nicht.

Ich will mich hinter jenen Hecken,
 Im Graben, tief genug verstecken,
 Dann mußt du, fern von mir, der Herde
 Furcht erwecken:

Trab auf sie zu, und laß dich sehn:
 Der Schäfer wird dich bald entdecken,
 Und mit dem Hunde dir gewiß entgegen gehn.
 Da werd' ich schnell den Raub vollstrecken;
 Die Kunst der Flucht mußt du verstehn.
 Der andre Wolf bejaht's, gestand, daß sein
 Gefährte
 Sich, als ein alter Wolf, erklärte,
 Und hieß den Anschlag wunderschön.

Sie trennen sich, und dieser naht hinan.
 Man sieht ihn; Hylax billt! den Erbfeind
 zu erwischen,
 Sucht ihn der Schäfer oft im Wettlauf an-
 zufrischen.
 Ihm setzen beyde nach: doch kömmt ihm
 keiner an,
 Und jener schleicht aus den Gebüschchen,
 Und stiehlt das beste Schaf, das man nur
 stehlen kann.

So wird man oftmals der Gefahr,
 Wo sie am größten ist, am wenigsten gewahr.

DAS REH UND DER HUND.

Ein zartes Reh, das gar zu sicher ruht,
Erhascht ein Hund, der keinen Dickigt *)

scheute.

Er beißt es an, leckt das vergossne Blut,
Und küßt zugleich die angenehme Beute.

Da seufzt das Wild: Welch Mitleid rüh-
ret dich?

Du kömmst als Feind, und raubest mir das
Leben,

Und mir willst du doch solche Küsse geben,
Als wäre dir kein Freund so lieb, als ich?

Ich bitte sehr, hör' auf mit deinen Bissen;
Wo nicht, verschone mich mit Küssen.

DER HASE UND DAS REBHUHN.

Ein Hase und Rebhuhn fanden beyde
Im Vorholz, Feld und Busch Fraß, Si-
cherheit und Freude;

Und jener saß ganz ruhig im Getreide,
Als Söllmann ¹⁾ und die Jagd rasch ins Ge-
häge drang,

Hochlautend ²⁾ ihn zum öftern Wieder-
gang ³⁾,

Und fürchterlich zum Absprung zwang.
Zu oft ist manche Luft benachbart mit dem
Leide.

Sie rahmen ⁴⁾ ihn herum: er läuft, und ach!
wie schnell!

Doch seine Fehrte kennt der treue Wald-
gesell.

Im Lager drückt er sich: noch hofft er zu
entwischen;

Allein der Weidmann weiß die Stöber an-
zufrischen:

Der Flüchtling wird erreicht, so sehr er sich
 verbirgt,
 Und, weil der Retter 5) fehlt, indem er
 schreyt, erwürgt.

Das Rebhuhn saß, und sprach: der Thor
 pflag sich zu preisen;
 Wie prahlend rühmt' er mir der Läufe Vor-
 zug an!
 Nun stirbt er lächerlich, und muß auch mir
 beweisen,
 Zehn Hasen können nicht, was ein Strick 6)
 Hunde kann.
 Es höhnt': allein, wie lang? Es schoß aus
 ferner Höhe
 Ein Habicht auf das Huhn herab;
 Und, daß man oft den Spott sogleich be-
 strafet sehe,
 Bekräftigte der Stofs, den er dem Spöt-
 ter gab.

Auf ein gewisses Glück kann niemand
 Rechnung machen,
 Und nichts ist thörichter, als solche zu be-
 lachen,

Die ihr Verhängniß drückt. Rührt dich nicht
 andrer Leid;
 Feind, so verdienst du barmherzger Hen-
 ker Neid.

Die wären glücklicher, so oft sie Menschen
 quälen,
 Befäßen sie dein Herz, dem Lieb' und Mit-
 leid fehlen.

DER ESEL, DER FUCHS

UND

DER LÖWE.

Zum Esel kam der Fuchs auf seine Die-
stelweide,

Und sprach: Freund, meinen Gruss zuvor,
Du scheinst noch immer jung in deinem al-
ten Kleide.

Wie lustig spielt noch itzt dein hochansehn-
lich Ohr!

Du bist und bleibst ein Freund der Freude.
Sieh auf! der Morgen wird recht schön.

Was fangen wir nun an? Nicht wahr, wir
wollen beyde

In jenem Wald spazieren gehn?

Ey ja, versetzt der Freund: was ist denn
dort zu sehn?

Ein Muster, sagt der Schalk, vollkommner
Eselinnen.

Es wiehert mancher Hengst, die Spröde zu
gewinnen;

Doch sie wird dir nicht widerstehn.

Sieh auf! ... Ey ja ... und sieh der Sonne
rothes Licht!

(So wortreich ist der Fuchs: er schwatzt, wie
Redner pflegen,

Die mehr betäuben, als bewegen;

Doch merke man sich auch, daß er zum
Esel spricht.)

Sie wandeln plaudernd fort. Bald aber zei-
get sich

Der König selbst, der Löw', in seinem höch-
sten Grimme.

Der Anblick nimmt sogleich dem Esel Muth
und Stimme.

Er zittert, läuft, und fällt. Ein Löw' ist
fürchterlich.

Der Fuchs hält gleichwohl Stand, und sagt:
Beglückt bin ich,

Herr! heute dich nicht zu verfehlen.

Ich eilte, dich zu sehn. Zum Frühstück bring'
ich dir

Den Kern des Eselstamms, dort jenes feiste Thier.

Der ernste Löwe spricht: Zur Mahlzeit dien'
es mir;

Dich selbst will ich zum Frühstück wählen.

Schnell wird der Fuchs zerstückt. Was lehrt
des Löwen That?

Verräther hasset man, und nutzt den Verrath.

DER HIRSCH UND DER EBER.

Ein Eber fragt den Hirsch : was macht dich
hundefcheu ?

Für mich gesteh' ich gern , daßs ich es nicht
begreife.

Du hörst so scharf , als sie : wie schnell sind
deine Läufe ?

Wie fürchterlich ist dein Geweih ?

Und da du grösser bist , so solltest du dich
schämen ,

Vor kleinern stets die Flucht zu nehmen.

Was ist es immermehr , das so dich schre-
cken kann ?

Das will ich , spricht der Hirsch , dir im
Vertrauen sagen :

Der Abscheu hängt mir noch von meinem
Vater an ;

Ich kann das Heulen nicht vertragen.

D I E N A T T E R.

Als einst der Löwe Hochzeit machte,
 Kroch zu der neuen Königin
 Auch eine kleine Natter hin,
 Die zum Geschenk die schönste Rose brachte.
 Doch jene weist sie ab, und spricht:
 Ich nehme Rosen an; allein von Nattern nicht.

D E R

VOM HASEN BETROGENE LÖWE.

Wie sinnreich macht die Furcht! Nicht weit
von Bagdad wohnte

Ein Löwe, dessen Grimm und Raubsucht
nichts verschonte.

Der fraß ohn' Unterscheid, was die Gewalt
ihm gab.

Bald schickt ein banges Reich an ihn Ge-
sandten ab,

Und die erbieten sich, um sicherer zu leben,
Ihm jeden Tag ein Thier zum Unterhalt zu
geben.

Der Antrag wird erhört: er nennt die Lief-
rungszeit.

Die Bothschaft heulet Dank für so viel Gü-
tigkeit.

Wie nun allein das Loos des Opfers Wahl
bestimmte,

So traf's den Hasen auch, der zwar sich trau-
rig krümmte,

Doch diesen Trost sich gab: Was seyn soll,
mufs geschehn.

Euch, Freunde, zu befreyn, will ich zum
Würger gehn;

Doch nach der Mittagszeit: es wird, wie
ich vermeyne,

Der König hungrig seyn, wann ich vor ihm
erscheine.

Er reiset. Da der Löw' ihn nur erkennen
kann;

Wie, ruft er, kömmt denn du so spät und
langsam an?

Ich habe meinen Weg durch jenen Wald
genommen,

Versetzt das schlaue Thier: sonst wär' ich
längst gekommen.

Nach aller Möglichkeit beschleunigt' ich
den Lauf:

Mich hielt ein andrer Löw', der dir recht
gleicht, auf,

Und droht', und wollte mir durchaus den
Ruhm nicht lassen,

Für dich, nach meiner Pflicht, mit Ehrfurcht
zu erblassen.

Mit Zittern sag' ich es; von deiner Majestät
Sprach er verkleinerlich; auf dich hat er
geschmäht.

Ich widerstritt ihm zwar, doch so wie Schwächre
pflegen:

O könnt' ich itzt sein Haubt zu deinen Füß-
sen legen!

Der Löwe zürnt, und brüllt: der Frevler
und der Thor!

Wir Helden ziehn den Sieg dem besten
Frasse vor.

Dem Afterkönige will ich den Nacken beugen.

Gleich sollst du mit mir gehn, und seinen
Sitz mir zeigen.

Er geht ihm rüftig nach, und dieß unglei-
che Paar

Kömmt bald an einen Born, der tief und
heiter war.

Hier sieht der Löwe sich, und glaubt, den
Feind zu sehen,

Und fodert ihn heraus, den Zweykampf
anzugehen.

Vergebens! da er nun sich in den Brunnen
stürzt,

Wird schnell sein Regiment, und aller Noth
verkürzt.

DER WOLF UND DER FUCHS.

Was wird wohl unser Ende seyn?
Fragt Ifegrimm den Fuchs: mein Vater ward
gehangen.
Und meiner starb an Gliederpein,
Ihn hatten Bauern grob empfangen,
Versetzt der Hühnerdieb. Aus Rache fiel
mir ein,
Ein überflüssig Huhn, zu Zeiten, abzu-
langen,
Untreue Hennen aufzufangen,
Und in das Taubenfleisch grausam verliebt
zu seyn.
Ach! heult der Wolf, ich habe mehr be-
gangen,
Ich brauche lange Zeit, mein Leben zu
bereun.
Doch horch! ich höre Jäger schreyn,
Und Hunde bellen dort. Nichts kann uns
Rath verleihn,
Und hätten wir die List der Schlangen.

Der Rath steckt in der Flucht. Wenn die
 uns retten kann,
 Wo treffen wir uns wieder an?
 Wo sonst nicht, sagt der Fuchs, beym Kürsch-
 ner auf der Stangen.

Der Krug geht, wie ein Alter spricht,
 So oft zum Brunnen, bis er bricht.

DER CANARIENVOGEL

U N D

DER HÄHER.

Durch Fragen wird man klug. Man
 kömmt damit nach Rom.
 Ein wahres Sprüchwort 1) sagt's, und selbst
 am Tiberstrom.
 Allein wir müssen nicht mit Fragen die be-
 ehren,
 Die selbst nicht fähig sind, was gründliches
 zu lehren.
 Kein Blinder zeigt den Weg. Ein Flaccus,
 ein Virgil
 Zieht nicht den Bav zu Rath. Sie fragen
 den Quintil 2),
 Den ganz gelehrten Freund. Warum? Ein
 halber Kenner
 Verdient, zum höchsten, nur das Mitleid
 kluger Männer,
 Wenn er voll Meisterschaft, voll Hochmuth,
 Neid und Zwist,
 An Witz ein Polyphem, an Wahn ein Ar-
 gus ist.

Ein Vogel, der unlängst aus Teneriff gekommen,

Glich, Arigoni 3), dir, auch an Bescheidenheit,
 War fast der einzige, der seine Trefflichkeit
 Und seiner Stimme Reiz nicht gnugsam
 wahrgenommen.

Der Sänger redte nun Marcolph 4), den
 Schreyer, an,

Den Häher, welchem er sich auch nicht nähern
 sollen.

Sagt, sprach er, ob mein Ton euch recht
 gefallen kann:

Entdeckt mir, ob auch mich die Kenner dulden
 wollen?

Ich zweifle, lehrt Marcolph. Euch fehlt mein
 Unterricht:

Von mir läßt sich noch viel erfahren.

Die Kunstverständigen, wir Häher und die Staren,
 Wir Kenner loben euch noch nicht.

Folgt mir: ich singe fein, recht nach der
 Tonkunst Gründen;

Ihr trillert fremd und falsch: man hört euch
 an, und lacht.

Wer immer sich zum Schüler macht,
 Wird immer einen Meister finden.

D I E
NACHBARSCHAFT DER BUHLEREY.

Die Buhlerey, die sich oft Liebe nennt,
Erscheint, ver mummt, an einem Fest der
Freude,
Im schlausten Putz, in Neadarnens Kleide,
Wovon den Wehrt sie und die Jugend kennt.
Ihr Auge spielt, die freyen Blicke fliegen,
Wie Herz und Brust voll wilder Seufzer wallt:
Luft, Vorwitz, Scherz, Bewundrung und
Vergnügen
Fliehn schnell herzu, und loben die Gestalt.
Man folgt nur ihr, den holden Reiz zu sehen.
Wer sieht nicht gern, was so gefallen kann?
Sie neigt sich tief, um schöner wegzugehen.
Da fragt die Luft: Wo treffen wir dich an?
Entdeck' es frey. Dich nimmer zu verfehlen,
Dich oft zu sehn, wünscht niemand mehr,
als ich.
Sie lacht und spricht: Wer kann sich Nach-
barn wählen?

Die Meinigen find mir oft lächerlich.

Zwar leb' ich weit von der verlassnen Treue:

Matronen nur ist, wo sie seufzt, bekannt;

Doch, neben mir, zu meiner rechten Hand,

Wohnt Selbstbetrug, und, zu der linken,

Reue.

DIE TAUBE, DER FALK

U N D

DER TAUBER.

Ein Blaufuß steigt zum neuen Raube
 Aus Nest und Wald empor, reviert in hoher
 Luft,
 Beschauet Berg und Thal, und sieht in einer
 Gruft
 Des treuesten Taubers Luft, die schönste
 Turteltaube.
 Auf sie stößt er herab, erreicht, und greift
 sie bald,
 Und ist schon im Begriff, die Arme zu zer-
 reißen,
 Als sie ihn girrend fragt: Wird dieses Sie-
 gen heißen,
 Wo man nicht kämpft? Erweise die Gewalt;
 Doch nicht an mir, die ich vor Schrecken sterbe.
 Nein, daß dein Muth den rechten Sieg er-
 werbe,

So falle nur den groffen Reiher an,
Den Adler selbst, und was sich wehren
kann.

So wehre dich! versetzt der Falk, und
dräute:
So wehre dich! ist nicht dein Schnabel gnug
zum Streite?

Zum Streite? wie? er kennt nicht Streit
noch Groll,
Und hat nicht Kraft, als wann er schnä-
beln soll.

Es ist kein Stofs, die Regung sanfter Triebe,
Nichts, als ein Spiel, ein Reiz, ein Kuß
der Liebe
Für meinen Freund ... Und wer ist dieser
Freund?

Mein Tauber ist's: er schläft auf einem
Zweige ...

Man weck' ihn auf: es ist dein Held mein
Feind.

Dir steh' er bey: ich will, daß er sich zeige.

Das Täubchen seufzt: Ach nein, ich bitte,
nein!

Sonst würde nur mein Jammer grösser seyn.

Noch seufzet sie, und schnell erwacht der
 Gatte,
 Er fliegt von selbst dahin, wo sie der Räu-
 ber hatte.

Mit ihr scheint auch der Tod ihm vor dem
 Würger schön:
 Sie sterben Hals an Hals, da der den Mord
 verübte.

Die heiße Liebe sieht auf nichts, als das
 Geliebte;
 Die kluge hätte nur auf die Gefahr gesehn.

DER FISCHER UND DER SCHATZ.

Ein Fischer, der mit seinen Netzen
Brod und Zufriedenheit gewann,
That einen schweren Zug. Voll Mitleid
und Entsetzen

Traf er im Sack des Garns itzt einen Tod-
ten an.

Der soll, sprach er, von mir den letzten
Dienst erhalten.

Vielleicht, daß in der Todesnacht
Dieß seinen Schatten ruhig macht *).

Wie der ums Leben kam, so kann ich selbst
erkalten.

Aus Sorgfalt trägt er ihn an einen sichern
Platz,

Den nicht die hohe Fluth erreichte.

Da grub er tief, und schwitzt', und keichte,
Und fand, im Schaufeln, einen Schatz.

Der Schickung Hand ist stets bereit,
Der Tugend Werke zu vergelten.
Sie sorgt, mit gleicher Wachsamkeit,
Für jeden Menschen, wie für Welten.

ÄSOPUS UND DER MUTHWILLIGE.

Äsop bewies zu seiner Zeit
 Die schwerste Kunst in unsern Tagen,
 Die Kunst, die Narren zu ertragen,
 Die Zunft, die immer sich verneut.
 Ein Bube, den nichts fröhlich machte,
 Als was er für recht näckisch hielt,
 Warf einen Stein auf ihn, und lachte,
 Dafs er so meisterlich gezielt.

Der Weise sprach: Wer so viel kann,
 Der mufs auch baaren Dank erlangen.
 Du wirst von Reichen mehr empfangen,
 Von mir nimm diesen Stater ¹⁾ an.
 Dort seh' ich einen Kaufmann gehen,
 Des reichen Chremes stolzen Sohn:
 An dem lafs deine Künste sehen,
 Von dem erwarte deinen Lohn.

Ihm folgt der Thor mit schneller Hand.
 Er wirft, er trifft, er wird ergriffen,
 Und, von dem Pöbel ausgepiffen,
 Dem Kerkermeister zugelandt.
 Ob er dafür ans Kreuz gekommen,
 Wie Phädrus schreibt ²⁾: das weiß ich nicht.
 Dieß wissen ich und viele Frommen:
 Ein Narr ist auch ein Bösewicht.

2. DER TRAUM EINES DERVIS.

Ein Dervis sah im Traum den Himmel und
die Hölle :

Hier traf er einen Mönch, dort einen Kö-
nig an.

In jener Welt allein erkläret unsre Stelle
Der Menschen wahrer Wehrt, da nichts mehr
täuschen kann.

Er wird bestürzt, und fragt, wie sie dahin
gekommen.

Ein Fürst im Paradies! Das scheint ihm
wunderbar.

Der Todesengel spricht: Er war ein Freund
der Frommen,
So wie der Geistliche des Hofes Schmeich-
ler war.

DER GUTE RATH EINES DERVIS.

Ein Dervis klagt' einmal bey einem seiner
 Brüder,
 Ihn quälten Reich und Arm, und überlie-
 fen ihn;
 Dem ward, wie Sadi schreibt, der gute Rath
 verliehn:
 Freund, gieb den Armen nichts; so kommen
 sie nicht wieder;
 Von Reichen suche Geld; so werden sie dich
 fliehn.

DAS RITTERPFERD

UND

DER KLEPPER.

Ein kriegerisches Pferd, die Luft der
 Ritterſchaft,
 War würdig ſeiner Zucht, und freudig, vol-
 ler Kraft,
 War gleich an Muth und Kunſt, an Dauer
 und Vermögen,
 Zog aus, und wieherte Geharniſchten ent-
 gegen,
 Und ſpottete der Furcht. Es hatt' aus Feld
 und Schlacht,
 Und Wettlauf und Turnier ſtets Ehre heim-
 gebracht.
 Kopf, Schenkel, Farb' und Huf war ſchön
 an ihm zu nennen;
 Doch zog ſein zweyter Herr, beym erſten
 Ringelrennen,
 Ihm Hans, den Klepper, vor. So gar der
 Sattelknecht
 Belacht des Junkers Wahl, und heiſſt ſie
 ungerecht.

Ein alter Reuter sieht's, und seufzt, daß
 auch in Pferden,
 Verdienste schlecht erkannt, und nicht ver-
 golten werden.

Der Junker bricht den Hals. Es kömmt das
 Pferd zuletzt

In eines Fürsten Stall, der es nach Wür-
 den schätzt.

Der Alte hört's, und lacht, und spricht:

Man darf nur leben:

Verdiensten muß die Zeit Recht und Beloh-
 nung geben.

DER GRÜNE ESEL.

Es schöpft ein Fabulist aus alten Wunder-
zeiten,

Giebt, lenkt, und hemmt Erdichtungen den
Lauf.

Erzehler halten sich bey neuern Seltenheiten,
So gar, wie Wolgemuth ¹⁾, beym grünen
Esel, auf.

Äsopus selbst lehrt oft aus Kleinigkeiten.
Es wollte sich ein nicht zu junges Weib,
Von weissen neun und vierzig Jahren,
Aus innerem Beruf zum holden Zeitvertreib,
Mit einem frischen Stutzer paaren,
Und ihrer Nachbarinn, die ungemein erfahren
Und klug war, wie Ulyss ²⁾, den Voratz
offenbaren.

Sagt, spricht sie, sagt mir doch: gefällt Lean-
der euch?

Ist er nicht meinem Mann, dem selgen Manne,
gleich?

Nur freundlicher, als er? Einander zu er-
bauen,

Soll uns der Oberpfarrherr trauen:

Doch, wenn wir uns, aus keuscher Liebe,
freyn,

Werd' ich, sagt, werd' ich nicht ein rechtes
Mährchen seyn?

Romanenschreiber, Liederdichter,

Und die gemeinern Splitterrichter,

Und ach! die Weiber selbst, die Weiber muß
ich scheun.

Freyt! lehrt die Nachbarinn. Laßt jeden
schreiben, sagen,

Ja singen, wenn er singen kann.

Es sey ein Mährchen von acht Tagen!

Am neunten hebt gewiß sich schon ein neues an.

Das soll mein Esel demonstrieren.

Den färb' ich euch so grün, als meinen Pa-
pagey.

Dann soll er durch die Stadt spazieren,

Damit er allen sichtbar sey,

Und alle wird das große Wunder rühren.

Das träge Thier wird auf den Markt gebracht;

Der Pöbel läuft herzu, bewundert, gafft
und lacht.

Wie? ruft man. Können Esel grünen?

Das hätt ich nimmermehr gedacht.

O kommt doch, seht! . . . Sollt' aber diese
Tracht

Nicht mehr für edle Pferde dienen?

Doch alles ist recht schön, wie die Natur
es macht. . . .

Was? die Natur? Es ist ein Werk der Kunst. . . .

Der Kunst? o nein, Gevatter, nein, mit Gunst!

Er ist das, was er ist, und kömmt uns aus
dem Lande

Der grünen Esel her. Ich weiß nicht, wie
es heißt:

Doch, wenn er mir das Gegentheil beweist,
So gleicht im Kirchspiel ihm kein Doctor
an Verstande. . . .

Der Herr hat Recht; so sprach ein Bader,
der gereift,

Und ein Gelehrter war. Ich habe, wider
Hoffen,

In Capo Verde selbst dergleichen ange-
troffen.

Als Füllen sind sie gelb und blau,

Hernachmals grün. Ich kenne sie genau.

Dort hielt ich anfangs auch den Mund er-
staunend offen;

Allein weit mehr, als ich in Chymia

Gar einen grünen Löwen sah.

Ach! seufzt' ein Weib, das gerne prophezeyte,

Das Unglücksthier! beschaut es nur, ihr Leute!
 Mir hat, vor kurzer Zeit, von grünem Vieh
 geträumt,
 Und, leider! dieser Traum war gar nicht
 ungereimt,
 Denn, seht! er ist erfüllt. Ein Unglück droht
 den Ländern,
 Wo Thiere so die Farben ändern.
 Nicht wahr? Hier ließen sich schneeweisse
 Mäuse sehn,
 Wir sahen bald hernach die besten Kühe
 schwinden.
 Seitdem sich um Paris die Purpurkatzen 3)
 finden,
 Soll auch die Falschheit dort recht sehr im
 Schwange gehn:
 Kein Wunder, daß daher Haß, Krieg und
 Mord entstehn.

Sechs Tage zeigt er sich den Haubt- und
 Nebengassen,
 Und kein Rhinoceros reizt mehr die Neu-
 begier.
 Bald aber wird auch er so aus der Acht ge-
 lassen,
 Als das gemeinste Müllerthier.

D R E Y T A U B E.

Es haben oft zugleich der Leser und der
Dichter,
Und auch der Criticus kein zuverlässig Ohr.
So lud vor einen tauben Richter
Ein Tauber einen Tauben vor.
Der Kläger sagt: Auf meinem Felde
Hat er dem Wilde nachgehetzt.
Beklagter: Nein; von seinem Gelde
War längst das Drittheil abgesetzt.
Der Richter sprach: Das Recht der Ehen
Bleibt heilig, alt und allgemein.
Es soll die Heirath vor sich gehen,
Und ich will bey der Hochzeit seyn! *)

DER HÄNFLING

DES

PABSTES JOHANNES

DES DREY UND ZWANZIGSTEN.

Zwey Dinge haben sich noch nie ver-
binden können:

Ein Weib, und recht verschwiegen seyn.

Abt Grecourt sagt's. Ich muß ihn nennen,
Um mich Unschuldigen vom Argwohn zu
befreyn,

Als siele mir dergleichen ein.

Ihm will ich stets den Haß verschwiegener
Damen gönnen.

Zum spöttischen Beweis erzehlt er ein Ge-
dicht.

Ihr Schönen, was erzehlt man nicht?

Der fürchterliche Pabst, der durch den
Blitz des Bannes

Dem fünften Ludewig, dem Bayern, wider-
stand,

Der drey und zwanzigste Johannes 1)

War, wie Franzosen sind, bey Nonnen recht
galant:

Galant: doch wie ein Pabst, ohn' Abgang
seiner Würde.

Er sprach zu Frontevaux ²⁾ sehr oft den Schwe-
stern zu,

Theils zur Erleichtrung seiner Bürde,

Theils zur Beförderung ihrer Ruh.

Diefs Kloster war der Sitz geweihter Schwä-
tzerinnen.

Die suchten alles auszufinnen,

Durch ihrer Zungen Fertigkeit

Den Schutz und die Gewogenheit

Des Oberhirten zu gewinnen,

Und die Hochwürdigen gewannen seine Huld.

Sie war kaum reichlicher, noch schöner an-
zulegen.

Was gab er ihnen nicht! bald Ablass, bald
Indult,

Und bald, verschwendrisch, seinen Segen.

War ihnen das genug? O nein.

Wann weifs der Mensch vergnügt zu seyn?

Sie liessen sich gar von dem Wahn be-
thören,

Den Männern beichten, sey nicht recht,

Und von dem weiblichen Geschlecht

Sollt' eine stets der andern Beichte hören:
Und dieses einzusehn, sey auch der Päbste
Pflicht.

Er kömmt auch kaum ins Kloster wieder,
So wirft vor ihm sich die Äbtissinn nieder,
Küßt zärtlich seinen Fuß, und spricht:

O heilger Vater, hör' ein Flehen;
Lafs bey dem Priester uns nicht mehr zur
Beichte gehen!

Wir alle schämen uns, ihm alles zu gestehen.
Im Wachen und im Schlaf giebt's manche
Kleinigkeit,

Die, Männern zu vertraun, sich jede Nonne
scheut.

Lafs künftig uns einander beichten.

Wir sind weit fähiger, die Sünden zu be-
leuchten.

Den Pabst befremdet sehr der Bitte Drei-
ßigkeit.

Wie? sagt er: ihr wollt Beichte sitzen?

Ihr guten Kinderchen könnt sonst der Kir-
che nützen.

Wißt: Dieses Sacrament erheischt Ver-
schwiegenheit.

Die ward euch nicht zu Theil. Ihr denkt
schön und erhaben,

Und ihr, Geliebteste, besitzet viele Gaben;
Doch eine nicht, die Zuverlässigkeit.

Allein ich nehm' es in Bedenken.

Vielleicht weifs Frontevaux sich klüglich ein-
zuschränken.

Ist die Äbtissinn nicht verständig, wie ein
Mann?

Zur Prüfung will ich hier noch heut ein
Kästchen senden.

Das überliefre sich nur ihren keuschen Händen!

Wenn sie, nichts ist so leicht, mir's wieder-
geben kann;

Doch uneröffnet, merkt dieß an!

So bin ich ganz geneigt, euch alles zuzu-
wenden.

Das Kästchen kömmt. Die Ankunft wird
bekannt,

Und jeder Nonne Blick und Hand
Will, darf und muß es sehn, betasten und
recht kennen.

Sie reißen sich darum. Die Eifernden zu
trennen,

Kömmt die Äbtissinn, und die Nacht.

Das schöne Kästchen wird voritz nicht auf-
gemacht.

Der Vorwitz quälet oft mehr, als der Alp der Sorgen

Die Nonnen flieht der Schlaf: auch die
 Äbtissinn wacht,
 Voll reger Ungeduld, bis an den müden
 Morgen.

Die Messe geht nun an. Gebeth, Gesang und
 Chor

Geräth erbärmlich schlecht: man zischelt
 sich ins Ohr,

Und singt nicht, sondern schwatzt, und fragt
 sich, und will wissen,

Warum sie nichts eröffnen müssen.

Die weibliche verschleyrte Clerisey

Versammelt sich noch vor der Mittagsfunde,

Und stimmt, als aus Einem Munde,

Gehorsamst der Äbtissinn bey,

Dass man, obgleich der Pabst es nicht er-
 lauben wolle,

Das Kästchen untersuchen solle.

Selbst unserm Arbrissel 3) stand etwas Vor-
 witz 4) frey.

Es bleibt ja unter uns: wir alle können
 schweigen.

Das eben soll, uns selbst, itzt die Eröffnung
 zeigen.

Auch kein Concilium erräth,

Dass wir im mindsten nur am Deckelchen
 gedreht.

Doch damit lassen wir die Frau Äbtissinn
schalten.

Die nimmt den Deckel ab. Ein Hänfling
fliegt heraus.

Ein Wunderwerk hatt' ihn erhalten.

Er flattert, singt, entwischt, setzt sich aufs
nächste Haus.

Da mag für ihn der Vögel Schutzgeist walten.

Man klopft gebietrisch an. Wer war's?..

Der Pabst war da.

Er kam. So bald er nur den frommen Hau-
fen sah,

Wollt' er sein schönes Kästchen schauen:
Denn, sprach er, es enthält, was ihr so sehr
begehrt,

Die Bulle selbst, die euch den Beichtstuhl
schon gewährt.

Allein! . . . darf man auf Weiber bauen?

Ihr zaudert, wie mich deucht. Gebt her! . . .

Was seh' ich itzt?

Ist meine Bulle schon entflohen?

Das schönere Geschlecht ist sinnreich und
verschmitzt,

Doch zum Geheimniß nicht erzogen.

Dem Priester nur geziemt, daß er euch
Beichte sitzt.

Ein junges Nönnchen war dem alten
Brauch gewogen,
Und sagt': Ich liebe nicht dergleichen
Neuerung;
Mein Beichtiger ist mir schon gut genug.

N A S I D I E N.

Nasidien, ein Herr von hohem Stande,
 Ergrübelte sich täglich neue Pein,
 Und hielt es sich für keine kleine Schande,
 Den Bauern gleich, gesund und stark zu seyn.
 Er klagte jüngst dem Leibarzt, dem er zollte,
 Ihn quälte stets, er wisse selbst nicht was;
 Nur wiss' er wohl, daß ihn nicht Hippocras,
 Nicht Chocolad' und Gallert heilen wollte.

Wie ist ihr Schlaf? hört man den Doctor
 fragen.

Acht Stunden lang. Noch fehlt die Agrypnie 1).
 Sie essen? *Stark, ja bey kaum leerem Magen.*
 Das nennen wir, auf griechisch, Bulimie 2).
 Ach freylich ist der Menschen kurzes Leben
 Mit Noth beschwert, wie Avicenna spricht.
 Der Fraß! der Schlaf! allein sie sorgen nicht:
 In kurzer Zeit will ich schon beydes heben.

D E R F R E S S E R *).

Ein berühmter Held im Freßen,
Den das Schlemmen aufgeschwellt,
Hatt' einmal zum Abendessen
Sich den größten Stör bestellt.
Dieser ward sehr bald bezwungen;
Nur das Kopfstück blieb ihm nach,
Das er noch nicht halb verschlungen,
Als vom Krampf sein Magen brach.

Jeder Garkoch wird betrübet:
Mancher holt den Arzt herbey,
Der sogleich die Antwort giebet,
Dass der Bruch unheilbar sey.
Alle Hoffnung ist verschwunden:
Man verkündigt ihm den Schluss,
Dass er in sehr wenig Stunden
Unvermeidlich sterben muß.

Soll die Zunge schon erkalten,
Die so vieles nicht geschmeckt?
Freunde, bin ich zu erhalten?
Oder werd'ich nur geschreckt?
Doch, ist euer Wort untrüglich,
Steht des Arztes Ausspruch fest:
Ach so reicht mir unverzüglich
Meines Fischgens Überrest.

T U R P I L L.

Turpill, der reiche Filz, gab einmal, doch
im Traum,
Ein königliches Mahl, und hatte funfzig
Gäste.
Aus Cypem war der Wein bey diesem Freu-
denfeste.
Der Schüffeln Menge fand nicht auf der Ta-
fel Raum.
Zugleich fieht er fich selbst im besten Stu-
tzerkleide.
Wie krümmt und quälet fich der ächzende
Turpill!
Ihn wecken Geiz und Angst. Gleich schwört
er taufend Eide,
Dafs er, fo lang er lebt, nicht wiederträu-
men will.

LYSIMACHUS UND PHILIPPIDES.

Als Witz zu Würden half, die Weisheit
der Poeten

Ein Recht an Gunst und Glück befaß,
Und mancher König ohn' Erröthen
Gedichte schrieb, und Dichter las,
Ward zu des Hofes Ehrenstufen
Philippides vom Lysimach berufen.

Nimm, sprach der Held, an meiner Län-
der Heil,
An allem, was ich habe, Theil!
Philippides versetzt: So müßt' ich mich be-
quemen,
An vielem, vielem Theil zu nehmen.
Doch was du mir bestimmst, verehr' ich
dankbarlich:
Nur mit Geheimnissen, Monarch, verschone
mich.

A B D A L L A H.

Abdallah, Hassans Sohn, der vor dem
 Großvizier,
 Wie vor dem Mahomet, sich bis zur Erde
 krümmte,
 Fleht um ein reiches Amt, das der dem
 Seraskier,
 Dem Pascha Bajazet, freundvetterlich be-
 stimmte.
 Ihn hört der Großvizier, und sagt geschwin-
 de: Nein.
 Er dankt. Wie? Dein Gesuch wird gänz-
 lich abgeschlagen!
 Abdallah kniet, und spricht: Die Huld ist
 ungemein,
 Dafs ich nicht harren darf, da sie mir's gleich
 verlagen *).

DER MÄSSIGE EIFER

DES

FRONTINS.

Frontin, der fast Äfop, an Wuchs und
 Bildung, glich,
 Ging lustig an den Strand, warf schnell sein
 Kleid von sich,
 Sprang muthig in den Strom, und schwamm
 recht meisterlich.
 Indessen kömmt ein Dieb, bestielt den sichern
 Schwimmer,
 Der nach der Taucherkunst mit Fluth und
 Wellen spielt.
 Frontin vertieft, erhebt und wirbelt sich noch
 immer,
 Und rudert sich zurück, gereinigt und ge-
 kühlt.
 Da sieht er bald, bestürzt, daß seine Klei-
 der fehlen.
 Ein andrer hätte gleich den Dieb vermaledeyt;
 Er aber sagte nur: Der Frevel geht doch weit.
 Mir armen Puckligten mein einzig Kleid zu
 fehlen?

Dem Schelm gebührt ein Fluch für seine
Mauſerey.

Doch darf der Teufel ihn darum nicht eben
holen :

Nur wünsch' ich, daß das Kleid, das er
mir weggeſtohlen,

Ihm ſo gerecht, als mir, an Bruſt und Rü-
cken, ſey!

M E L S O N.

Der Dollmetsch , welcher oft mehr Spra-
 chen , als er wußte ,
 Vor seiner Königin *) sogleich erklären
 mußte ;
 Der schlaue Melfon fand durch seine Mun-
 terkeit
 Den Rath , den nur der Witz verleiht.
 Einst kömmt aus Indien ein schwarzer Ab-
 gefandter ,
 Erscheinet vor dem Thron , und fängt den
 Vortrag an ,
 Den er nicht übersetzen kann ;
 Denn keine Sprache war dem Melfon un-
 bekannter.
 Doch hilft die List ihm aus. Ihm winkt die
 Königin.
 Er nähert sich , und spricht: Dieß ist der
 Rede Sinn :

Großmächtigste , Dein Ruhm dringt bis
 in unsre Gränzen.
 Nur dich verehrt ein jeder Theil der Welt.

Wo sollte nicht, in Marmor aufgestellt,
Dein Bild und Lob den spätesten Enkeln
glänzen?

Es ist dir Brama hold. Zur Ehre schuf er
Dich.

Dein Anblick, wie Dein Geist, ist mehr als
königlich.

Diefs hört Tavernier, der sich im Saal
befand.

Des Fremden Sprache war ihm ganz genau
bekannt.

Er hatte, wie man weifs, von seinen vie-
len Reisen

Mehr, als ein Stammbuch, aufzuweisen.

Er sagte: Königinn, was Melfon itzo spricht,
Das redte der Gesandte nicht.

Wer wird, sprach Melfon drauf, den
Mischmasch wissen wollen?

Mir liegt die Pflicht der Ehrfurcht ob.

Die Königinn verdient das Lob:

Und hat er's nicht gesagt; so hätt' er's sa-
gen sollen.

H O B B E S.

Die meisten hüten nur die Sätze, die sie
 erben,
 Wie einen todten Schatz, den niemand
 grösser macht.
 Sie sammeln, was man meynt, und blät-
 tern Tag und Nacht,
 Bis sie, sich unbekannt und unentwickelt,
 sterben.
 Ihr unfruchtbarer Witz hat nichts hervor-
 gebracht.

So ist ein Hobbes nicht erfahren.
 Er irrt zwar oft, doch hat er selbst gedacht.
 Des stolzen Britten Lehrer waren
 Homer, Virgil, Thucydides, Euclid;
 Die las er stets mit Wahl und Unterschied.
 Er wäre, sagt' er oft, wohl nie geschickt
 gewesen,
 Die Dinge tiefer einzusehn,
 Die Schulgelehrte halb verstehn,
 Hätt' er so viel, wie sie, gelesen *).

CRISPIN VON PASS *).

Ein kleiner Eigensinn sey Künstlern gern
verziehen!

Ich setze mit Bedacht: ein kleiner Eigen-
sinn;

Denn allen, die sich nicht um Kunst und
Witz bemühen,

Dem groben Theil der Welt, geh' auch der
größte hin!

Ein Künstler, welcher sich des Griffels Ruhm
erworben,

Der einen Ridinger, und Schmidt, und
Preisler ziert,

Entwarf nicht leicht das Bild der Fürsten,
die verstorben,

Noch der Gelehrten Bild, eh sie der Tod
entführt.

Die meisten wußten nicht die Ursach' an-
zugeben,

Bis einst ich weiß nicht wer sie von ihm
selbst erfuhr:

Der Fürsten achtet man nicht länger, als
sie leben,

Und der Gelehrte gilt nach seinem Tode nur.

DIE UNDANKBARKEIT

DES MÄNNLICHEN GESCHLECHTES.

Mit Lauretten , seiner Freude ,
Sitzt am Alterfluß Tiren ,
Wo sie , auf der nächsten Weide ,
Zweene Spatzen buhlen sehn.

Voll von zärtlichem Gefühle
Scheinen beyde gleich vergnügt ,
Als , nach einem kurzen Spiele ,
Einer schnell von dannen fliegt.

Sieh , ach sieh doch ! spricht Laurette ,
Ist der Undank zu verzeihn ?
Der itzt wegflog , wird , ich wette ,
Ganz gewiß das Männchen seyn.

ADELHEID UND HENRICH;

ODER

DIE NEUE EVA

UND

DER NEUE ADAM.

ERSTE ERZÄHLUNG.

Nichts schmeckt so schön, als das gestohlene Brodt.

Ein Sprichwort sagt's, das ich nicht falsch befinde.

Man prüfe sich! Liegt etwan im Verbot
Die stärkste Kraft, die Würze roher Sünde?
Es wird kein Trank gleichgültig angesehen,
Wenn uns der Arzt ihn ernstlich untersaget:
Und mancher wird was strafbares begehn,
Nur weil sein Muth ein groß Verbrechen waget.

Zwar nenn' ich nicht der Eva Vorwitz schön;
Doch gleiche Lust verleitet ihre Kinder.
Wie manche wird die erste Mutter schmähn,
Und fehlte doch in gleichem Fall nicht minder!

So sprach ein Mann, als, aus vermeyn-
 ter Pflicht,
 Sein junges Weib in strengem Zorn ent-
 brannte,
 Und Evens Fall und blinde Zuversicht,
 Voll Spöttey, ich weiß nicht wie, benannte.
 Wie sollt' ich doch, so fing sie nochmals an,
 Aus Lüfternheit, am Apfel mich zu laben,
 Nicht mich allein, auch einen lieben Mann,
 In solche Noth, wie sie, gestürzt haben?
 Gewiss, mich deucht, man fängt uns nicht
 so bald;
 Wer würde wohl itzt einer Schlange trauen?
 Ach Schade doch! die schlüpfrige Gestalt
 Erweckt allein den Ekel blöder Frauen.
 Nein, auf mein Wort! die Äpfel aller Welt
 Sind ohne Kraft, dein Evchen zu verführen.
 Was hat die Frucht, das uns so sehr ge-
 fällt?
 Ist sie so süß, und muß man sie probiren?

Süß oder nicht! erwiedert ihr Gemahl,
 Der Apfelbaum ist nicht ihr Fall gewesen:
 Nur das Geheiß, das Even anbefahl,
 Von diesem Baum die Frucht nicht abzu-
 lesen.

Sollt' ich von dir, nur etwas nicht zu thun,

Das gar nicht schön, ja widrig scheint, ver-
langen,

Mein kluges Weib, du würdest weder ruhn,
Noch fröhlich seyn, bis du dich auch ver-
gangen....

Wer? ich? mein Herr!... Ja freylich, eben du.
Besinne dich: sonst wag' ich eine Wette....
Gesagt, gethan... Die Frau setzt hurtig zu,
Als ob ihr Geld sich schon verdoppelt hätte.

Beschäme denn die Even unsrer Zeit;
Die Probe soll nichts schweres in sich fassen.
Was heute dir dein Henrich hart verbeut,
Das hast du stets freywillig unterlassen.
Wem ist nicht hier der Entenpfuhl bekannt,
Die dir, wie mir, so sehr verhasste Lache,
Wovon du sonst die Augen abgewandt?
Ich glaube nicht, daß die dich lüftern mache.
Nur diesen Pfuhl verwehrt dir mein Gebot:
Gehst du ins Bad, wie sonst, dich abzu-
kühlen,

So hüte dich, in seinem Schlamm und Koth,
Von morgen an, mit bloßem Fuß zu wühlen.
Ich sehe schon, das gehst du lächelnd ein;
Ich wollte nicht von dir zu viel begehren:
Doch soll auch dies dir bald erlaubt seyn;
Denn mein Geheiß soll nur vier Wochen währen...

Vier Wochen nur? Wie kurz ist diese Zeit!
 Wer meidet nicht von selbst die garstige Pfütze?
 Fürwahr! mein Mann ist heute nicht gescheidt,
 Und weiß noch nicht, daß ich Verstand besitze.
 Ich nehme mir schon Kleid und Kopfputz aus;
 Die Wette wird mir mehr als dieses bringen.
 Mir soll gewiß der nächste Hochzeitschmaus
 Der Damen Neid, der Männer Lob erzwingen.

So schmeichelt sich das tugendhafte Weib.
 Sie muß den Sumpf, wie sonst, vorübergehen;
 Da wird der Sumpf nur seitwärts angesehen:
 Dient auch ein Sumpf zur Lust, zum Zeitver-
 treib?

Doch bleibt sie bald bey dieser Pfütze stehen.
 Sie ist damit zum erstenmal vergnügt;
 Den dritten Tag spaziert sie auf und nieder;
 Am vierten scheint, was dort von Moder liegt,
 Der Adelheid viel weniger zuwider.
 Bald reizet sie so gar das trübe Grün;
 Sie fängt fast an, die Enten zu beneiden,
 Und deren Trieb, dem Entrich nachzuziehn,
 Begeistert sie mit nie gespürten Freuden.

Des Menschen Herz wird stets ein Räth-
 sel seyn;
 Groß ist sein Muth, noch größer seine Schwäche.

Ich schliesse hier mit Recht die Weiber ein,
Zum mindsten halb, wenn ich von Menschen
spreche.

Begier und Wunsch nimmt stündlich bey
ihr zu.

Der kleine Zwang wird nur zu früh zur Strafe.
Der Vorwitz wächst; er bringt sie aus der Ruh,
Und stört sie oft des Nachts im ersten Schlafe.
Noch geht ein Tag, ein ganzer Tag, vorbey,
In stummer Furcht, den Unmuth anzuzeigen,
Bis Hannchen forscht. Die Zofe war getreu:
Sie sind allein; und wer kann ewig schweigen?
Sie hatte sonst ihr alles anvertraut.

Itzt, da sie ihr die Wette vorerzehlet,
Lacht ungescheut das Mädchen überlaut,
Dass ihre Frau nur dieses ihr verhehlet.
Sie spricht hierauf: Sie zögern weiter nicht.
Und baden sich am ersten schönen Morgen.
Ein solcher Leib, ein herrschendes Gesicht
Lässt Hässlichen die Knechtschaft kleiner Sorgen,
In Spanien geht dieser Fußzwang an:
Doch wenn ich recht, nach meiner Einfalt,
schliesse;

So denk ich diess: Dem Weib ist hier ein Mann
Des Leibes Herr, doch nicht ein Herr der
Füsse.

Erweisen sie ein echtes Frauenherz!
 Ein hoher Geist ist selten zu geduldig.
 Was andre schreckt, ist ihm ein bloßer Scherz,
 Sie sind der Welt ein grosses Beispiel schuldig.

Der Morgen kömmt; die Schöne geht aufs Feld,
 Bemerkt den Pfuhl, doch anfangs nur von
 weiten,

Weil Furcht und Geiz den Fuß zurücke hält,
 Will gleich die Luft ihn hier ins Wasser leiten.
 Sie kömmt zuletzt an den bemosten Rand,
 Und hatte nur ihr Hannchen mitgenommen.
 Die hält sie auf, und zeigt ihr mit der Hand
 Der Enten Zug, die schwimmend näher
 kommen;

Wie diese taucht; wie jene schnatternd ruht;
 Wie im Morast die gelben Schnäbel spielen;
 Und dieses macht der Dame neuen Muth,
 Von solchem Scherz den seltnen Reiz zu fühlen.
 Sie sagt: Wohlan! den Spass verstatt' ich mir;
 Ich will dennoch die Wette nicht verlieren.
 Ich darf den Sumpf, stünd' auch mein Hen-
 rich hier,
 Zum wenigsten mit einer Zeh berühren.
 Das will ich thun, und zwar den Augenblick:
 Der tröste mich für die versäumten Tage!
 Doch zeuch mich ja zu rechter Zeit zurück,

Dafern ich mich vergeß', und weiter wage.
 Der Anschlag wird behutsam ausgeführt;
 Nichts will sie sonst, als den Pantoffel, netzen,
 Und dreymal nur. Die Reue, die sie spürt,
 Heißt sie den Fuß von selbst aufs Trockne setzen.

Ey nun! verflucht! hebt Hannchen an, und lacht,
 Hat ihnen doch kein Priester das befohlen.
 Was ist es denn, das sie so schüchtern macht?
 Der Henker mag dergleichen Wetten holen!
 Sie setzen frey die netten Füßchen drein,
 Und gönnen nur dem Rechten erst die Ehre;
 Doch soll es nicht hiemit gemeynet seyn,
 Als ob nicht auch ihr Linker artig wäre.

Das junge Weib folgt diesem Schlangenrath.
 Pantoffel, Band und Strumpf wird abgelegt.
 Der schönste Fuß, der je die Welt betrat,
 Der einen Leib, der seiner wehrt ist, trägt,
 Entblößet sich, und rennet durch den Koth,
 Vertiefet sich, und plätschert in der Lache,
 Und wühlt und forscht, ob Vorwitz und Verbot
 Den Ekel selbst zur Lust und Freude mache.

Der Mann, der ihr von ferne zusehn,
 Den weder sie, noch ihre Zof', entdecket,
 Wischtitzthervor, und eilt, ihr nachzugehn,

Da sein Gemahl noch in dem Pfuhle stecket,
 Sie springt heraus; er aber hält sie an,
 Und spricht: mein Schatz, ach schone dei-
 ner Füße!

Vergieb es mir, wenn ich mich nicht besann,
 Dafs hier der Schlamm nur gar zu reizend
 flicsse.

Entfliehe nicht; die Lache schenk' ich dir:
 Fahr' immer fort, sie deiner Luft zu weihen.
 Nur bitt' ich dich, mein Kind, gelobe mir,
 Der Even Schuld großmüthig zu verzeihen.

ZWEYTE ERZEHLUNG.

Die arme Frau erblasset, seufzt und schweigt;
 Der frohe Mann bewundert ihre Stille.
 Allein ihr Aug', ihr wildes Auge, zeigt,
 Dafs nichts, als Zorn, ihr ganzes Herz er-
 fülle.

Ein Grieche schreibt, das weibliche Ge-
 schlecht

Empfinde mehr, als wir, bey jedem Triebe,
 Und es besitz' ein angebohrnes Recht
 Zur Obermacht im Haß und in der Liebe.
 Wer aber kennt die Schönen alter Zeit?
 O wüßten wir nur unsre gnug zu kennen!
 Wie? Ist denn nicht auch die Empfindlichkeit
 An Zeit und Ort oft vortheilhaft zu nennen?

Sie schweigt, und geht in ihr Gemach zurück.
 Dort läßt ihr Leid die ersten Zähren fließen.
 Ihr Hannchen folgt und weißagt ihr das Glück,
 Der Rache Lust in kurzem zu genießen.

Und sie versetzt: Mein Mann verfahre nur
 Nach jedem Punkt der übereilten Wette!
 Ich räche mich. So will es die Natur,
 Weil ich zugleich der Weiber Leumund rette.
 Nichts übertreff' auch itzt die Frauenlist,
 Nichts meine Kunst, mich glücklich zu ver-
 stellen,
 Und einem Herrn, der so unfehlbar ist,
 Die weitre Luft zum Wetten zu vergällen!

Sie bildet sich, nach ihres Spiegels Rath,
 Den blöden Blick, die traurigen Geberden,
 Schleicht zum Gemahl, und sagt, die Missethat
 Sey ewig wehrt, vermaledeyt zu werden,
 Und fügt hinzu: Mich lehrt mein Eigensinn,
 Wie sehr auch ich der Even angehöre.
 Verdamme mich, mein Richter; denn ich bin
 Der Frauen Schimpf, und keines Mannes
 Ehre.

Ich will daher, zu Tilgung meiner Schuld,
 Die Weiber selbst, die ich beschäme, fliehen,
 Und auf ein Jahr, in einsamer Geduld,
 Mich deinem Arm und deinem Kuß ent-
 ziehen.

H E N R I C H.

Nein, Adelheid. Die Buße, die du wählst,
 Ist unerlaubt; die nenn' ich ein Verbrechen.

Und, wenn du ja, nach Art der Schwachen, fehlst;
So mußt du das nicht an dem Manne rächen.

ADELHEID.

Der hohe Geist der Tugend, die dich ziert,
Darf gegen mich sich der herunterlassen?
Der, die, wie ich, der Klugheit Ruhm verliert,
Ist es genug, willst du sie nur nicht lassen.

HENRICH.

O stelle doch das spröde Scherzen ein.
Das erste Weib verdient', und fand Erbarmen.
Du gleichst ihr. Ich will dein Adam seyn,
Und trostreich dich nach deinem Fall umarmen.

ADELHEID.

Wie? Übers Jahr?

HENRICH.

Ist dieses mehr, als Scherz?

ADELHEID.

Sieh meinen Ernst aus diesem Abschiedsgrusse.
Nur Reu' und Leid beschäfftigen mein Herz.
Was ich verwirkt, bezeuget meine Buße.

Er fleht, er droht. Was hilft ihm Drohn
und Flehn?

Sie will sich nun in Trauerkleider stecken.
Des Zimmers Wand, das sie sich ausersehn,
Muß man sogleich mit schwarzem Boy verdecken.
Er läßt sie dort, sucht Spiel und Zeitvertreib,

Geht auf die Jagd mit kriegerischer Hitze,
 Und denkt vielleicht; dafs ein verdrüßlich Weib
 In Monatsfrist viel Eigensinn verfitze.
 Doch weil sie jung, schön und gefällig war,
 Fällt ihm es schwer, itzt ohne sie zu leben.
 Er stellt sich ihr die erste Woche dar,
 Und bittet sie, den Voratz aufzugeben.
 So schmeichelhaft, unehelichverliebt,
 So buhlerisch erklärt er seine Klagen,
 Dafs nur die Lust, die Rach' und Schalkheit giebt,
 Sie fähig macht, ihm alles abzuschlagen.

ADELHEID.

Ein volles Jahr bleibt meiner Buße Ziel.
 Mich will ich hier, allein um dich, beweinen.
 Da ich so sehr dem klügsten Mann gefiel,
 Wie muß ich itzt ihm niederträchtig scheinen?
 Ich lieb', ich ehr', und dennoch meid' ich dich;
 Ich wußte mir nichts schwerers aufzulegen.
 Gedenkest du, noch übers Jahr, an mich,
 So dulde mich, um meiner Leiden wegen.
 Die man versucht, ist schon dem Fehltritt nah.
 Das hätt' auch ich recht überlegen sollen.
 O dafs ich nicht auf diese Wahrheit sah!
 O dafs du mich so hart versuchen wollen!

HENRICH.

Wie wunderbar ist deine Phantasey!
 Wie lassen sich die schlimmen Folgen hindern?

Entdecke mir , ob ich vermögend sey ,
Die Bitterkeit der Buße dir zu lindern.

ADELHEID.

Vermögend ? Du ? Mein Retter und mein
Mann !

Es kann durch dich ; doch wird es nicht
geschehen.

Gäb' ich dir gleich ein sichres Mittel an ,
So würdest du dich nicht dazu verstehen.

Dein Vorzugsrecht erhebt für meinen Sinn
Dich viel zu hoch : mir mußt du dich er-
niedern.

Fall' auch so tief, als ich gefallen bin.

Nur diese Gunst kann meine Lieb' erwiedern ;
Nur dieser Gunst, Herr, setz' ich alles nach.

HENRICH.

Noch kann ich nicht die Rettungsart ergründen.

ADELHEID.

Sey nur einmal, nur mir, freywillig schwach.
Laß mich in dir auch einen Adam finden.
Sein Unglück kam allein aus Evens Hand.
Doch theilt' er gern mit ihr die Schmach und
Bürde.

Das thu ihm nach. Das hebt den Zwischenstand,
Und bringet uns in eine gleiche Würde.

Was ich itzt will, verletzt nicht Pflicht
noch Recht,

Und zielt auf nichts, als dafs, zu meiner Ehre,
Das männliche, das weifere Geschlecht
Vom eitlen Stolz zur Demuth sich bekehre.

H E N R I C H.

Was soll ich thun?

A D E L H E I D.

Nur eine Kleinigkeit:
Zwölf Faden nur aus meinem Rocken spinnen.

H E N R I C H.

Wie nenn' ich dich? halb oder ganz gescheidt,
Da du es wagst mir dieses anzufinnen?
Gewifs, dir träumt. Du redest fieberhaft.
Ich werde nun vier Wochen mich entfernen.
In kürzrer Zeit läßt sich die Wissenschaft
Der Spinnerey von mir nicht halb erlernen.

DRITTE ERZÄHLUNG.

Der Frauenlist, dem Eigensinn getreu,
 Flieht Adelheid so gar der Ehe Schatten;
 Doch liefert ihr und ihrer Gleisnerey
 Der zwölfte Tag den sehnsuchtvollen Gatten.
 Der Flüchtling selbst, den die Gewalt ver-
 bannt,
 Erhält zwar oft der Rückkunft Recht und
 Glücke;
 Doch sieht er dann sein offnes Vaterland
 Mit mindrer Lust, als Henrich ihre Blicke.

Es kann die Welt, trägt er romantisch vor,
 Der Sonne nicht, der Schönen nicht ent-
 behren:

Verhüllst denn du in einem Trauerflohr,
 Was würdig ist, sich Menschen aufzuklären?
 Das war galant, schlau wie ein Lobgedicht,
 Und führte bald zu ausgeschmückten Sätzen;
 Allein umsonst. Ihn irrt, ihm widerspricht
 Der Zähren Witz, die ihre Wangen netzen.

H E N R I C H.

Du weinst! warum?

A D E L H E I D.

Jüngst sagtest du, mir träumt.

Ach! du hast Recht, auch wann du mich
betrübest.

Was ich verlang', ist freylich ungereimt;
Doch desto mehr bezeugt es, dafs du liebest.
Der Even Reiz zwang ihren armen Mann,
So Paradies als Leben zu verschmähen:
Ich spreche dich nur um zwölf Faden an;
Zwölf Faden nur weiß ich nicht zu erflehen.
Gleichgültiger; dein Herz entlarvt sich mir,
So sehr es auch die Reden noch verhehlen:
An Dankbarkeit, an Liebe muß es dir,
Wo nicht, mir selbst, für dich, an Schönheit
fehlen.

Sie knirscht bethrünt, kehrt sich von ihm
zurück,
Und zeigt den Ernst gebietrischer Gedanken.
Kein Wort versöhnt ihr Aug' und ihren Blick:
Ihr Auge droht, und ihre Blicke zanken.
Er schweigt, und sinnt, neigt, und entfer-
net sich,
Und denkt, die Frau missbrauchet ihrer Gaben:
Ihr Grillenfang ist mehr als lächerlich;

Die Rednerinn will mich zum Besten haben,
 Das geht zu weit: die Absicht merk' ich schon.
 Doch ich bin Herr; mich muß man so nicht
 trillen.

Man lasse nicht, das lehrt uns Sirachs Sohn,
 Dem Wasser Raum, dem Weibe seinen Willen.

Indem ihn nun der Eifer übernahm,
 Hört er nicht auf, sein Schicksal zu verfluchen,
 Als ungefehr die Schwiegermutter kam,
 Frau Hildegard, die Tochter zu besuchen.
 Ihr macht er bald der Tochter Streich bekannt.
 Sie soll, spricht er, noch heute mit uns speisen,
 Und kitzelt sie der edle Witwenstand;
 So kann ihr Kind schon morgen von mir
 reifen.

Die Alte stutzt, sinkt fast in Ohnmacht hin,
 Und sagt zuletzt: Man wird sie schon bewegen;
 In diesem Zwist dien' ich zur Mittlerinn,
 Und gebe dann dem Frieden meinen Segen.
 O schlimme Zeit! Wer hätte das gedacht
 Von solchem Paar, und solchen gleichen
 Sitten!

Sie spricht ihr zu; doch mütterlicher Macht
 Ward nie so schön von Töchtern wider-
 stritten.

Die wirft die Schuld auf ihren Mann allein:
 Sie werd' ein Spott für beyderley Geschlechter,
 Er weigre sich, schwach und ihr gleich zu seyn:
 (So schimpft ein Weib der Mann, der Un-
 gerechte!)

Was hab' er wohl, da sie ihn so verehrt,
 Mit seinem Sumpf, mit seiner Wette wollen,
 Als dafs sie sich, durch Sicherheit bethört,
 Vor aller Welt recht sehr vergehen sollen?
 Ist, fährt sie fort, mein Henrich nun ein Held
 In aller List, die Even zu berücken;
 So lass' er sie dem Hohn nicht ausgestellt,
 So lern' er sich in Adams Rolle schicken.
 Er halte nur sein stolzes Siegesmahl:
 Ich faßte heut; er wird es mir vergeben.
 Doch weil er mir zu reisen anbefahl,
 So reis' ich gern, und eil' ins Klosterleben.
 Was denken Sie? Dem Falschen schreib' ich
 noch.

Verdienet er dieß letzte Freundschaftszeichen?
 Ich bin zu weich.... Sie selber werden doch
 Ohn' Aufschub ihm dieß Schreiben überreichen:
 „Gestrenger Herr, die Scheidung geh' ich ein;
 „Doch Schönern nur gönn' ich, was ich be-
 fessen.
 „Sie leben wohl! Das Kloster wartet mein;
 „Ich kann die Welt, ach könnt' ich Sie vergessen!”

Sie bringt den Brief, und klagt, wie ihr
Bemühn

Genug versucht, allein vergeblich worden.
Es war bey ihm der Bruder Cölestin,
Ein guter Mönch vom Franciscanerorden,
Ein Beichtiger, der, wider andrer Art,
Das Kloster halb, die Weiber ganz regieret,
Dem Hildegard vertraulich offenbart,
Was Adelheid zur Buß' und Zelle führet.

O, ruft er aus, wie glücklich ist ihr Kind!
Gewiß, sie weiht sich meiner Selenpflege.
Ich wette drauf... Wie unerforschlich sind,
Wie wunderbar der weisen Schickung Wege!
Der Sünde Bild, ein unflathvoller Sumpf,
Veranlaßt sie zu ihrer frommen Rache,
Dem Heiligen dient dieses zum Triumph:
Den Pfuhl nenn'ich die *Sanct-Franciscus-Lache*.

Der Lehrer spricht, die Alte horcht, und
keicht,

Der Mann entwischt, vertieft in Sorg' und
Fehde,

Und, als er kaum sein Cabinet erreicht,
So hält er dort sich diese schöne Rede:

Die meinen Kuß verschwenderisch vergilt,

Wie will mich die, wie kann ich sie, ver-
lieren?

Das schöne Weib! Hier hab' ich noch ihr
Bild,

Das gab sie mir, abwesend mich zu rühren.
Dießs Bild ist ihr in jedem Vorzug gleich,
An Freundlichkeit, an Jugend, an Ver-
gnügen.

So lächelt sie: so schlau, so feuerreich
Sind Aug' und Blick, und so gewiß zu siegen.
Wie ist ihr Witz so ähnlich der Gestalt,
Schön ohne Kunst, die Freude munt'rer
Herzen;

Hab' ich allein die traurige Gewalt,
Den schweren Stolz, das alles zu verscher-
zen?

Uns Männer schimpft, was Adelheide bat.
Hilft falscher Ruhm? entehret falsche Schande?
Wird Männern hier das Spinnen zum Ver-
rath,

Und schadet es dem deutschen Vaterlande?
Die Einfalt macht, daß ländlich sittlich
heißt.

Ein weiser Mann ist Schöpfer seiner Sitten;
Und immer hat ein unerschrockner Geist
Den Wahn getrotzt, das Vorurtheil be-
stritten.

Egypten war die Zuflucht der Vernunft,
 Wo Griechen selbst als Weisheitsschüler lebten;
 Und weiß man nicht, daß dort der Wei-
 ber Zunft

Geschäfte trieb, und ihre Männer webten 1)?
 Zu meinem Glück ist mir mein Evgen gut:
 Sie hat mir ja nichts schweres aufgeladen.
 Es hätte mir ein Weib von stolzerm Muth
 Leicht auferlegt, im Schlamme mich zu baden:
 Am Manzanar 2) müßt' ich itzt ritterlich,
 Zu ihrem Ruhm, mit Rittern mich zerfetzen,
 Und ließe selbst, so wie ein Roderich,
 Den stärksten Stier auf meine Lanze hetzen.
 Ich spinne nur, und selbst Alcides spann.
 Für diesesmal will ich die Sache glauben.
 Der war doch auch ein braver Edelmann,
 Und ließ sich nie von alten Junkern schrauben.
 Es sey gewagt! Es mag der Leute Wahn
 Mir immerhin die Klugheit aberkennen,
 Und, wann er will, mich den geneckten
 Hahn,
 Den guten Mann, den neuen Adam nennen!
 Damit ihr Scherz sich nicht unleidlich macht,
 Lach, ich zuerst, ihm selbst zuvorzukommen,
 Weil man nicht lang um ein Verfahren lacht,
 Wenn der nur lacht, der solches vorge-
 nommen.

Geliebte Frau, die Trennung unterbleibt.
 Mir wehrt mein Herz, dir Seufzer abzupressen.
 Wie schmeichelt mir, was deine Treue
 schreibt:

„Ich kann die Welt, ach könnt' ich Sie
 vergessen!“

Er eilt zurück, und schwört der Hildegard,
 Es soll ihm nun die Witwe nicht entfliehen:
 Er sey bereit, in ihrer Gegenwart
 Der Adelheid Befehle zu vollziehen.

Sie säumen nicht, und gehn in ihr Gebiet.
 Sie schlägt, entstellt, die schönen Augen
 nieder.

So bald sie ihn vor ihrem Rocken sieht,
 Erholt sie sich, blickt auf, und lächelt wieder.
 Die Liebe lenkt unsichtbar seine Hand,
 Sie zählt mit ihm die Faden, die sie spinnen,
 Und, als sich nun der zwölfte Faden wand,
 Kömmt Adelheid, und ihre Thränen rinnen.

Sie bricht ihn ab. Noch weinet sie vor
 Luft,
 Als Henrich ihr den schlanken Leib um-
 schlinget,
 Und wiederum der lang entbehrten Brust

Mit Ungeduld der Ehe Weihkufs bringet.
 Beglücktes Paar! So vieler Freuden Zahl
 Merkt kaum der Neid, und hofft kaum das
 Verlangen.

So haben sich, nach überstandner Qual,
 Die Pamela und ihr Gemahl umfassen.

Sie spricht: Mein Herr, was du für mich
 gewagt,
 Beschämt dich nie: ich schwör' es bey der
 Liebe.

Es zeigt dein Herz, das sich dem Wahn
 verlag,
 Voll Großmuth ist, und würdig edler Triebe.
 Die meisten drückt der Klugler Vormund-
 schaft,
 Bis an den Tod, mit meisternden Ge-
 schwätzen:

Mein freyer Mann wird Männern tadel-
 haft,

Der Weiber Ruf in Sicherheit zu setzen.
 Nur dieß Gespinnst soll mir ein Reichthum
 seyn.

Dieß Pfand der Gunst will ich mit Gold
 umwinden.

Du wirst es stets, an einem Edelstein,
 Auf meiner Brust in Liebesknoten, finden.

Die Rede floß mit froher Hurligkeit.
 Der finstre Boy wird eilends abgenommen.
 Sie fordert gleich den Schmuck, das Hoch-
 zeitkleid,
 Vor ihren Mann, als eine Braut, zu kommen.
 Ihm, dessen Herz von gleicher Sehnsucht
 brennt,
 Vergeht die Furcht, daß man sie höhnisch
 richte;
 Doch schreibt er an Schälke, die er kennt,
 Von beyder Fall, recht sinnreich, die Ge-
 schichte:
 Doch nicht so schön, als Bodmer sie er-
 zehlt,
 Der mahlerisch, stark oder scherzhaft, denket,
 Und, wenn ihn hier das Nachbild oft ver-
 fehlt,
 Vielleicht aus Gunst mir Schuld und Buße
 schenket.

Noch täglich siegt der Schönen Eigensinn.
 Der Liebe war die Blindheit immer eigen,
 Daher man ihr, zur steten Führerin,
 Die Thorheit gab. Auch Henrich kann's be-
 zeugen.

Er schrieb zugleich: Hätt' einer Recht und Witz,

Das erste Paar in ihnen zu belachen;
 So lad' er ihn auf seinen Ritterfitz,
 Gemeinschaftlich sich diese Lust zu machen.

Ein jeder Mann, der diess erfuhr, be-
 fand,
 Man müß' itzt ihn für Adams Sohn er-
 kennen.
 Ein jedes Weib, und Grimmhild selbst,
 gestand,
 Man müsse sie der Even Tochter nennen.

D E R F A L K E.

Wem ist dein Ruhm, dein Vorzug unbekannt?

Hetrurien, der Künstler Vaterland,
 Wo die Natur, das Auge zu entzücken,
 Recht sinnreich ist, Berg, Thal und Busch
 zu schmücken,
 Und Wahl und Kunst, durch edelmüthigen Fleiß,
 Der Schöpferinn klug nachzuahmen weiß.
 Der Arno sah hier sonst an seinem Schilfe
 Den Pan voll Muth und Nymphen ohne
 Hülfe,
 Und noch erblickt sein reizendes Revier
 Der Schönen Schar, und Lieb', und Lust
 mit ihr.

Dort, in Florenz, verehrte man vorzeiten
 Ein schönes Weib, voll Stolz, und Treff-
 lichkeiten.

Es war nur sie dem Wunder aller Welt,
 Der Venus gleich, die Cosmus ¹⁾ aufgestellt.

Sie war es nur, die aller Sehnsucht übte,
 Geliebet ward, und keinen wieder liebte:
 Frau Silvia 2) für die so manche Nacht
 Der Stutzer Volk geseufzet und gewacht,
 Und, schlief es ja, mehr als ihr Ehegatte,
 Zum langen Traum nur sie gewünschet hatte.

An Zärtlichkeit und an Verehrung glich
 Kein einziger dem edlen Friederich 3).
 Nicht nur sein Gut, er hätte selbst sein Leben
 Um einen Kuß, bezaubert, hingegen.
 Er wußte wohl, das Geld erkaufte den Sieg
 Unzweifelhaft, sowohl in Lieb', als Krieg,
 Sprengt Schlösser auf, kann Wall und Burg
 ersteigen,
 Wiegt Wächter ein, macht Knecht' und
 Mägde schweigen,
 Und wiederum, schnell wie das Spiel sich dreht,
 Den Knecht, die Magd verführerisch beredt.
 Nichts lockt so sehr von allem, was wir
 kennen;
 Nichts auf der Welt ist freundlicher zu
 nennen.

Avidien 4)! dir lacht in der Natur
 Nichts, als das Geld: sonst alles lächelt nur;
 Nichts gleicht, für dich, an Liebreiz, und
 an Freude,

Dem Sonnenerzt, der besten Augenweide.
 Doch Friederich war kein Avidien:
 Nur Silvia war ihm auf Erden schön.
 Er hielt sich glücklich im Verschwenden,
 Für Silvien auch alles aufzuwenden.
 Allein umsonst, wie viel er auch erfand;
 Ein trockner Kuss auf Handschuh oder Hand,
 Ein kurzer Dank, womit sie ihn beehrte,
 Der ihren Stolz durch Pracht, und Knecht-
 schaft mehrte,
 Ein karges Lob, ein feltner Seitenblick,
 Das war sein Lohn, das war sein ganzes
 Glück.

So ward er arm, weit früher, als er dachte,
 Weil er noch stets aus Hufen Barschaft machte.
 Dieß Rittergut und jenes Marquisat
 Verfilberten noch immer seinen Staat;
 Doch nur ein Jahr. Anselmo, sein Ver-
 walter,
 Ist insgeheim sein jüdischer Erhalter,
 Kauft einen Hof; bar, doch für halbes Geld,
 Zu diesem Hof' ein großes Ackerfeld,
 Zu diesem Feld' ein Vorwerk, und die Pflege,
 Die Fischerey, die Jagd, und das Gehäge,
 Und, weil Pandolf, ein Wechsler, Vor-
 schuß thut,

Zum vorigen das Schloß, das Rittergut,
 Der Erbschaft Kern. Sein Herr läßt sich be-
 triegen,
 Und jedes Gut in fremde Hände fliegen.
 Die Lieb' ist schlau; allein sie rechnet schlecht,
 Und gegen sich ist sie oft ungerecht.
 Sie sammlet nicht. Die milde Kunst zu lieben
 Gleicht nie der Kunst, die Xenophon be-
 schrieben 5).

Dem Friederich verblieb nur dreyerley:
 Ein Pferd, ein Falk', und eine Meyerey.
 Sonst hatt' er nichts, als taube, falsche
 Freunde.

Die Freunde gieb, o Himmel, meinem
 Feinde!

Doch, Himmel, nein! so hab' ich nie gehaßt,
 Und diesen Fluch hat nicht mein Herz verfaßt.
 Kein einziger war willig, ihm zu dienen.
 Sie ließen ihn, als einen Baum, vergrünen,
 Der Schatten gab, dem man noch helfen
 kann:
 Ihm half man nicht, ihn sah man nicht
 mehr an.

Ein TisCHFREUND sprach: Er ist recht zu be-
 klagen;

Der andre: Ja! das wollt' ich eben sagen.

Der dritte schwieg, und jeglicher vergaß,
 Was er zuvor allein in ihm befaß,
 Der, wenn er nur der Freunde Mangel wußte,
 Voll Ungeduld, ihn hülfreich heben mußte,
 Der jeder Kunst, der Tonkunst, Poesie
 Und Mahlerey, weit mehr als Lob verlieh,
 Und Silvien, zum Vorthail vieler Leute,
 Turniere, Ball und Lustbarkeiten weihte.
 Wie hätten sonst Stand, Jugend, Aufwand,
 Pracht

Ihm in Florenz die Schönen hold gemacht!
 Sie gönnten nicht der Silvien ihr Glücke.

Der Wink zur Lust, die Sprache schlauer
 Blicke,

Der Seufzer Ruf, der schmeichelhafte Scherz
 Verfolgten ihn, und bahlten um sein Herz.
 Doch ward sein Herz von keinem Reiz be-
 meistert;

Es ward allein von Silvien begeistert.

Was er gedacht', empfand, und hört', und
 sah,

Und sprach, und schrieb, ward alles Silvia.
 In diesem Wahn und eingenommenen Sinnen
 Sah er sein Gut, wie lockern Schnee, zer-
 rinnen,

Der sternend glänzt, das Auge blendend rührt,
 Doch allgemach in Tropfen sich verliert.

So mußt' er bald der schönen Marquisaten,
 Die er befals, bey neuer Noth, entrathen,
 Und, weil die Reih' auch bald die Graf-
 schaft traf,

So floh die nach; nun war er nicht mehr
 Graf.

Wie kränkt' ihn das! die Wollust stolzer
 Ohren,
 Des Namens Schmuck, der Titel ging ver-
 lohren.

In Frankreich ist Marquis von hohem Ton,
 In Welschland Graf, und anderswo Baron.
 So heisst man gern: auch lernet diese Namen
 Manch Bürgerkind, auf Reisen, nachzuahmen;
 Daher ihm auch die Wirthinn und der
 Wirth
 Gehorsamst dient, und, sich zum Vorthail,
 irrt.

Der Silvia Gemahl, und Herr, und Hüter
 Hatt' um Florenz viel angestammte Güter,
 War reich und groß; und Friedrichs Göt-
 tinn nahm
 Nichts von ihm an, wenn er zu opfern kam.
 Es war ihr Herz zu edel, zu erhaben.
 Sie duldete den Geber, nicht die Gaben,

Und stellt' ihm nur den steten Aufwand frey,
 Den öftern Ball, die öftre Mummerey,
 Das Ritterspiel, das rauschende Gepränge,
 Der Ehrenmahl' und Freudenfeste Menge,
 Womit er ihr Gebuhrts- und Namenstag,
 Und manchen mehr, stolz zu verschönern
 pflag.

Doch auch kein Kufs vergnügte seine Triebe.
 Er ist, und bleibt ein Märtyrer der Liebe.
 Die Hoffnung selbst verfällt nicht sein Be-
 mühn.

Er muß nunmehr die Meyerey beziehn.
 Er muß die Stadt, den Sitz gewohnter
 Freuden,

Er muß auch sie, die er vergöttert, meiden.
 Betrübter Trost, daß ihn ein Dach versteckt,
 Ein Dach von Rohr, das halb sein Haus
 bedeckt,

Das wüste Haus, wo in der Mauer Ritzen
 Ein Marder wirft, und Kauz und Eule sitzen,
 Und Licht und Tag, grausamer als die Nacht,
 An jeder Wand nur Elend sichtbar macht!

Hier wohnt er nun; beschämt, daß seine
 Treue

Sein Unglück ist; doch immer ohne Reue.

Er klagt nur sich, nur sein Verhängniß an,
Dass Sylvia ihn nimmer lieb gewann.

Er klaget nur, dass er so stolz gewesen,
Zur Schönen sich die Schönste zu erlesen.

Er hatte hier, im öden Aufenthalt,
Ein greises Weib von widriger Gestalt,
Von trägem Dienst, voll Husten, Gicht und

Jammer:

Die Küche glich der leeren Speisekammer.

Im alten Stall stand traurig und allein

Ein gutes Pferd, doch nicht von Knochen

fein,

Und unterm Dach saß einsam, auf der

Stange,

Sein edler Falk. Dem war im Hühnerfange

Kein andrer gleich. Mit dem ritt er ins Land,

Und opferte dem Gram, den er empfand,

Manch Rebhuhn auf, als ob es büßen sollte,

Dass Silvia ihn nicht erhören wollte.

So lebte hier der gute Friederich,

Durch eigne Schuld, verlassen, kümmer-

lich,

Und stets verliebt. Der Unmuth, der ihn

plagte,

Stieg mit zu Pferd', und trieb ihn, wann er

jagte.

Sein zärtlich Herz war seine grössste Qual.

Indessen starb der Silvia Gemahl,
 Und hinterliefs nur einen Sohn zum Erben,
 Ein schwaches Kind, und, sollte der versterben,
 So hatt' er sie im Testament bedacht,
 Und diesem Sohn zur Erbin sie gemacht.
 Sie wollte nun, geruhiger zu leben,
 Sich auf das Land, und in ein Schloß begeben,
 (Von Friedrichs Hof lag es fünf hundert Schritt)
 Und nahm dahin den kleinen Junker mit.
 Dort wird er krank. Was sie erleiden müssen,
 Da Arzt und Tod ihr ihren Herrn entrissen,
 Traf nicht so sehr ihr eheliches Herz,
 Als dieses Weh, und ihres Söhnchens Schmerz.
 Den ganzen Tag sitzt sie vor seinem Bette,
 Und forschet, und fragt, was er doch gerne hätte,
 Ob dieß? ob das? was ihrem Kleinen fehlt?
 Was er zur Luft, was er zur Speise wählt?
 Sie will sich gern nach seinem Sinn bequemen.
 Er weget sich, was sie ihm giebt, zu nehmen.
 Er weist es ab, schreyt, lärmt, ist nimmer still.
 Nur jener Falk' ist, was er haben will.
 Sonst will er nichts. Seit dem man ihm er-
 zehlet,
 Dafs dieser Falk noch nie den Raub verfehlet,
 Dafs er so scharf von Aug' und Klauen 6) sey,
 Sonst lustig, zahm, nicht falsch, nicht men-
 schenscheu:

Seit solcher Zeit war es einmal geschehen,
 Dafs er ihn selbst, und seinen Herrn gesehen,
 Der dieses Kind an seinen Busen drückt,
 Und einen Kufs, durch ihn, der Mutter schickt.
 Den Falken nun, den will er, und sonst keinen.
 Sonst ruht er nicht: sonst kann er nichts, als
 weinen.

Die Mutter seufzt. Sie wußte freylich wol,
 Wie sehr man oft den Kindern fügen soll.
 Doch kann sie sich, ja darf sie sich ent-
 schliessen,

Den Friederich um etwas zu begrüßen,
 Das ihn vielleicht oft vor dem Hunger schützt,
 Das einzige, das er zur Jagd besitzt,
 Das einzige, was ihm das Glück gelassen?
 Hat er nicht Recht, nunmehr mich zu hassen?
 Erwies ich ihm, als er sich mir geweiht,
 Nur mich verehrt, die mindste Dankbarkeit?
 Wie kann ich nun ihm unter Augen gehen?
 Wie, unbeschämt, um seinen Falken flehen?
 Ich, deren Stolz ihn in sein Elend stürzt,
 Ihn, dessen Noth gewifs sein Leben kürzt!
 Doch kann mein Sohn nicht sterben, und
 nicht leben.

Ich soll, ich muß ihm diesen Falken geben.
 Wie quält er sich! Er schlummert keine Nacht,
 Als bis man ihm zum Falken Hoffnung macht.

Es sey gewagt! mein Freund läßt sich erbitten:
Ich kenne ja sein Herz, und seine Sitten.

Am nächsten Tag, als nur der Morgen scheint,
Eilt sie zum Hof, und sucht den treuen Freund,
Und findet ihn in seinem kleinen Garten.

Er war bemüht, die Sprößlinge zu warten.

Sie geht zu ihm, unangemeldet, hinein.

Bald sieht er sie. Wie kann es möglich seyn,
Spricht er entzückt, daß ich dich hier verehere?

Ich glaub' es kaum, da ich dich seh', und höre.

So bin ich dir doch heute nicht verhaßt! ...

O nein, mein Herr! zu dir komm' ich als Gast ...

Als Gast? zu mir? Erblicke mit Erbarmen

Den Liebenden, den Flüchtling, und den

Armen,

Und höhn' ihn nicht. Was hat dich hergebracht?

Denn dein Besuch war mir nicht zgedacht. ...

Mein Freund, du irrst. Das will ich dir beweisen.

Ich bleibe hier, und kam mit dir zu speisen. ...

Was hätt' ich wohl! an allem leid' ich Noth.

Was tisch' ich auf? ... Wie? Hast du denn

kein Brodt?

Versetzte sie. Gleich geht er aufzusuchen,

Ob noch vielleicht ein guter Honigkuchen,

Ob frisches Speck, ein unverächtlich Ey,

Ob etwas sonst zum Mahl vorhanden sey.

Da flieget ihm sein schöner Falk' entgegen,
 Sein treuer Falk'. Ohn' alles Überlegen
 Erwürgt er ihn, rupft ihm die Federn aus,
 Und hackt ihn klein, und eilt, und läuft
 durchs Haus:

Selbst ist er Magd; er selbst will alles holen.
 Doch wird der Tisch der Alten anbefohlen.
 Ihr Herz verwünscht den plötzlichen Besuch;
 Doch langt sie bald das Tisch- und Tellertuch,
 Mit Wahl, hervor, setzt in das Zimmer Meyen,
 Pflückt Quendel ab, die Tafel zu bestreuen,
 Holt Rosmarin; dem wird der Majoran,
 Die Ringelblum', und mehr hinzugethan.
 Man sitzt, man isst; und, um ihn zu ver-
 binden,

Scheint Silvia hier alles schön zu finden.
 Noch kein Gericht hat ihr so gut geschmeckt.
 Warum sie kam, wird ihm nach Tisch' entdeckt.

Vergönnt du mir, mich dir zu offenbaren?
 Wo fang' ich an? Wie weifs ich fortzufahren?
 Ich fordre dir, mit Unrecht, alles ab,
 Was noch bisher dir Trost und Freude gab.
 Doch könntest du die Mutterliebe kennen,
 Du würdest mich beklagenswürdig nennen.
 Erbarme dich. Ach Freund, betrachte nur
 Die Regungen der Pflicht und der Natur.

Mein Sohn ist krank; ihn nagt ein innerer
Kummer,

Der seltsam ist, und raubt ihm Kraft und
Schlummer:

Denn dieser Sohn, mein einzig Kind, erstirbt,
Falls nicht mein Flehn den Falken ihm erwirbt:
So heftig ist sein einziges Begehren.

Du seufzest schon; ach glaube meinen Zähren.
Ach hätte mir mein langer Widerstand,
Mein spröder Stolz nicht ganz dein Herz
entwandt!

Dein edles Herz! doch wolltest du ermessen...

Der Falk' ist hin: du hast davon gegessen,
Spricht Friederich; und seine Herrscherinn
Fragt ihn bestürzt: Was hör' ich? ist er hin?
Der Arme sagt: ach hätt' ich dir, mein Leben,
(Vergieb dieß Wort) dafür mein Herz gegeben!
Zum Unglück nur treibt mich mein Schicksal an:
Ich soll nichts thun, das dich gewinnen kann,
Dich, Silvia. Dir etwas vorzusetzen,
War dein Geheiß, und ward mir zum Ergetzen.
Ich suchte nach: ich sah den Boden leer,
Und auch mein Falk fand kaum noch
Ätzung mehr.

Ihn würgt' ich ab, gleichgültig, ohne Reue:
Ihn opfert' ich der Schönheit, und der Treue.

Wie? seufzest du? Ist etwas uns zu wehrt,
 Wann die erscheint, die unsre Brust verehrt?
 Doch hör' itzt auf, die deinige zu quälen.
 Es soll dir nicht an einem Falken fehlen.
 Ich schaff' ihn dir von starkem Muth und Flug.

Die Witwe sagt: o nein; es ist genug!
 Du giebst mir itzt das größte Liebeszeichen.
 Mein bester Freund! Es mag mein Sohn er-
 bleichen,
 Der Himmel mag ihn länger mir verleihn:
 So dank' ich dir. Kehr' oftmals bey uns ein.
 Versprich es doch: versprich es, bald zu
 kommen.
 Du wirst gewiß erkenntlich aufgenommen.
 Sie reicht ihm selbst die Rechte lächelnd dar,
 Die weiße Hand, die sonst so furchtsam war.
 Nun darf er sich mit tausend Küßen rächen.
 Sein Mund verstummt, und seine Thränen
 sprechen.

Der kranke Sohn folgt bald dem Vater
 nach.
 Der zweyte Tag fand ihn geschröpft und
 schwach,
 Der dritte todt; und, über sein Erblaffen,
 Will Silvia sich gar nicht trösten lassen.

Allein der Bund der Liebe mit der Zeit
Ist viel zu stark für ihre Traurigkeit.

Nicht bloß aus Dank; auch weil ihr Herz
ihn wählet,
Wird Friederich mit Silvien vermählet.

EPGRAMMATISCHE

GEDICHTE

Alles das Band der Liebe mit der Zeit

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

Es wird zu einem für ihre Trübsal.

WITZ UND ZUGEND

Das Ideal, an dem wir uns halten
Ist nicht das Ideal der Welt, sondern das
Ist nicht das Ideal der Welt, sondern das

EPIGRAMMATISCHE

G E D I C H T E.

EPICRAMMATISCHE

G E D I C H T E

WITZ UND TUGEND.

*One moral, or a mere well-natur'd deed
Can all desert in sciences exceed.*

Buckingham.

Wie schön ist nicht Homer, der Dichter
 aller Zeiten,
Wie reizend, wie gelehrt, wie reich an
 Trefflichkeiten!
Doch auch nur eine That rechtschaffner
 Menschenhuld,
Der wahren Mäßigung, der Großmuth, der
 Geduld,
Verschwiegne Tugenden, die wir mit Kennt-
 niss üben,
Sind noch einmal so schön, als was Ho-
mer geschrieben.

WITZ UND TUGEND
AN HYP S Ä U S.

Man muß nicht allezeit was hocharhab-
nes sagen:

Der allgemeine Witz ist nicht der Hoheit
Freund.

Des Weltlichts vollen Glanz kann mancher
nicht ertragen,

Der seinen Schimmer liebt, wann er in
Wässern scheint.

Nicht jeder Wahrheit Bild kann helle Far-
ben leiden,

Die reizt, wann um ihr Licht ein zarter
Schatten spielt.

Uns brennt der Sonne Gluth auf unbepflanz-
ten Heiden,

Die uns zur Anmuth strahlt, wenn sie ein
Luftwald kühlt.

GRABSCHRIFT DES NEODARS.

Neodar, seiner Freunde Plage,
 Ruht hier, und hört zu fragen auf.
 Das Fragen war sein Lebenslauf,
 Und er verschied in einer Frage.
 Du fragst bey diesem Leichenstein:
 Ward er durch Fragen klug? Ach nein!

FLAMINIUS VACCA *).

Wer ist, was Vacca war, ein Meister,
 welcher allen
 Durch Werke seiner Kunst, und nie sich
 selbst, gefallen?

C O S M U S.

Wie klug ist Cosmus von Gesicht!
 Man muß ihm etwas Stolz erlauben:
 Doch alles, was er heute spricht,
 Scheint ihm des Witzes Ruhm zu rauben.
 Ist Cosmus klug? Ist er es nicht?
 Ich werde seinen Worten glauben.

AN DEN VERWACHSENEN GURDUS.

Du gleichst dem Äsop; doch dein Ver-
 stand ist klein.
 Der Kern der Bucklichten räumt dir gewiß
 nicht ein,
 So dumm als höckericht, und dennoch stolz
 zu seyn *).

ÜBER DAS BILDNISS

DES HERN

PROFESSOR BODMERS,

MITGLIEDES DES GROSSEN RATHS ZU

ZÜRICH.

1 7 5 2.

In dieser Bildung herrscht der schöpferi-
sche Geist,

Der neuen Witz und Muth im Noah uns
beweist.

Sein Auge lebt und denkt, und weissagt
Meisterstücke.

Wie reizt mich's, dass ich hier auch einen
Freund erblicke,

Der mich so lange liebt, und daher fast
vergisst,

Dass meine Dichterey dem Reim noch dienst-
bar ist!

A U F

DEN CHESELDEN DER DEUTSCHEN.

Es lebe Carpser lang! er zieret unsre Zeiten.
 Wünscht Ärzten seine Kunst, und Königen
 sein Herz!
 Sein Anblick selbst erquickt, die Schwer-
 muth hemmt sein Scherz,
 Und er vergißt sonst nichts, als seine Gü-
 tigkeiten.

W E R N I C K E.

Wer hat nachdenklicher den scharfen Witz
 erreicht,
 Und früher aufgehört, durch Wortspiel' uns
 zu äffen?
 An Sprach' und Wohllaut ist er leicht,
 An Geist sehr schwer, zu übertreffen.

AN DEN FREYHERRN VON ***).

Der, unverführt von Freuden und von
Sorgen,
Nie herzlich weinet oder lacht;
Der, jede Nacht und jeden Morgen,
Ohn' alle Träume schläft, nur, wann er soll,
erwacht;
Der, gleich entfernt von Witz und Un-
verstande,
Sich nicht versteigt, auch nicht versteigen kann:
Trifft man in dem den grössten Geist nicht an;
So ist er doch vielleicht der Glücklichste im
Lande.

PHILOSOPHEN. REDNER.

Den Weisen von Stagir entehret eine Metze ¹⁾:
Demosthenes spricht als ein Held;
Doch er verläßt Schild, Schlacht und Feld:
Und Harpalus Geschenk ersticket sein Ge-
schwätze ²⁾:
Ein Diogen verfälscht das Geld ³⁾:
Ein Seneca verdammt und sammlet Schätze.
Das ist der Lehrer Art; das ist der Lauf
der Welt.
Erbauliche Gesetze,
Die ihr Gebieter selbst nicht hält!

LEANDER UND SCAPIN.

So glichen sich wohl niemals Herr und
Knecht.

Der Herr ist lang; der Diener ist nicht kleiner:
Der Herr lacht laut; der Diener wiehert recht:
Der Herr ist grob; der Diener ist nicht feiner:
Der Herr ist bleich; ist nicht der Diener blaß?
Der Herr sieht halb; was kann der Diener
sehen?

Leander haßt ein ausgeleertes Glas;

Läßt auch Scapin ein volles vor sich stehen*)?

AN EINEN ARCADIER.

. *laeva in parte mamillae*
Nil salit Arcadico juveni.

Juvenal. *Sat. VII.* 159.

Du grübelst Tag und Nacht, umringt vom
 Dichterchor,
 Der in Athen und Rom der Kenner Luft
 gewesen.
 Was nutzt dein stummer Fleiß? Was hilft
 dein blindes Lesen?
 Dein bleyerner Verstand steigt nicht, durch
 sie, empor.
 Es scheint fast jede Müh vom Ziel dich zu
 entfernen.
 An Witze bist du arm, doch an Poeten
 reich,
 Und nur den schweren Ankern gleich,
 Die stets im Wasser sind, und nimmer schwim-
 men lernen.

WIDER DEN HORAZ.

Wahr ist es, auch Horaz folgt andrer Wei-
 sen Spur,
 Entlehnet vom Chryſipp, und borgt vom
 Epicur:
 Alcäus, Archiloch find dieses Schülers Meister,
 Und Pindar und Homer, das Muster grof-
 ser Geister.
 Man sagt: Er denket wahr; man sagt, daß
 er ergetzt;
 Was sagst denn du, Pantil? Du sagst: Er
 überſetzt!

W U N S C H.

Langweiliger Besuch macht Zeit und Zim-
 mer enger:
 O Himmel, ſchütze mich vor jedem Müf-
 ſiggänger!

MARCUS AURELIUS ANTONINUS

VERISSIMUS *).

Monarchen, euren Wehrt wird jede Zeit
erheben,
Und die Benennungen berühmter Herrscher
leben.
Noch wiederholt die Welt das Lobwort un-
geschwächt:
Noch heißen sie uns groß, noch weise,
noch gerecht.
Ein schöner Name fehlt, den Antonin er-
worben,
Der des Wahrhaftigsten. Ist dieser ausge-
storben?

E R I L L.

Wir wissen, daß Erill nie günstig denkt
 noch spricht:
 Zum Beyfall bringen ihn Geist oder Sitten
 nicht.
 Es gleiche noch ein Herz, mein Wilckens,
 deinem Herzen,
 Ein Witz selbst Rab'ners Witz in seiner
 Kunst zu scherzen;
 Besitzt, könnt' es seyn, zum schönsten Ei-
 genthum,
 Des Leibnitz Wissenschaft und unbegränz-
 ten Ruhm;
 Euch mögen Tugenden, Verdienst' und Glück
 erheben;
 An jedem Vorzug wird sein Biss, sein Gei-
 fer kleben.
 Man nenn' ihn, wie man will, stolz, nei-
 disch und vergällt:
 Ich nenne den gestraft, dem keiner wohl-
 gefällt *).

W A R N U N G.

Wie leichtlich wird man hintergangen!
 Doch das Verhängniß läßt geschehn,
 Dafs, die uns gerne hintergehn,
 Oft mit Geräusch und vielen Worten prangen.
 So macht die schrecklichste der Schlangen
 Die sich, mit ihr, schon nähernde Gefahr
 Durch ihr Geklapper offenbar *).

FÜR VIELE GROSSE FOLIANTEN.

Der ungeheuerste Foliant
 Hat, wie der dickste Kerl, zuweilen auch
 Verstand.

Nicht seiner Bildung muß man spotten:
 Steckt Ambra nicht in Cachelotten *)?

A N M E L I N T.

Du willst, ich soll itzt mit Cecil,
 Dem feinen Mann, Bekanntschaft machen.
 Du rühmest ihn: Er spricht nicht viel,
 Hält Ordnung in den kleinsten Sachen,
 Liebt Häuslichkeit, und flieht das Spiel.
 Er sagt recht höflich, was er meynt:
 Er wird nicht, durch den Umgang, kühner.
 Wie sehr ist er dem Weine feind! ...
 Melint, so lob' ich einen Diener,
 So lob' ich niemals einen Freund *).

HELENA UND MENELAUS.

Zum Menelaus kam die Helena zurück,
 Und sprach, mit Recht beschämt, und mit
 bethrüntem Blick:
 Es ward dir zwar mein Leib, die irdsche
 Laft, entrissen;
 Doch, wie der Himmel weifs, blieb meine
 Seele dein.
 Er sprach: Ich glaub' es gern; hingegen
 magst du wissen:
 Was du mir liessst, scheint dein schlecht-
 stes Theil zu seyn *).

J E R S B E C K.

1 7 5 2.

Hier seh' ich mehr als das, was jenen
 Kaiser 1) trieb,
 Der Rückkehr zu dem Thron die Gärten
 vorzusetzen:
 Ein Reich, das er gepflanzt, wo Freyheit
 voll Ergetzen,
 Zum täglichen Triumph, sein Sieg im Al-
 ter blieb.
 Hier herrschet diese Luft im würdigsten Ge-
 biete:
 Groß ist die Anmuth hier, die jede Gegend
 schmückt,
 Groß jedes Werk der Kunst, und durch
 die Wahl beglückt;
 Doch größer des Besitzers 2) Güte.

A N D E N

MARSCHALL VON FRANKREICH,

GRAFEN VON S.

1 7 4 5.

Gemeiner Tugenden kann nur ein Held
entrathen :

Der Glanz von seinem Ruhm strahlt aus
erhabnen Thaten,

Aus dem, was andern schwer und unerreich-
lich fällt.

Die Niedern müssen sich ein leichters Lob
erlesen ;

Doch Scipio verbleibt ein Held,
Wär' er in Spanien auch nicht so keusch
gewesen.

MAHOMET UND DER HÜGEL.

Zum Volk sprach der Prophet bethörter
Muselmänner:

Der Wahrheit zum Beweis, ist unsers Al-
lah Schluß,

Dafs, wenn ihr würdig glaubt, versamm-
lete Bekenner,

Der Hügel, der dort ruht, sich einst uns
nähern muß. . . .

Auf, Hügel, höre mich! Vernimm, du Kind
der Erde,

Vernimm des Schöpfers Ruf! Der Ruf er-
schallt durch mich;

Er will, dafs diesem Volk' ein Wunder sicht-
bar werde,

Erscheine hier vor uns! Auf, auf! Erhebe
dich! . . .

Was? Ruhst du? Ruh denn heut! Nun stell,
ich euch, ihr Frommen,

Ein sittlich Wunder dar, wie demuthvoll
ich bin;

Will nicht zum Mahomet der träge Hügel
kommen;

So geht itzt Mahomet zum trägen Hügel hin,

A U F

GEWISSE AUSLEGER DER ALTEN.

Beklagt des Grüblers trocknen Fleiß,
 Der in der Alten besten Werken
 Nur eine Lesart zu bemerken,
 Nur Wörter auszufichten weiß.
 Ihr Geist, Geschmack und Unterricht
 Befruchtet seine Seele nicht,
 Sie mag sich noch so weise dünken:
 Und, nützt der klügern Welt sein Buch,
 So gleicht er denen, die, zum Fluch,
 Den Wein zwar keltern, doch nicht trinken*).

P H A X.

Phax ist nur klein, und, was den Witz
 betrifft,
 Scharf, kurz und neu, im Beyfall und im
 Zanken,
 An Worten karg, verschwendrisch in Ge-
 danken:
 Der ganze Phax gleicht einer Überschrift.

SELTSAMER ZORN DES CLEONS.

Des Cleons spanisch Rohr, der Rächer
seiner Ehre,
Gab einem Lästler empfindlich Unterricht.
Wie sinnlich demonstirt die Lehre,
Die fast des Schülers Rückgrad bricht!
Wohl zehnmal schrie der Bösewicht:
Herr, hab' ich Sie verleumdt; so sterb' ich
auf der Stelle!
Doch Cleon gerbet fort, und spricht:
Das weiß ich schon, du sauberer Gefelle;
Doch lobtest du mich gestern nicht *)?

DER GEHEIMNISSVOLLE *).

Der Zischler Ältester, Bisbill,
 Lehrt heimlich, was er lehren will,
 Und spricht mit allen im Vertrauen.
 Noch gestern hat er, recht erstaunt,
 Mir, unter uns, ins Ohr geraunt:
 „Der Preussen König weiß zu siegen und
 zu bauen.“
 Der Nachricht gab ich gern Gehör,
 Und sagt' ihm: „Unter uns! der König weiß
 noch mehr.“

C I N C I N N.

Es lassen sich Cincinn und seines Lächelns Kunst,
 In früher Gegenwart, bey Hofe täglich sehen,
 Und hieraus schliessest du, er müsse recht in
 Gunst
 Bey herrschenden Ministern stehen;
 Doch durch sein Daseyn wird uns das nicht
 offenbart:
 Erkennt man Christen besser Art
 Allein an ihrem Kirchengehen?

ARIST UND SUFFEN.

Auf Ortolanen, Lachs und Samos stolzen
Wein
Hat oft Arist das Glück, Suffenens Gast zu
seyn ¹⁾.
Dann aber ließt Suffen ihm seiner Dichtkunst
Proben,
Und diese muß Arist stets hören, und stets
loben.
Nun überschätze nicht dein theures Mahl,
Suffen:
Gewiß, nur für Arist kömmt es recht hoch
zu stehn ²⁾.

EINE, VOR DEM JAHRE 1732, *)

SELTENE SACHE.

Es herrschet überall ein dürftger stolzer
Neid,
Das lächerlichste Loos der lächerlichen Zeit,
Als ob das große Gut, Unsterblichkeit und
Ehre,
Nur Eines Eigenthum, und nicht zu theilen
wäre.
Doch, wo regieret mehr Partheylichkeit und
Hafs,
Als auf dem heutigen Parnafs?
Viel eher findet man, bey so vergällten Trieben,
Drey Helden, die sich gern in gleicher Grösse
sehn,
Drey Schönen, die sich nie, aus Misgunst,
hintergehn,
Als zweene Dichter, die sich lieben.

S U S A N N A ,

NACH VERANLASSUNG ZWEYER

SINNGEDICHTE

D E S

P R I O R S U N D C O B B S.

1 7 3 1.

Sufannens Keuschheit wird von allen
hochgepriesen :

Das junge Weib , das jeder artig fand ,

That beyden Greisen Widerstand ,

Und hat sich keinem hold erwiesen.

Ich lobe , was wir von ihr lesen ;

Doch räumen alle Kenner ein ,

Das Wunder würde grösser seyn ,

Wenn beyde Buhler jung gewesen.

AUF DEN GOTHILAS.

Der stolze Gothilas, ein neugedruckter
 Dichter,
 Ein Geist von starker Zeugungskraft,
 Fand, seiner Einsicht nach, den Glauben
 fehlerhaft,
 Und ward des Christenthums unbärtger
 Winkelrichter.
 Er quälte sein Gehirn, die Werkstatt früher
 List,
 Dir, o Spinoza, nachzuäffen:
 Als ein unsterblicher Geist,
 Der kleinen Ketzer Schwarm dereinst zu über-
 treffen!
 Dieß Klügeln ward sein liebster Zeitvertreib;
 Doch, da er lange genug dem Himmel Hohn
 gesprochen,
 Erzürnt der Himmel sich, und spricht im
 Zorne: *Schreib!*
 Er schreibt: nun pfeift ihn aus: der Himmel
 wird gerochen.

RES EST SACRA MISER.

*Seneca. *)*

Ein jeder, den die Hand des schweren
 Schicksals krümmt,
 Dem sie den letzten Hauch der müden Hoff-
 nung nimmt,
 Hat ein bethrantes Recht zum Mitleid aller
 Herzen;
 Nur Henker kitzeln sich bey andrer Schmach
 und Schmerzen.
 Die Großmuth ist voll Glimpf: sie hilft, sie
 schonet nur,
 Und diese Regung krönt die sittliche Natur.
 Doch wie? wenn Fehler uns zum Sturz und
 Abgrund leiten? ...
 Wen straft kein Selbstbetrug? Wie mensch-
 lich ist's zu gleiten?
 Auch ein verdienter Fall flößt' uns Erbar-
 mung ein!
 Ein Unglückseliger sollt' unverletzlich seyn.

IN EINER SCHWEREN, OFT SCHMERZHAFTEN

K R A N K H E I T.

1 7 5 4.

Mein Auge füllt sich leicht mit freund-
schaftlichen Zähren:

Itzt flöset mir die Dauer eigner Pein

Die Thräne der Betrübniß ein.

Die Weisheit wird sie nicht verwehren:

Es ist erlaubt, sein eigner Freund zu seyn.

T R O S T G R Ü N D E.

Mein Sophron, nichts geschieht vergebens.

Uns witziget, uns übt die Widerwärtigkeit

Im Prüfungsstande dieses Lebens.

Die Seele liegt nicht ohne Streit.

Wenn wir auch nicht den Sieg erwerben;

So hat dennoch das Unglück seinen Wehrt,

Weil es die größte Kunst uns lehrt:

Die, Glücklichen so schwere, Kunst zu sterben.

C H A R A C T E R

E I N E S

W Ü R D I G E N P R E D I G E R S.

Es ist Theophilus ein Lehrer jeder Pflicht:
 So heilig wie sein Amt, so wahr als sein
 Gesicht:

Dem Irrthum billig feind, ohn' Irrende zu
 hassen:

Voll Liebe, wie sein Gott, und, als sein
 Knecht, gelassen:

Nur eifrig für das Wort: besorgt für aller Heil,
 Und keinem Eigennutz und keiner Meynung
 feil.

Er sucht die Ehre nicht, noch Güter die-
 ser Erde;

Die Ehre suchet ihn, damit sie edler werde.
 Er unterscheidet sich so sehr vom Geist der
 Welt,

Dass er, im Priesterrock, uns, und nicht
 sich, gefällt,

AN EINEN MAHLER.

Willst du den Stolz für alle kenntlich
mahlen,
So laß den Muth ihm aus den Augen strahlen:
Sein Blick sey Hohn: ein Trotz, der her-
risch droht,
Krümm' ihm den Mund, färb' ihm die Wan-
gen roht:
Er spiegle sich, voll Freude sich zu sehen:
Es mag ein Pfau ihm steif zur Seite stehen:
Und fehlt ihm ja noch was an Ähnlichkeit;
So gieb ihm Calchas Kropf, und Wanst,
und Priesterkleid!

AN DEN DOCTOR LOGUS.

Wie leicht beschämst du den Macrin!
 Wie schwach sind seine Kleinigkeiten,
 Wann deine Waffen sie bestreiten,
 Und mit Soriten überziehn.
 Allein zu oft besiegst du ihn.
 Man muß, und dieses nur weiß Doctor
 Logus nicht,
 Nicht immer klüger seyn, als der, womit
 man spricht.

L A F O N T A I N E.

Äsop und Gabrias und Phädrus und Horaz,
 Ein Ariost, Machiavell, Boccac,
 Dein Rabelais, und die du oft verheelet,
 Erzehlten dir, was du erzehlest.
 Du schreibest gut genug: man gönnet dir
 ein Thal
 „An dem gebirgigen Pindus, Apollons witz-
 duftenden Höhen;“
 Allein du wirfst auch dort weit unter Dourche *)
 stehen:
 Denn der ist ein Original.

ROBERT HARLEY,

GRAF VON OXFORD.

Der Harley, welchen Swift und Pop' und
 Prior loben,
 Ward in den Grafenstand durch Annens
 Wahl erhoben ¹⁾.
 „Wie? Harley?“ fragt erstaunt Britanniens
 Bathyll ²⁾,
 Le Sac, ein Mann voll Geist, schnellfüßig
 wie Achill.
 Ja. „Lobt ihn, wie ihr wollt! erhebt ihn zu
 den Sternen!
 „Was sieht doch, ruft er aus, in ihm die
 Königinn?
 „Zwey Jahre gingen mir mit diesem Klotze hin;
 „Doch konnt' er nie recht tanzen lernen ³⁾!“

AN EINEN FREUND.

Der ist nicht klug, der vieles wagt,
 Geringen Vorthail zu erwischen.
 Dieß heisset, wie August gesagt,
 Mit einem güldnen Angel fischen *).

A N C E L S U S ,

E I N E N J U N G E N A N A C R E O N T I -
S C H E N D I C H T E R .

Erheb' und zeige dich dem deutschen Va-
terlande!

Doch, sollen itzt noch Kuß und Wein
Der Inhalt deiner Töne seyn;
So finge beyder Lob nicht zu der Sitten
Schande!

Wie dir Anacreon gefällt,
So heiße stets der klugen Welt
Ein Weiser, wie er hieß, in jeglichem Ver-
stande 1)!

Auch folg' einst einem Rath, der weder
eilt noch irrt,

Sey nicht der Grille gleich, die bis zum
Tode schwirrt 2)!

P H A N I A S.

Es schreibt, mit leichter Hand, der leere
 Phantias,
 Bey ungeduldgem Müßiggang,
 Ohn' Achtsamkeit, Beruf und Zwang,
 Ohn' Ordnung und Zusammenhang,
 In eines Buchs Gestalt, geschwind, ich weifs
 nicht was.
 Ist diess nicht stets erlaubt gewesen?
 Er schreibt ja, wie die meisten lesen.

G E S C H E N K E.

„Wer nur zu schenken hat, ist wie ein
 Edelstein:
 „Wohin er sich auch kehrt, strahlt seiner
 Klugheit Schein *).“
 Wie leicht ist's Reichen, klug zu seyn!

VORZUG DIESES JAHRES.

1 7 5 2.

Was nimmt itzt ab? Das Silber und die
Treue.

Was nimmt itzt zu? Das Gold und der Verstand.
Nichts ist so wahr; nichts ist so sehr bekannt,
Und jeder Tag beweiset es aufs neue.
Unzählbar sind, zu unsrer güldnen Zeit,
Erleuchtete, beredte, theure Männer;
Selbst Jünglinge. Nicht die Erfahrung,
Die Zaubernde; schon die Natur verleiht
Statisten, Philosophen, Kenner.

A N O M P H U S.

1 7 5 4.

Erdichte stets: man gönnt dir das Ver-
gnügen.

Doch nur der Witz bringt der Erfindung Lob.
Du täuschest dich, statt andre zu betrügen.
Nimm Unterricht: dein Märchen ist zu grob;
Beehre mich mit einer feinern Lügen.

R A T H.

Ihr, die ihr wagt, und stets geschäftig
seyd,
Durch Vorthail reich, durch Knechtschaft
groß zu werden,
Begebt euch ja des Vorzugs voll Beschwerden,
Den Geist, Geschmack und Wissenschaft
verleiht.
Erhebet euch, doch nie in Witz und Wissen:
Witz bringt Gefahr, und Zweifel geben Qual.
O kénntet ihr die Sorgfalt edler Wahl;
Was würd' euch nicht verächtlich werden
müssen?

A N H Y G I N ,

E I N E N G E S U N D E N A L T E N .

Hygin, du bist von sechzig Jahren,
Und nur im Kränkeln unerfahren.]
Das Podagra, der Krampf, die Gicht
Verbittern dir den Steinwein nicht.
Dich kann kein Arzt zu Elixiren,
Zum Lebensöl, zum Salz verführen:
Macht er dir Aphorismos kund,
So lachst du, bist und bleibst gesund.
Ein andrer zähle seine Tage,
Und rechne nicht die Zeit der Plage,
Noch was vom Leben überhaupt
Schmerz, Krankheit oder Kummer raubt;
So scheinen ihm die Jahre minder:
Wir heißen alt, und sind noch Kinder.
Dem, der mir Nestors Dauer preist,
Und Priams Alter trefflich heißt,
Dem werd' ich nimmer Beyfall geben:
Nur die Gesundheit ist das Leben.

L A M O T T E.

Der Houdart, den ich mir zum Muster
 nie erlesen ¹⁾,
 Ist nicht so groß, auch nicht so klein gewesen,
 Als Fontenell' und Rousseau ihn gemacht ²⁾.
 Sein Tadel wird noch itzt von vielen nach-
 geschrieben,
 Die bloß die Kunst des Mitbejahens üben,
 Und lachen, wenn ein andrer lacht.
 Was Houdart ist, hat Voltair' uns gezeiget ³⁾:
 Ihr kleinen Unterrichter, schweiget.

M E N O R.

Wie weit ich Menors Herz besessen,
 Das weiß er freylich mehr als ich;
 Doch hat er öfters sich vermessen,
 Mich lieb' er, und recht brüderlich.
 Als einen Feind würd' er mich nicht ver-
 gessen:
 Als einen Freund vergißt er mich.

DIE TARRACONENSER,

AUS DEM QUINTILIAN,

de institut. orat. L. VI. C. III.

Es schrieb einst Tarracon dem römischen
August:

„August, dem Kaiser, Heil! Zu deiner Völ-
ker Luft,

Und deiner Siege Bild, die deine Huld be-
schlossen,

Ist hier, auf dem Altar, den dir die Pflicht
geweiht,

Das Zeichen des Triumphs, ein Palmbaum
aufgeschossen.“

Man siehet, sprach August, aus dieser Selt-
samkeit,

Wie fleissig ihr im Opfern seyd.

AN EINEN VERFASSEN

WEITLÄUFIGER GRABSCHRIFTEN.

AUS DEM POPE.

Der Gräber Überschrift ist sehr dein Werk
gewesen ;
Doch jedesmal zu lang , und dieß ist nicht
erlaubt:
Die eine Hälfte , Freund , wird nimmer-
mehr geglaubt,
Die andre nimmermehr gelesen.

AN MURZUPHLUS.*)

Ein Wolkenbruch und ganzer Städte
Brand
Wird dir zuerst, und uns durch dich, be-
kannt!
Du weißt zuerst, wo Misswachs, Theurung,
Noht,
Und Krieg und Pest den sichern Ländern
droht:
Du weißt zuerst, wo itzt die Erde bebt,
Ein Berg schon flammt, und Gegenden be-
gräbt:
Du weißt zuerst, und lehrest überall
Der Handlung Last, und ihrer Säulen Fall:
Du weißt zuerst, was Große hingerafft.
Freund, wann erhenkst du dich mit deiner
Wissenschaft?

J O D E L.

Herr Jodel, Jodels Sohn, erblasste schnell
und satt:

Er, dem die Stadt die Welt, sein Kirchspiel
eine Stadt,

Sein Haus das Kirchspiel war: der nie in
fremdem Lande

Luft oder Witz geschöpft: ein Feind der
welschen Bande,

Die uns Mingotti bringt: der edlen Hetze
Freund,

Die Heulen und Musik, und Mensch und
Vieh vereint:

Ein Bürger voll von Recht: der schlimmen
Zeiten Kenner:

Staats - Stadts - und Vorstadts-klug: des Kai-
sers ernster Gönner:

Er starb. Was war sein Tod? Ein fatter
Ochsenchmaus.

Wie viel verliert die Stadt, sein Kirchspiel
und sein Haus!

GRABSCHRIFT DES HERRN SEXTILS.

1 7 4 6.

Hier ruht der Herr Sextil, das Bild er-
 fahrner Männer,
 Der Leser jeder Stirn, und der Aspecten
 Kenner.
 Der sechste Karl verschied, und kein Comet
 erschien,
 Kein Nordlicht streift' umher, und beydes
 ärgert' ihn;
 Doch seine Frau ward krank, zu vieler Miß-
 vergnügen:
 Da sah er einen Stern durch seinen Garten
 fliegen.
 Ach! sprach er, voller Furcht, die kaum
 sich schildern läßt:
 Stirbt nicht mein schönes Weib; so kömmt
 uns doch die Pest.
 Sein schönes Weib genas: die Pest blieb
 aus dem Lande.
 Halt! riefer: dieser Stern droht Schiffbeck mit
 dem Brande.

Der Brand erfolgte nicht, und endlich fiel
ihm ein:

Ich erb' in kurzer Zeit: es muß ein Glücks-
stern seyn!

Sextil ererbte nichts von dem verhofften
Schatze,
Und starb, im Gegenschein: er selbst und
seine Katze.

AUF EIN GEWISSES LOBGEDICHT.

Mich nennt der durstige Hircan
 Recht dichterisch den Dichterschwan,
 Den Phöbus sich erkieft.
 Durch ihn werd' ich so stolz gemacht,
 Als wenn mir eine Metze lacht,
 Und mich ein Jude grüßt.

HILAR AN NARCISS.

O stelle dich, Narciss, doch morgen bey
 mir ein!
 Mein großer Spiegel soll für dich zu Hause
 seyn.

AUF EINEN RUHMREDIGEN

UND SCHLECHTEN MAHLER.

Hör' endlich auf, mit deiner Kunst zu
 prahlen,
 Und mahle nicht, und laß dich auch nicht
 mahlen!

M A S C A R.

Alcinous speiß't so nicht beym Homer,
 Als Mascar thut, den Freund und Feind
 benagen.

Doch über etwas will man klagen:
 Kein Inquisitor forscht so sehr;
 So viele Bissen, so viel Fragen:
 Man geht zum Schmauß' und kömmt dort
 zum Verhör.

WOHLTHATEN.

Wer übertrifft den, der sich mild erzeigt?
 Der feltne Freund, der es zugleich verschweigt:

A N T H E R O N.

Du irrst, wann du so kurz in deiner Schreib-
 art bist:
 Halt deinen Leser nicht für klüger, als er ist!

F R E Y H E I T.

Die Freyheit ist dein Wunsch! Kaum
 trau' ich dem Entschlus.

Lern' und vernimm von mir, wie man sie
 suchen muß.

Lachst du, wann Jourdain's Stolz und Ca-
 denas ¹⁾ sich weifen,

Und sein erhabnes Mahl? Kannst du zu
 Hause speisen,

Und niemals andrer Gast und Tischgefang-
 ner seyn?

Befriedigt deinen Durst ein kleiner Franken-
 wein?

Soll dir ein sittsam Tuch, wie mir, zur
 Kleidung dienen?

Vergnügen deinen Kuß die billigen Ne-
 rinen?

Stellt dein beredtes Gold nie den Statiren
 nach?

Beherbergt, ohne Neid, auch dich ein nie-
 dres Dach?

Freund, ist dein Muth so stark, ist dir nur
Freyheit theuer;
So lebst du sonder Zwang, und kein Mon-
arch lebt freyer 2).

A N O P I M.

Opim, wie viel ist dir beschehrt!
 Du bist gesund und reich; und dennoch voller Klagen.
 Was wird das Glück von deinem Undank
 sagen,
 So bald es ihn erfährt *)?

ALCEST UND PHILINT.

ALCEST.

Ein wahrer Freund sagt alles frey;
 Er haßt die stumme Heucheley. . .

PHILINT.

Ganz recht! die lieb' ich nicht;
 Doch auch ein kluger Freund gefällt,
 Der uns nicht immer, vor der Welt,
 Entscheidend widerspricht.

A N C H A R I N.

Dein Pandus, der so zu dir schleicht,
Hat Eulenaugen, und sie schielen;
Sein Kinn ist spitz; er lacht nicht leicht,
Und wird stets mit der Zunge spielen.
Ich weiß, daß du ihm günstig bist:
Freund, werde nicht durch Schaden klüger!
Wenn dieser Rothkopf ehrlich ist,
So ist er wahrlich ein Betrüger *).

V E I T.

Veit, Schulz zu Michelsdorf, pflag immer
zu verzeihn.

Bald ward auch, unter ihm, die Bosheit
allgemein,

Und Frevler lachten frey des Galgens und
der Schande.

Ein Knecht war mit dem Hengst des Gast-
wirths fortgetrabt.

Man hält und klagt ihn an. Veit jammert
seiner Bande.

Der Kläger ruft ihm zu: Seyd gütig mit
Verstande!

Fürwahr, Herr Schulz, wenn ihr mit Die-
ben Mitleid habt;

So habt ihr keines mit dem Lande.

AN EUTRAPELUS.

Im Winter machte mich die Gicht, das
Erbweh, schwach:

Da lobt' ich deinen Wein, und trank von
deinem Bach.

Itzt darf ich wiederum der Sonne mich er-
freun:

Nun lob' ich deinen Bach, und trinke dei-
nen Wein.

DAT VENIAM CORVIS, VEXAT
CENSURA COLUMBAS.

Juvenal. Sat. II. 65.

Der schwarzen Locken Glanz wird, fast
ohn' Unterscheid,

Bey dir der Schönen Rang entscheiden.

Auf Blonde stichelt du. Mich deucht, du
gehst zu weit:

Sey klüger, Freund, und halt's mit beyden.

H O F M A N N

V O N H O F M A N N S W A L D A U.

Zum Dichter machten dich die Lieb' und
die Natur.

O wärst du dieser stets wie Opitz treu gewesen!
Du würdest noch mit Ruhm gelesen:
Itzt kennt man deinen Schwulst, und deine
Fehler nur.

Hat sonst dein Reiz auch Lehrer oft verführet,
So wirfst du itzt von Schülern kaum berühret.
Allein wie viele sind von denen, die dich
schmähn,
Zu metaphysisch schwach, wie du, sich zu
vergehn *)!

AUF FURIUS,

EINEN HEUTIGEN NOCH UNGEDRUCKTEN

SCHOLIASTEN.

Ovidius erfährt's: du bist an Glossen reich;
 Allein du wirfst dem Text nur neue Wunden
 schlagen.

Die blindlings, so wie du, sich ans Verbef-
 fern wagen,

Sind Pamphus, dem Cyclopen, gleich,
 Er wollt' ein Bienchen jüngst von Chloens
 Wangen jagen,

Und gab ihr einen Backenstreich.

G O L D O N I 1).

Von vielen, die sich itzt Thalien zugesellen,
Kennt keiner, so wie er, was bessert und
gefällt.

Der Schauplatz und die heutge Welt
Sind seiner Fabeln stete Quellen.

Wie lehrreich rühren uns, durch ihn,
Bettina, und ihr Pasqualin 2)!

Die Kleinigkeiten selbst, die nur zu spielen
scheinen,

Auch die sieht man von ihm empfindlich
angebracht;

Und wer nicht beym Goldoni lacht,
Der kann beym Holberg weinen.

A U F

DEN SCHLAFENDEN NIGRILL.

Hier liegt, doch leider! unbegraben
 Nigrill, der ärgste Böfewicht.
 Noch braucht er einer Grabchrift nicht,
 Und muß alsdann auch keine haben,
 Wann einst sein Lebensfaden bricht.

EIN JEGLICHES HAT SEINE ZEIT.

Ein türkischer Geistlicher schrieb frostige
 Gedichte,
 Und führte sie doch stets in seiner Predigt an,
 Und sagte, daß er sie selbst im Gebeth erfann.
 Zu dem sprach Gabriel, im nächtlichen Ge-
 sichte:

Die Verse, welche man im Bethen ausgedacht,
 Sind schlecht wie ein Gebeth, wobey man
 Verse macht *).

AN HYPERBOLUS *).

Du sagst uns güldne Berge zu,
Und leitest nichts, und darfst dieß *Geben*
nennen:

So wirst du heute mir vergönnen,

Freygebiger zu seyn, als du.

Ich schenke dir, so mancher Wahrheit wegen;

Ich schenke dir, Hyperbolus:

In deinen Bücherschatz den ganzen Livius ¹⁾;

In deinen Waffenaal des großen Rolands

Degen ²⁾;

Zehn Stück', ins Cabinet; von Rubens freyer

Hand;

Ein echtes Phönixnest, die Beute ferner

Reisen;

Für dein Gemahl Pitts großen Diamant ³⁾;

Für deinen ersten Sohn den Wasserstein der

Weisen;

Und alles, was du sonst, dich zu berei-

chern, liebst:

Herr, das empfang, wie du giebst.

A R S I N O E.

1 7 5 4.

Die Kennerinn der Fehler und der Sünden
 Arsinoe, kann nichts unsträflich finden,
 Nicht Chloens Witz, nicht Juliens Gestalt.
 Sie ist mit sich, mit andern, unzufrieden;
 Nie wird ihr Mund im Unterricht ermüden.
 Frag nicht: warum? Arsinoe wird alt,

L I N D O R.

Du sagst, daß Lindor Daphnen küßt,
 Allein du fehlest weit:
 Denn kein verliebter Schäfer ist
 So voll Bescheidenheit.
 Finette, die dir widerspricht,
 Macht beyder Unschuld kund:
 Die schöne Daphne küßt er nicht;
 Er küßt nur ihren Hund.

A N T R I V I U S.

Ich sehe dich beym Schönemann *):
 Ich sehe dich in Iphis Garten:
 In Harvstehude land' ich an;
 Auch dort seh' ich dich auf mich warten:
 Auf unserm Walle seh' ich dich:
 Im Baumhaus seh' ich deine Züge:
 Dich seh' ich hier; o lehre mich,
 Wo ich dich nicht zu sehen kriege.

DIE EINSICHTVOLLEN.

Es giebt ein Volk, das immer lernen
 sollte,
 Und immer lehrt.
 Das ist das Volk, das man nie hören wollte,
 Und täglich hört,

UNVERMUTHETE ANTWORT *).

Malthin, den Jüngling, fragt Macrin,
 Den Rechtsgelehrsamkeit, Amt, Milz und
 Alter steift:

Wie nennst du einen Kerl, sprich, sprich, wie
 nennst du ihn,

Den man im Ehebruch ergreift?

Ich nenn' ihn *langsam*, spricht Malthin.

AUF EINEN LÄCHLER.

*Eternal smiles his emptiness betray,
 As shallow streams run dimpling all the way.*

Pope.

Seht, wie ein leichter Fluß, der voller
 Wirbel läuft,
 Je minder tief er ist, die kleinen Kreise häuft!
 Des leichten Glycons Bild, des Lächlers oh-
 ne Geist,
 Der stets die Backen dehnt, stets ihre Grüb-
 chen weift.

A N E U P H E M.

Dich schilt ein Staar, ein Papagey:
 Das hörst du mit gerechtem Lachen,
 Denn dich wird auch ihr Lobgeschrey
 Nicht eitel, noch berühmter machen.
 Nur Sbrullus sprach jüngst wider dich,
 Als er auch wider Gröſſre tobte.
 Ist dieses dir ſo ärgerlich?
 Wie? Wärfst du ſtolz, wenn er dich lobte?

AN EINEN FREUND,

DER MIR BURMANNS OVIDIUM GESCHENKT
 HATTE.

Freund, dein Ovidius vermehrt dir mei-
 ne Pflicht.
 So reizend ſieht man gern, was er ſo ſchön
 geſchrieben.
 Wie leicht entbehreſt du des Dichters Un-
 terricht!
 Du wußteſt, unbelehrt, vorlängſt die Kunſt
 zu lieben:
 Die wußt' ich ſonder ihn und Chloens Au-
 gen nicht.

DER JÜNGLING.
WILHELMINE.

1740.

Sie lebt' und liebt', und nun ist sie dahin,
Die Flüchtigste der Wilhelminen.
An Witz, an Luft, an freyem Sinn
Glich sie den Ninons *), wie den Phrynen:
Ihr war genug, als Schäferinn,
Der Kenner Neigung zu verdienen,
Und sie beneidete sonst keine Königin,
Als dich, du Königin der Bienen.

DER MENSCH.

Ein Kind sucht Kindern oft den Apfel ab-
zustoßen;
Weil schon die Kinder Menschen sind:
Auch der erwachsne Mensch sicht oft um Klein-
igkeiten,
Ist trostlos im Verlust, und prahlt, wann
er gewinnt.
Warum? Der Mensch bleibt noch ein Kind *).

DER JÜNGLING.

Nun wird der junge Herr von seinem Mentor frey.

Wie froh ist ihm die Welt, und die Natur
wie neu!

Nun sucht er Luft und Luft, schweift aus,
flucht allem Zwange:

Verschwendet hoffnungsreich: ist zornig,
doch nicht lange:

Oft scherzhaft, selten klug: voll Sprünge,
wie sein Gaul:

Auf Tanz und Jagd erhitzt: zu kühler Arbeit faul;

Nur Chloris unterthan, die ihn so schön regieret,

Bis ihren Augen ihn Serpinens Wink entführet,

Dem ihn Elisa raubt. Sein Herz wird übereilt,
Das seine Weichlichkeit mit zwanzig Freunden theilt.

Er wählt unüberlegt, bleibt keiner Wahl ergeben,

Und denkt kaum an den Tod, und lebt nur,
um zu leben.

DER MANN.

Bestimmter wählt ein Mann, nach Zwei-
feln und Verdacht:

Ihm lächelt nur die Welt, die ihm zuvor
gelacht,

Der Tanzplatz jüngerer Luft. Nun richtet er
die Kräfte

Erhabner auf den Zweck versorgender Ge-
schäfte.

Nun unterwirft er sich: ihn zähmt ein frem-
der Zwang:

Nun wirbt sein kluger Fleiß um Ansehn,
Amt und Rang.

Damit er weiter nicht mit theuren Küßen
buhle,

Schickt ihn der Eigennutz dem Ehstand in
die Schule:

Der Ordnung Heiligthum, und, durch des
Himmels Gunst,

Dem Sitz geweihter Treu' und schärfrer Re-
chenkunst;

So mehrt er Stamm und Gut, ist achtsam
 und verschwiegen,
 Scharfsinnig im Beruf, gesetzlich im Vergnügen,
 Und wünscht, wenn ihm kein Weib des Le-
 bens Luft vergällt,
 Auf einen späten Tod, Ruhm bey der
 Afterwelt.

DER ALTE.

Der weisheitsvolle Greis, der gegenwärt-
 ge Zeiten
 Hofmeisterlich belehrt, der Freund der
 Schwierigkeiten,
 Ist hämisch, mißvergnügt, der Erben Trost
 und Last,
 Und hoffet, scherzt und liebt, so frostig,
 als er haßt:
 Nichts rührt sein schlaffes Herz, als kluge
 Münzgesetze,
 Des Reichthums Majestät, die Heiligkeit
 der Schätze,
 Die er mit List, mit Furcht, die ihn zum
 Sklaven macht,
 Erwuchert, sammelt, zählt, umarmt, ver-
 steckt, bewacht,
 Verehrt, verschont, beseufzt. Scharf, und
 wie Schiffer pflegen,
 Sieht er nach Luft und Wind, und wittert
 Sturm und Regen,

Scheut so den kürzesten als längsten Tag
 im Jahr,
 Den Frühling, wie den Herbst, lebt mäßig
 wie Cornar,
 Auch eh ihm noch der Arzt die Hungercur
 empfiehlt:
 Bis ihn des Todes Geiz dem schönen Gelde
 stiehlt *).

VERGLEICHUNG.

Wie edel ist dein Herz, das reich an
 steter Liebe,
 Zum Wohlthun lebhaft ist, aus unerlerntem
 Triebe!

So wirkt ein lauter Bach, der durch zwei
 Wiesen schleicht,
 Nicht heftig schwillt, noch rauscht, dem nie
 die Kraft entweicht,
 Die Ufer fruchtbar macht: an dem, bey je-
 dem Lenzen,
 Mit Blumen, die er nährt, die Hirten sich
 umkränzen.

Ein kleines Herz voll Stolz, die Werk-
 statt schlauer Kunst,
 Wird tugendhaft und mild, ans Eigennutz
 der Gunst:
 Ein Fürst, der, eh er giebt, zehn Zweifel
 überwindet,
 Bis daß sein Canzler ihm den Ton zum
 Jawort findet,

Ahmt einem Springbrunn nach. Die Kunst
macht die Natur

Verschwendrisch, wo sie kargt; jedoch zu
Zeiten nur.

Er wird, so wie ein Sturm, uns Wunder-
kräfte zeigen.

Seht seinen starken Strahl bis an die Wol-
ken steigen!

Als unerschöpflich eilt des Wassers Schatz
empor,

Und prangt in heller Luft: der Schall be-
täubt das Ohr:

Das Auge weidet sich an Farben und an
Bildern:

Kein Mahler, kein Poet kann ihren Wechsel
schildern.

Ein Rad, Ein Triebwerk stockt: gleich
fließt sein Schatz nicht mehr¹).

Dem Bach ist Titus gleich; dem Springbrunn
ein Tiber²).

MONTAGNE.

Montagne, Günstling der Natur,
 Es sollte dich nur der, den Witz und Frey-
 heit adeln,
 Weil er dir rühmlich gleicht, erheben oder
 tadeln;
 Dem sey ein Socrates; wo nicht, ein Epicur!
 Du bist, zu aller Lust, in dem, was du ge-
 schrieben,
 Nüchtl'ig schön, und lehrreich zweifelhaft,
 Unwissend voller Wissenschaft:
 Auch der dich meistert, muß dich lieben:
 Und heißt wohl der mit Recht gelehrt,
 Dem nicht dein Buch Geschmack und Kennt-
 niss mehrt *)?

DIE POETEN

U N D

I H R E V E R Ä C H T E R.

Der Erzpoet, der unaufhörlich dichtet,
 Der Criticus, der unablässlich richtet,
 Sind nicht ein Paar, das mir gefällt.
 Doch was ist der, den kein Geschmack be-
 glücket,
 Kein Opitz rührt, und Haller nicht entzückt?
 Ein ungleich schlechterer Held.

DIE KINDER RUBEN.

In Israel straft jeden Stamm sein Fluch
 Auf diesen Tag. Dieß lehrt ein kleines Buch
 Von einem unglücksvollen Schwätzer *).
 Der Kinder Ruben Fluch wird schrecklich
 angeführt:
 Was grün ist, das verdorrt, so bald sie es
 berührt:
 Ein Vorbild vieler Übersetzer.

MOMAR UND SOPHRON.

MOMAR.

Du kennst mein Werk, du weißt die
Gründe,
Womit ich, zu der Freyheit Ruhm,
Den Helden für das Christenthum,
Den Grotius ganz überwinde.
Weil meine Lehre siegreich spricht,
So fehlt ihr auch kein Muth zum Spotten.
Wie werden, tritt mein Buch ans Licht,
Verfolger wider mich sich rotten!

SOPHRON.

Befürchte doch Verfolger nicht:
Du findest keinen, als die Motten.

A U F E I N E N

PAPEFIGUIER *) UND VERÄCHTER

D E R

SCHÖNSTEN STELLEN IM MILTON.

Der blasse Chärilus wird oft, aus Eifer,
 roth,
 Wann ich das erste Paar im Milton reizend
 finde.
 Er bleibe, was er ist: so dürr als Miltons
Tod,
 Und bosheitvoll, wie Miltons *Sünde*!

FALLACIA CAUSAE NON CAUSAE.

Trotz einer Elfter schwatzt Urfin,
 Und keine Grabſchrift lügt, wie er:
 Dem jüdiſch ſchreyenden Gingrin
 Fällt auch im Schlaf das Schweigen ſchwer.
 Sie, deren Mund nichts ſprachlos macht,
 Sie reden heut, als mit Bedacht,
 Verbindlich, ſparſamer und leiſer.
 Sind heute beyde Thoren weiſer?
 O nein! Beym Froſt der letzten Nacht
 Ward jener taub, und dieſer heifer.

A L C O N.

Apollo stund betäubt durch Söhne seiner
Kunst ;

Denn jeder singt ihm Dank, oft für weit
größre Gunst,

Als ihm der Gott gewährt, und nach ver-
rauschten Chören

Bath Alcon insgeheim Apoll um neue Lehren.

Er kam, vergnügt, zurück. Gleich denkt
die ganze Schar:

Was ward denn eben dem, vor andern,
offenbar?

Und einer rief ihm zu: Nun bist du, frey
von Fehde,

Voll Gottheit, voll Olymp. Umstirnt mit
Wahrheit, rede

Ätherisch! Genius! Uranisch ist dein Ruhm!
Sprich! Was entwölkte dir Apollens Hei-
ligthum?

Er sprach: Ihr Dichter, hört! Mir hat der
Gott befohlen,

In meinem Ausdruck mich nicht stets zu
wiederholen.

UNTERRICHT
FÜR EINEN REISENDEN.

Wenn dir ein Mann, den du nicht kennst,
begegnet,
Der lächelnd schleicht, und dich durch Mi-
nen segnet,
Scharfnach dir schießt, sich ehrerbietig krümmt,
Gebethe brummt, und tiefe Seufzer stimmt:
Und ein Hussar, wovon der Anblick schreckt,
Dem das Gesicht Blut, Staub und Pulver
deckt,
Zugleich erscheint: wär er, nach Mentzels
Art,
Frech, wie sein Pferd, und rauher, als
sein Bart;
So rath' ich dir, was mir Erfahrung riethen,
Vor jenem mehr, als diesem, dich zu hüten.

AN REPTILL 1).

Rebuff verfolget mich; ihn darfst du nicht
erbittern:

Und Arbas; doch auch der ist dir ein Ma-
tador:

Selbst Struma 2) „Struma selbst?“ Du wi-
dersprichst nicht Rittern,

Und wie schwingt Struma sich aus Staub
und Nacht empor!

Urgande will sich mehr, als alle die, erkühnen:
Du bist ein Witwenfreund, und sie ist reich,
Reptill.

Mein Gönner, lebe wohl! Nicht Sklaven
mag ich dienen:

Frey muß der Stolze seyn, der mir gebie-
ten will.

BEY EINEM CARNEVAL.

1 7 4 6.

Das Spiel der Welt besteht aus Mum-
mereyen:

Ein Hofmann schleicht in priesterlicher Tracht;

Als Nonne winkt die Nympe Schmeicheleyen;

Ein Wuchrer stutzt in eines Sultans Pracht;

Der falsche Phrax erscheint im Schäferkleide;

Als Bäurinn stampft die zarte Flavia;

Verblendend glänzt im stolzen Erbgeschmeide

Atossa selbst, der Läufer Zulica;

Als Fledermaus läßt Phryne sich nicht nennen,

Auch Myrtis nicht, der bunte Papagey.

O mögte man stets jedem sagen können:

Dich, Maske, kenn' ich; ... nur vorbey!

G A S T E R E Y E N.

Die Wissenschaft, ein Gastmahl anzustellen,
 Wo zwanzig sich, als wie durchs Loos,
 gefellen,

Geliebte Stadt! die war dir längst bekannt;
 Allein die Kunst, drey, die von gleichen
 Sitten

Und Herzen find, auf Ein Gericht zu bitten,
 Die fremde Kunst wird Reichen nie genannt.
 Der einen kann es nicht an Schmeichlern
 fehlen:

Die andre wird mit Sorgfalt Freunde wählen.
 O stolzes Geld, ach hättest du Verstand!

DIE SCHRIFTSTELLER.

Was giebt dem, was man schreibt, der
Dauer Sicherheit?

Nicht Ordnung, noch Geschmack: nicht
Fleiß, noch Gründlichkeit.

Nicht immer ist es genug, der Welt durch
Wahrheit nützen,

Nicht genug, der Alten Geist, der Neuern
Witz besitzen:

Am wenigsten genug, daß man vor seine
Schrift

Mäcenen stellt, sie preist, und sittsam übertrifft,

Daß auch von unserm Werth die öffentlichen
Proben

Kein Criticus verruft, und zwanzig Vettern
loben,

Daß ein beredter Held, im schärfsten Vor-
bericht,

Für unsers Namens Ruhm mit allen Tro-
pen sicht.

Oft wird das beste Buch durch andere be-
graben!

Ein Buch, das leben soll, muß seinen
Schutzgeist haben *).

DIE SCHRIFFTSTELLER.

EIN KLÄGLICHES

SCHICKSAL DER POETEN.

Wie sorglos schläft der fichte Musesohn,
 Wann er, bey Kerz' und Nacht, in dichterischen Stunden,

Nun, wie er glaubt, den Einfall ausgefunden,
 Den er gesucht, der ihn zu sehr geflohn!

Wie unruhvoll wird seine Lagerstatt,

Wann ihm der nächste Tag, so bald er
 ganz erwachet,

Des Fundes Wehrt mit Recht verdächtig
 machet!

Der Einfall welkt: die Worte fließen matt.

So schmeichelhaft war Jakobs Nacht und

Stand,

Als, wie er wünscht' und hofft', ihn Rahels

Reiz beglückte:

So groß sein Leid, als er den Tag erblickte,

Die Augen rieb, und eine Lea fand.

F A B E L.

Es ist Euphrast, der stets gefiel,
In allem, was wir von ihm lesen,
Bescheidenfinnreich, wie Virgil,
Erfindsam, wie Homer gewesen.
Er schrieb nicht bis ins Stufenjahr,
Nicht viel, nichts auf Befehl, nichts eilig.
Wie ihm die Wahrheit heilig war,
So war ihm auch die Sprache heilig.
Sich selbst zum Lobe redt' er nie,
Doch litt er andrer Stolz und Träume,
Sprach selten von der Poesie,
Noch gegen oder für die Reime.
Er war voll weiser Sittsamkeit,
Drum ward er keiner Secte Götze,
Und hinterließ der Folgezeit
Zwar Muster, aber nicht Gesetze.
Nur Wasser trank er, und nicht Wein.
Von Schönen liebt' er nur die alten:
Bloß ihrer Seelen Freund zu seyn,
Und sich des Busens zu enthalten.
Er starb, und ließ, eh er verschied,
Ein Buch, das er gemacht, verbrennen,
So sehr auch sein Verleger rieth,
Das Werk der Welt und ihm zu gönnen.

A N D I E H E U T I G E N
BEFÖRDERER DER SCHÖNEN WIS-
SENSCHAFTEN UND FREYEN
KÜNSTE.

1 7 5 4.

Ihr Gönner des Geschmacks! Ihn würdig
zu erhöh'n,
Ahmt so dem Colbert nach, wie Colbert
dem Mäcen.
Verdienet Ruhm und Dank. Doch wollt
ihr Künste bessern,
So wählt die rechte Zeit, die Künstler zu
vergrößern.
Seyd auch den Dichtern hold: Versorgt und
rühmet sie;
Nur jenes nicht zu spät, und dieses nicht
zu früh!

PROPHEZEIUNG.

1 7 5 4.

Freund, sterb' ich einst, so wird ein Bö-
sewicht,
Der itzt noch schweigt, mir keinen Nach-
ruhm gönnen,
Und über mich und meinen Wehrt erkennen.
Es mag geschehn! Den Schnarcher fürcht'
ich nicht.
Aus Demuth nur will ich ihn dir nicht nennen.
Sein Tadel ehrt, mehr als ein Lobgedicht.

PROPHETIE
BEFÖRDERER DER SCHÖNEN KUNST
KUNST- und FREIZEIT-
KUNST- und FREIZEIT-
KUNST- und FREIZEIT-

Fremd, fern, ich steh' so wild ein Höl-
leisch,
Der ist noch schweigend mit seinen Nach-
ruhm gönne,
Und über mich und meinen Wahit erkennen.
Es mag geloben! Ich schreie lachend
Aus Demuth nur will ich ihn nicht nennen.
Sein Tadel eint, mehr als ein Lobgedicht.

Z U M

DRITTEN BANDE.

ERLAUTERUNGEN

U M

DRETTEN BUNDE

FABELN UND ERZEHLUNGEN.

ZWEYTES BUCH.

ULYSSES UND SEINE GEFÄHRTEN.

*) Moly. Siehe ANGELI MARIAE RICCHI Dissertationes Homericas (Florent. 1740.) T. III. Dissert. LIV. p. 120. sqq.

DIE AMEISE UND DIE GRILLE.

*) Die Ameise ist sowohl nach dieser alten Fabel klug, (welche, wie in der Bibliothéque raisonnée, 1746. P. I. pag. 32. angezeigt wird, auch in den vierzig Vizieren, einem noch nicht übersetzten türkischen Roman, und, wie Goujet in der Bibliothéque Françoise T. X. p. 181. meldet, in den, mit gothischen Buchstaben zu Paris gedruckten, Loups ravissans des Robert Gobin befindlich ist,) als nach der noch gemeinen, lehrreichen Sage und Meynung, die alle Dichter, vermöge einer ihrer erlaubtesten Freyheiten, in einem Gedichte, willkührlich annehmen oder verwerfen können, so wie das Mahrchen vom Schwanengefange und andere. Sonst erhellet aus den genauen Untersuchungen eines aufmerksamen Naturforschers, dass die englischen, und folglich auch andere europäische Ameisen weder Korn essen, noch Vorrathskammern für den Winter haben: so wenig man ihnen übrigens Kunst,

Fleiß und Sorgfalt absprechen wird. Itzo würde also kein Philosoph mit dem Horaz setzen wollen:

Parvula (nam exemplo est) magni formica laboris
Ore trahit quodcunque potest, atque addit acervo,
Quem struit, haud ignara ac non incanta futuri.
Quae, simul inversum contristat Aquarius annum,
Non usquam prorepat, et illis utitur ante
Quaesitis sapiens. Sat. I. 1.

Hingegen darf ein Dichter, insonderheit ein Fabulist, dieses noch immer sagen, auch, wenn er das merkwürdige achte Capitel in GOULD'S Account of English Ants gelesen hat, wovon das Hamburgische Magazin, im fünften Stücke des ersten Bandes S. 91. u. f. nachzusehen ist. Dieses kann zur kurzen Beantwortung eines freundschaftlichen Einwurfs dienen, welcher bereits wider diese Zeile gemacht worden.

DER HASE UND DER DACHS.

*) Die Ohren des Hasen werden Löffel genannt. Döbel, in der Jägerpractica, im ersten Theile, C. 9. S. 31.

DER ZEISIG.

1) Tum cornix rauca (plena) pluviam vocat improba voce,
Et sola in sicca secum spatatur arena.

VIRG. Georg. L. I. v. 388.

2) Der Häher nistet auf Eichbäumen, und trägt in Gruben, die er auscharrt, zu seiner Nahrung, Eicheln zusammen. Er wird daher pica glandaria, und von den Italienern Ghiandaia genannt. S. des Herrn von Hohberg Georgica curiosa (Nürnberg. 1695.) im andern Theile, S. 810.

3) Deductisque graves olfactant naribus auras
 Erecta cervice Boves.
 celsasque super volat Ardea nubes.
 Effugiens pluvia quos impendente vapores
 Afflat humus.

VANIER in Praedio rustico L. IV.

4) Der Hirsch hat kein Lager, sondern ein Bette.
 Sein Weiblein wird ein Thier genannt. Siehe Dö-
 beln, im ersten Theile der Jägerpractica, S. 18.
 und 51.

DER VERTHEIDIGTE SCHWAN.

*) Im Jahre 1749.

DIE GANS UND DER WOLF.

*) Der Mensch. Das Wort Mannthier ist aus dem
 Froschmäufeler (s. den ersten Theil, im fünften,
 und den zweyten, im zehnten Capitel) und kann,
 wie mich dünkt, in der Fabelsprache der Thiere sei-
 ne Stelle behaupten.

DER CONDOR UND DIE STAREN.

1) Condor, der stärkste und fürchterlichste Vogel,
 findet sich in Peru. S. DERHAM'S Physico - Theo-
 logy, im zehnten Capitel des vierten Buchs. Derje-
 nige, wovon dem berühmten Sloane eine Federspule
 geschenkt worden, ist, wann er die Flügel aus-
 gebreitet gehabt, sechszehn Fuß breit gewesen. Gar-
 cilafs de la Vega meldet von ihm, nach der deut-
 schen Übersetzung dieser Naturleitung zu Gott,
 (Hamburg 1736.) S. 338. folgendes: „Es giebt noch
 „eine Art Vögel, die mau Cuntur, und bey den

„Spaniern mit etwas veränderter Aussprache Condor nennet. Die Spanier haben mehrere von diesen Vögeln getödtet und ausgemessen, und von dem Ende des einen Flügels bis an das Ende des andern sie 15 bis 16 Schuhe breit befunden. - - - Die Natur, damit sie ihrer wilden Art und Grausamkeit in etwas steuern mögte, hat ihnen keine solche scharfe Klauen, wie dem Adler, gegeben, sondern sie haben nur Klauen wie die Hühner. Inzwischen ist ihr Schnabel schon stark genug, einem Ochsen die Haut vom Leibe, und das Eingeweide aus dem Leibe zu reißen. Zwey von ihnen können eine Kuh oder einen Stier umbringen und auffressen: und es ist wohl eher geschehen, daß ein einziger einen 10 bis 12 jährigen Knaben angefallen und aufgefressen. Sie sind von schwarzer und weißer Farbe, wie die Elster: und es ist gut, daß derselben nicht viel sind, sonst würden sie gewiß übel mit dem Viehe auf dem Felde halten. Sie haben vorne an der Stirne einen Kamm, der aber nicht zackigt, wie bey den Hähnen, sondern oben ganz gleich in der Form eines Scheermessers ist. Wenn sie sich aus der Luft herunter lassen, so machen sie mit ihren Flügeln ein solches Brausen und starkes Getöse, daß man sich davor ganz entsetzt, und taub werden mögte.“

2) S. Keyßlers Reisen, im zweyten Theile, S. 1262. der ersten Ausgabe.

DER WELSCHER HAHN, u. s. w.

1) Alphonfus der Sechste.

2) Im Jahre 1663.

3) Le Roi de Portugal, fort sensible aux grands services que nos gens lui avoient rendus, résolut de

leur faire une liberalité pour marque de son estime. Son présent fut assez extraordinaire en son espece : car il consista en trois livres de Tabac en poudre pour chaque Compagnie , et il n'étoit pas méprisable par rapport à son prix vu le pauvre état où le Portugal se trouvoit réduit. Mais nos Soldats n'entrant point dans ces considerations , lorsque le présent leur fut fait au nom de Sa Majesté , ils le jetterent en l'air avec dedain : et comme ils se chagrinerent , ils commencerent à se ressouvenir , non de leurs services , mais de la perte de leurs braves Compatriotes du Régiment de Cavallerie et à faire éclater leur indignation de ce que des gens comme eux , qui avoient été si souvent envoiez à la boucherie , fussent aussi indignement abandonnez qu'ils étoient. Cependant leur colere s'appaissa et ils revinrent à eux mêmes , à la premiere occasion qui se présenta pour une action. RELATION de la Cour de PORTUGAL sous D. Pedre II. (à Amsterd. 1702.) Tom. II. p. 483. 484.

DER LÖWE.

*) Clio ist die Erfinderinn und Muse der Geschichte.

DIE BEYDEN WÖLFE.

*) Un Homme passant dans une Campagne aperçut un Loup , qui sembloit guetter un Troupeau de Moutons ; il en avertit le Berger et lui conseilla de le faire poursuivre par ses Chiens. Je m'en garderai bien , lui répondit le Berger : ce Loup que vous voyez n'est là que pour détourner mon attention, et un autre Loup qui est caché de l'autre côté,

n'attend que le moment où je lâcherai mes Chiens sur celui-ci pour m'enlever une Brebis. Le Passant ayant voulu vérifier le fait, s'engagea à payer la Brebis, et la chose arriva comme le Berger l'avoit prévue. Une ruse si bien concertée ne suppose-t-elle pas évidemment que les deux Loups sont convenus ensemble, l'un de se montrer, l'autre de se cacher, et comment peut-on convenir ainsi ensemble sans se parler? Amusement philosophique sur le Langage des Bêtes p. 78. Aus dieser Begebenheit hat DELAUNAY in seinem Recueil de Fables die neunte geschöpft. Diese kleine Sammlung findet sich im dritten Bande des Nouveau Théâtre François.

DAS REH UND DER HUND.

*) Dickigt heißt bey der Jägerey ein Ort, der mit vielen und dicken Sträuchen und Gebüsch bewachsen ist, und den wilden Thieren vor unnützem Nachstellen der Müßiggänger, schädlicher Raubthiere und Hunde zur Beschützung dienet. Valent. Trichter.

DER HASE UND DAS REBHUHN.

1) Söllmann, Gesellmann und Waldgesell, sind bey uns eben so gebräuchliche Hundennamen, als bey den Franzosen Brifaut, Miraut und Rustaut, die in dieser 99ten Fabel des LA FONTAINE vorkommen.

2) Die Jagdhunde werden, in den üblichen Weisprüchen, hochlautend genannt. S. Döbels Jägerpractica, im dritten Theile, S. 155. 156.

3) Döbel, im ersten Theile, S. 30. „So oft der Hase sein Lager hat, und sich setzen will, so thut

„er einen Wiedergang, wohl 20, 30 und mehr Schritte, wieder auf seine Fehrte zurücke und so- dann auf einmal den Absprung.“

4) Der Hase wird von Hunden gerahmet, so ihm die Hunde zu nahe kommen, aber doch fehl greifen, und er sich herumwendet. Döbel, *ibid.* S. 31.

5) Der Hund, der gewöhnet worden, den Hasen hergetragen zu bringen, wird vom Döbel, I Th. S. 116. Ritter genannt. Es soll aber Retter heißen, und der von Hohberg nennt gleichfalls diese Windspiele Schirmer oder Retter (im andern Theile, B. XII. S. 694.) Schon die Alten haben solche Hunde gehabt.

Non sibi, sed domino, venatur vertagus acer,
Illaesum leporem qui tibi dente feret.

MART. L. XIV. Ep. CC.

6) Zwey oder drey zusammengehetzte Hunde, an der Leine, werden ein Strick geheissen. Döbel. *ibid.* S. 115.

DER CANARIENVOGEL u. s. w.

1) Domandando si va à Roma.

2) vid. HORAT. in Epist. ad Pisones v. 438. Carm. Lib. I. Od. 24.

3) Der berühmte FRANCESCO ARIGONI, welcher auf dem hamburgischen Schauplatze als Jarba, Cosroe, Berengario, Danao und Ircano, gesungen hat. Seiner Stimme ist, wie man weiß, nichts, an Schönheit, zu vergleichen, als seine Bildung, und die besondere Kunst seiner Blicke und Geberden.

4) Der Häher, Heyer oder Holzschreyer wird Marcolphus genannt. S. Döbels Jägerpractica, im ersten Theile, S. 77. 78.

DER FISCHER UND DER SCHATZ.

*) S. FEITHII Antiquit. Homer. L. I. c. XV. §. 5.
und CVPERI Observ. L. I. c. VIII.

Diese Erzählung fließet aus einer Überschrift des Carphyllides, die in der vom Lubin übersetzten Anthologie (L. I. Cap. XXVII. p. 81.) steht.

Pisces hamo aliquis in litus e setis bene faeto projiciens,

Traxit naufragi caput crine carens.

Miseratus vero mortuum sine corpore, sine ligone
ferreo

Cum manu fodiens vilem erexit tumulum.

Invenit vero reconditam auri possessionem. Sane
iustis

Viris pietatis gratia non perit.

ÄSOPUS UND DER MUTHWILLIGE.

1) Der Stater, eine Münze, welche aus dem Matthäo XVII. 27. bekannt ist, wird von vielen zu etwa zwölf Groschen gerechnet, und mit dem silbernen Seckel der Juden verglichen.

2) Comprehensus namque poenas persolvit cruce.

PHAEDRVS III. 5.

Es hat auch ein sinnreicher Dichter, im 8ten Stücke der hiesigen poetischen Zeitung, vom Jahre 1753 diese Fabel erzehlet, die Zeile aus dem Phädrus angeführet, und einem würdigen Lehrer, der von seinem Namen nur die Anfangsbuchstaben angezeigt, Gelegenheit gegeben, in einer schönen Abhandlung von einigen lateinischen Wörtern und Redensarten, welche in den Schriften der Neuern häufig, aber in unrichtigem Verstande, gebraucht worden, die in dem 21. und 27. Stücke der Hannoverischen gelehrten Anzeigen dieses Jahrs befindlich ist, §. 31.

S. 296. folgendes zu erinnern: „Aber es ist hier nicht nothwendig zu verstehen, daß der muthwillige Junge ans Kreuz geschlagen worden, sondern es kann auch heißen, daß er eine harte Strafe habe ausstehen müssen. Denn Crux heißt nicht allein ein eigentlich sogenanntes Kreuz, wovon die berühmten Männer, Justus Lipsius, Georgius Calixtus, Georgius Cassander, Claudius Salmasius, und Henricus Kippingus, eigene Schriften herausgegeben haben, sondern auch alles überhaupt, woran einer zur Strafe hanget, wie Manilius von der Andromeda, welche an einer Klippe festgeschloffen war, saget:

Et cruce virginea moritura puella pependit.

Im Griechischen wird es gleichfalls in diesem Verstande genommen, und vom Prometheus, welcher auf den Berg Caucasus fest gemacht war, wird das Wort *στανωδεις* bey Lucianus gebraucht. Es bedeutet auch nicht nur allerhand Arten des Todes, wie bey Plantus von einem, der eroffen ist, gesagt wird *abstractum in maximam malam crucem*; sondern auch böse verführerische Menschen beyderley Geschlechts, und alle Arten der Marter, Strafe, Angst und Traurigkeit, wie die im Thesauro (GESNERI) angeführten Exempel genugsam beweisen.“

DER GRÜNE ESEL.

1) Huldericus Wohlgemuth, im neuen und vollkommenen Esopus, F. 271. nach der achtzigsten Fabel des Abstemius. Diese Erzählung findet sich auch, obwohl mit andern Umständen, in den schönen Fabeln und Erzählungen des Herrn Prof. Gellert, die jederzeit den Beyfall aller Kenner verdienen und erhalten werden.

2) Caligula nannte die Livia, des Augustus Go-

peus nascentis Fontebraldensis Ordinis contra pri-
scos et novos ejus calumniatores etc. und der Vor-
witz, die Versuche und die Enthaltung des Roberts
d' Arbrisselle beurtheilet werden. Man kann in die-
sem Artikel seines Journals einen angenehmen Un-
terricht finden. S. auch den Julius der Mémoires de
Trévoux, 1702. Art. V. p. 26-32.

NASIDIEN.

- 1) Die Schlaflosigkeit.
- 2) Die Fresskrankheit.

DER FRESSER.

*) ATHENAEVS DEIPNOSOPH. L. VII. edit. Isaaci
Casauboni, 1597. p. 341.

De Philoxeno Cytherio, Dithyrambico poeta, haec
Comicus Machon scripsit:
Supra modum ajunt Philoxenum,
Dithyrambicum poetam, fuisse
Obsoniorum voracem: cum igitur bictibitalem
Polypum
Aliquando Syracusis cum emisset, ac praeparasset in-
tegrum
Fere, excepto capite comedisse: ac cruditate cor-
reptum

Pessime habuisse: deinde Medicum quendam
Eum invisentem, graviter ut illum saegrotare vidit,
Dixisse: Rerum tuarum, si quid est de quo non
statueris,
Statim, Philoxene, testamentum condito:
Hora namque septima tu moriturus es:
Philoxenumque subjecisse: Ad finem perducta mihi
sunt omnia,

O Medice, ac jamdudum recte disposita:
 Dithyrambos relinquo, Deorum virtute, in aetatem
 Virilem adultos, ac coronatos omnes:
 Hos Musis coolumnis meis dedico:
 Curatores illorum esse volo Bacchum, ac Venerem:
 Testamenti mei tabulae id declarabunt: ac quando-
 quidem

Timothei ac Niobes Charon mihi negotium exhibet,
 Et transvehendus ad Lethes ut fretum accedam, in-
 clamat,

Accersitque Parca tenebricosa, cui mos gerendus est,
 Ut cum meis rebus omnibus procurram ad inferos,
 Quod Polypi reliquum est, mihi vos date.

ABDALLAH.

*) Nihil aeque amarum, quam diu pendere. Ae-
 quiore quidam animo ferunt praecidi spem suam,
 quam trahi. Plerisque autem hoc vitium est, ambi-
 tione prava differendi promissa, ne minor sit rogan-
 tium turba. Quales regiae potentiae ministri sunt,
 quos delectat superbiae suae longum spectaculum:
 minusque se judicant posse, nisi diu multumque
 singulis, quid possint, ostenderint. Nihil confestim,
 nihil semel faciunt. Injuriae illorum praecipites,
 lenta beneficia sunt. SENECA, Lib II. de Bene-
 ficiis, C. V.

MELSON.

*) Anna von Österreich, Gemahlinn Königs Lude-
 wig des Dreyzehnten von Frankreich und Regen-
 tinn zur Zeit der Minderjährigkeit Ludewigs des
 Grossen.

H O B B E S.

*) Lectio ejus pro tanto aetatis decursu non magna; authores versabat paucos, sed tamen optimos. Homerus, Virgilius, Thucydides, Euclides illi in deliciis erant. Ingentem librorum supellectilem, qua superbiunt Bibliothecae, non magnificit, cum mortales plerumque pecorum ritu antecedentium insistentes vestigiis, vix extra tritas calles et semitas ab ipsis, quorum tutelae et regimini subsunt, praestitutas evagari audeant; cum etiam qui omnem illam Scriptorum varietatem, qua artes et scientiae exultant, diligentius introspiciat, ubique inveniet ejusdem rei repetitiones infinitas tractandi modis diversas, inventione praecoccupatas, ut omnia primo intuitu numerose, facto examine pauca reperiantur. Quin et illud saepe dicere solitus est, quod, si tantum libris incubuisset, quantum alii e Literatis vulgo faciunt, eadem cum illis ignorantia laborasset. VITA THOMAE HOBBS, p. 112.

CRISPIN VON PASS.

*) Crispin de Pass, von Cöln, ist ein berühmter Schüler des Theodor Cornhardts, der zur Zeit des alten Meisters Cornelius Cort, welcher der größten Mahler Werke in Kupfer brachte, lebte, und auch durch seine sinnreichen Gedichte, und seine Schrift von der Religionsfreyheit wider den Lipsius sich Lob erwarb. Cornelius Blomart, ein Kupferstecher, von welchem die Franzosen so wie von gedachtem Cort die Italiener, nicht wenig erlernen, ist ein Schüler dieses Crispin de Pass gewesen. S. die Kernhistorie aller freyen Künste und Wissenschaften, im andern Theile, S. 95. 96. 108. oder vielmehr San-

drarts deutsche Academie der Bau - Bild- und Mahlereykünste, im dritten Buche des zweyten Theils, S. 357. und das, in Brüssel 1702. herausgekommene, Cabinet d' Architecture, Peinture etc. T. III. p. 362.

ADELHEID UND HENRICH,

DRITTE ERZÄHLUNG.

1) Apud hos foeminae quidem negotiantur cauponanturque et institoriis operis vacant: viri autem intra domos texunt. HERODOT. Lib. II. p. m. 54. S. UNIVERSAL HISTORY (Lond. 1747. 8.) Vol. I. p. 488. und die Übersetzung der allgemeinen Welt-historie, im ersten Theile, S. 450. S. 548.

2) Bey Madrid, neben der Höhe, wo der königliche Pallast stehet, hat Philipp der Zweyte, mit grossen Kosten, eine breite und lange Brücke erbauen lassen, unter welcher man, fast das ganze Jahr durch, den MANZANARES entdecket, einen Fluß, den seine Enge und Seichte nicht gehindert haben, in Ansehung der Lage und Gegend, in Spanien berühmt, und vielleicht so poetisch besungen zu werden, als der stolze Tagus. La Riviere qui passe au bas (du Palais) se nomme Mançanares. Elle est si petite que le nom qu'elle porte, est plus long qu'elle n'est large. Son lit est sablonneux, et en esté elle est si basse, qu'au mois de Juin et de Juillet, on y fait le Cours des Carosses. Le pont ou la Chaussée sur laquelle on la passe, est longue et large, et a cousté je ne sçai combien de cent mille Ducats, et celuy-là n'estoit pas sot, qui dit lors qu'on luy racontoit que Philippe II. avoit fait une telle dépense pour une si chetive Riviere, qu'il falloit vendre le Pont ou acheter de

l'eau. VOYAGE D'ESPAGNE (à Cologne 1666.) p. 41. Von dem Flusse Manzanares sagt der Verfasser des L'ESPAGNOL DEMASQUE p. 6. qu'il ne se trouve que dans l'imagination de leurs Poètes. Il est vrai, fährt er fort, que l'Empereur Charles. Quint y fit bâtir un Pont fort grand, et fort beau, que l'on appelle la Puente Segoviana. Et l'on raconte, que l'ayant un jour fait voir à un Ambassadeur, pour sçavoir ce qu'il lui en sembloit: ce Ministre lui répondit, Menos puente o mas agua. Mais je crois que ce bon Prince se contentant d'avoir bâti le pont, a laissé le soin à ses Successeurs d'y faire la riviere, et a fait, comme l'on dit en notre País, l'Anse devant le Sceau, car pour y trouver de l'eau, il y faudroit faire de Puits, ce qui fait dire communément, Esta Puente espera el Rio, como los Judios el Messias.

Ein gütiger Freund, der sich, mit Ruhm, in Spanien aufgehalten hat, schreibt mir über diese Anmerkung, im Jahre 1750, folgendes: „Ihr Spott
 „über die segovische Brücke zu Madrid ist unge-
 „recht. Sie würden ihn selbst dafür gehalten haben,
 „wenn Sie gewusst hätten, daß der jüngstverstor-
 „bene König eine andere, wenn ich nicht irre, fast
 „längere und mit vielen Zierathen versehene, mit-
 „hin weit kostbarere Brücke, im Süden, über den
 „Manzanares bauen, und die Toledische benennen
 „lassen. Die Ergießungen dieses, zu aller Zeit sicht-
 „baren Flusses, wenn der Schnee auf dem benach-
 „barten hohen Gebirge Guadarama geschmolzen,
 „oder sonst ein starker Regen gefallen, haben eine sol-
 „che Länge und Stärke unumgänglich erfordert. Die
 „Structur daran ist ganz einfach und dorisch. Die Spa-
 „zierfahrt in besagtem Flusse ist ebenfalls eine Erfin-
 „dung solcher Reisebeschreiber, die ihren Lesern ger-

„ne etwas seltsames zu lesen geben wollen. Wenn sie
 „einen guten Plan von Madrid gesehen, so werden
 „sie vielleicht an der Westseite einen Weg, La
 „Florida benannt, wahrgenommen haben, welcher,
 „neben den an dem Flusse liegenden Wiesen ein
 „höheres Lager hat, und an beyden Seiten mit Ul-
 „men bepflanzt ist, woselbst, zur Frühlings- und
 „Sommerzeit, der Cours gehalten wird.“

DER FALKE.

1) Die Mediceische Venus stund ehemals im Me-
 diceischen Palaste zu Rom, von wannen sie, zu Zei-
 ten des Pabstes Innocentii XI. auf des Großherzogs
 Cosmi III. Befehl, nach Florenz gebracht, und in
 dem kostbaren Zimmer, la Tribuna, aufgestellt wor-
 den. S. Keyfslers Reisen, im ersten Theile, S. 499.

2) Monna Giovanna, beym Boccac und Sansovin:
 Madame Clitie beym La Fontaine.

3) Un giovane chiamato Federigo di Messer Fi-
 lippo Alberighi, in opera d'arme et in cortesia pre-
 giato sopra ogn' altro donzel di Toscana. BOCCAC-
 CIO, Giorn. V. Nov. 9. v. Istoria del Decamerone
 scritta da D. M. MANNI (in Firenze, 1742.) B. II.
 c. LII. p. 363.

4) Avidienus,
 Cui Canis ex vero ductum cognomen adhaeret etc.
 HOR. Sat. II. 2.

5) Die Haushaltungskunst.

6) Sonst heisst der Fuß des Falken und des Ha-
 bichts bey den Falkenierern Hand, und sie nennen
 seine Klauen Finger. S. Döbeln, im zweyten Theile,
 S. 187.

EPIGRAMMATISCHE GEDICHTE.

FLAMINIUS VACCA.

*) In der berühmten Rotonda zu Rom flehet unter dem marmornen Kopfe Flaminii Vaccae, welchen er selbst verfertigt hat: D. O. M. FLAMINIO. VACCAE. SCULPTORI. ROMANO. QVI. IN OPERIBVS. QVAE. FECIT. NVNQVAM. SIBI. SATISFECIT. S. Journal Litteraire, 1713. T. I. p. 164. Montfaucon, in Diario Italico, (Paris, 1702.) p. 105. Keyßlers Reisen, im 51. Briefe.

AN DEN VERWACHSENEN GURDUS.

*) Incommensurati sunt astuti. SCIPIO CLARAMONTIVS, de conjectandis cuiusque moribus, (Venet. 1621.) L. VII. C. 5. p. 277. S. auch den ersten Auftritt der ersten Handlung in SHAKESPEARS Trauerspiele, King Richard III.

PHILOSOPHEN. REDNER.

1) Aristoteles Stagirites ex Herpyllide scorto, cum quo ad mortem usque intercessit ei familiaritas Nicomachum genuit, ut Hermippus ait, libro primo de Aristotelis vita, testamentoque suo, ut aequum fuit, curiose illi prospexit. ATHENAEVS Casaub. L. XIII. p. 589.

2) S. den Plutarch im Leben des Demosthenes.

3) Wenigstens hat Eubulides den Diogen dieses Verbrechens beschuldigt. S. BRVCKERI Hist. Crit. Philos. T. I. p. 871.

LEANDER UND SCAPIN.

*) S. NATAL. STEPHANI SANADONIS Carmina, (Lutet. Paris. 1715.) p. 150. 235.

MARCUS AURELIUS ANTONINUS
VERISSIMUS.

*) Erat vero hic Marcus Annius, qui Catilius ante appellabatur, nepos Annii Veri, qui tertium Consul, ac praefectus urbi fuerat: ac jussit quidem Hadrianus, ut ambos (Commodum et Marcum Annium Verum) Antoninus (Pius) adoptaret: at nihilominus alteri Verum praetulit, quum propter illius propinquitatem cum eo, tum propter aetatem, quodque jam indolem animi robustissimam ostenderet: unde ad Romanae vocis sensum facete alludens VERISSIMUM nominabat. DIO CASSIUS, Hist. Rom. Lib. LXIX. Cap. XXI. edit. Reimar. Vol. II. p. 1168. Es wird, wer den Character des Antoninus erwegen will, schwerlich glauben, dass der kluge Hadrianus in dieser so gerechten Benennung nur auf den Namen Verus gezielet habe. Sie ist mehr als ein von ungefehr entstandener Einfall, und, auch wohl daher, auf griechischen Münzen erhalten worden. S. p. 1169. §. 162. Sie enthält ein besonderes Lob: insonderheit, wenn jemals wahr gewesen ist, was die Königin Christina in ihren von Guldenblatt gesammelten Maximen gesetzt hat: Les Princes sont plus fourbes que leurs Cours. Plinius, der um diese Zeiten lebte, und gewiss ihre Sprache kannte, nennet L. IX. Ep. 25. den Mamilianum virum gravissimum, eruditissimum ac super ista verissimum, und sagt vom Euricio, L. II. Ep. 9. Habet avunculum C. Septi-

cium, quo nihil verius, nihil simplicius, nihil candidius, nihil fidelius novi. Schöne und verschwisterne Eigenschaften, die alle an dem Antonin hervorleuchteten!

Ich erinnere mich hierbey aus den Briefen der Marquise von SEVIGNE einer Stelle, wo sie an die Gräfin von Grignan, ihre Tochter, schreibt: Il y a longtems que je dis que vous êtes vraie.... Ah! qu'il y a peu de personnes vraies. Revés un peu sur ce mot, vous l'aimerez. Je lui trouve, de la façon que je l'entens, une force au delà de la signification ordinaire.

Madame DE LA FAYETTE disoit à Ségrais, que de toutes ses louanges qu'on lui avoit données, rien ne lui avoit autant plu que deux choses qu'il lui avoit dites: qu'elle avoit le jugement au-dessus de son esprit, et qu'elle aimoit le Vrai en toutes choses. C'est ce qui a fait dire à Mr. de la Rochefoucault, qu'elle étoit vraie; façon de parler donc il est l'auteur et qui a réussi. ANECDOTES LITTER. T. II. p. 205.

ERILL.

*) S. MARTIAL. L. V. Epigr. XXVIII.

WARNUNG.

*) Ich bediene mich auch hier des Rechts aller Poeten, der allgemeinen Sage so oft zu folgen, als sie wollen. An dem, was ich, nach derselben, von der Klapperschlange anführe, wird gezweifelt, seitdem der berühmte Richard Mead seinen Mechanical Account of Poisons herausgegeben hat. On dit que la Sonnette du Serpent qui en porte le

nom, (a) lui a été donnée pour avertir les passans, et pour les empêcher de s'exposer à sa morsure. Mais la Providence, qui a formé les Organes des Animaux, pour leur servir et non pour leur nuire, a donné au Serpent sa Sonnette, pour le mettre en état de se nourrir d'Oiseaux et d'Ecureuils. Moins agile qu'eux il rampe au pié des arbres, où ils se tiennent, et par le bruit qu'il fait il les éveille, il les étourdit. Effrayés à sa vue, ils sautent de branche en branche, et après s'être fatigués inutilement pour éviter un Ennemi qui les attend, ils tombent devant lui, et ils deviennent sa Proie. C'est là en quoi consiste le charme qu'on leur attribue (b)... Mr. Mead a vu un Faucon perché sur un Arbre, qui effrayoit tellement les petits Oiseaux, que, quoiqu'ils pussent s'envoler, ils ne s'en écartoient pas, et se jettoient enfin entre ses serres. BIBLIOTH. RAISONNÉE, 1745. T. XXXIV. P. II. p. 447. 448.

(a) pag. 81. On fait que cette Sonnette est une Suite d'Anneaux d'une Peau sèche, qui, frottant l'un contre l'autre, font un certain bruit. Mr. Mead remarque qu'ils n'en font aucun lorsque le Serpent ne fait que se transporter d'un lieu à un autre.

(b) Je me rapelle d'avoir lu dans le Voyage de l'Amérique du P. Labat qu'il nie ce charme. Selon lui, les Animaux qui l'éprouvent ne sont que ceux que le Serpent a blessés, et qui n'ont pas la force de s'en éloigner.

FÜR VIELE GROSSE FOLIANTEN.

*) Die Cachelotte ist der Pottwallfisch, in welchem Ambrakugeln angetroffen werden. S. des unvergeßlichen Bürgermeister Andersons Nachrichten von Grönland etc. S. 204. 214. u. f.

A N M E L I N T.

*) S. MART. L. XII. Ep. XXX.

HELENA UND MENELAUS.

*) Tornata a Menelao l'ingiusta Elena.
 Dicca, di pianto, e di vergogna piena:
 Ben fu rapita esta terrena Salma:
 Ma sempre, il Cielo il fa, restò tua l'Alma.
 Ed egli: lo il credo ben; ma a non celarte,
 Mi lasciasti di te la peggior parte.

LUIGI ALAMANNI, in des Francesco Saverio
 Quadrio zweytem Theile des zweyten Bandes della
 Storia e della Ragione d'ogni Poesia (in Milan.
 1742.) p. 365.

J E R S B E C K.

1) Diocletianus vero apud Nicomediam sponte imperiales fasces relinquens, in propriis agris conseruit. Qui dum ab Herculio atque Galerio ad recipiendum imperium rogaretur, tanquam pestem aliquam detestans, in hunc modum respondit: Vtinam Salone possitis visere olera nostris manibus instituta, profecto nunquam illud tentandum judicaretis. SEXT. AVREL. VICTOR, in Diocletiano.

2) Ihro Excellenz, der Königl. Dänische Herr geheime Rath, auch Landrath, Benedict von Ahlefeldt, Ritter des Dannebrog - Ordens, Prälat und Probst des adelichen Klosters zu Ütersen, Herr auf Jersbeck oder Girisbeck und Stegen.

GEWISSE AUSLEGER DER ALTEN.

*) Die Aristarchen, welche ich nicht wünsche, werden mich beschuldigen, daß ich hier die Criticos verkleinern wollen, die um alle Zeiten sich so verdient machen. Aber so unverantwortlich verfare ich nicht, daß ich in diesen Zeilen auf Männer zielen sollte, die mit rühmlicher Sorgfalt die Richtigkeit des Textes, den sie auslegen, möglichst bestimmen. Solche allein dürfen unserm, in allen Wissenschaften so vortrefflichen, Reimarus, einem Gesner, einem Ernesti an die Seite gestellet werden: damit ich hier nur drey deutsche und lebende Gelehrte nenne. Wie sehr wäre zu wünschen, daß den letztern Leipzig seinen Corte, und Altorf seinen Schwartz noch hinzusetzen könnten! *Maculas, quae libris et monumentorum titulis insident descriptorum culpa, eluere, videbitur id nobis tam contemptibile negotium esse? Immo haec judicandi ratio, haec corruptelarum et fordium expultrix, haec candidissima vetustatis nuncia tam late regnat, quam cognitionis humanae fors et facultas patet. Quid enim in rebus operae pretium feceris, si verba sint corrupta, quid molire, si ex inquinatis fontibus hauseris?* CHRISTOPH. SAXIVS, *Antiquitat. et humaniorum literar. Prof. in Oratione pro Antiquitatis Scientia. Traj. ad Rhen. 1753. p. 44. conf. MVRETUS, Variar. Lect. VIII. 4. IX. 2.* Von allen, die mit ihnen oder mit unserm hochachtungswürdigen Wolfen, meinem ehemaligen Lehrer, zu vergleichen stehen, ist die Rede nicht; sondern von denen fast fruchtlosen Arbeitern, wovon selbst I. C. Scaliger gesagt hat: *Grammatico nihil infelicius*: von alten und neuen Scribleris, die leichte Stellen weitläufig erklären, die

Geheimnisse der schweren hingegen unverrathen lassen, ohne Noth an gewissen Worten oder ihren Fügungen kleben, und durch allerhand Glossen witzigern Lesern vorarbeiten. So sammeln sie endlich einen Vorrath, aus welchem nur diese Leser nicht bloßerdings etwas aus der gelehrten Sprache des Jahrhunderts, in welchem ihr Autor geschrieben hat, sich schülerhaft bekannt machen, sondern, in edlern Absichten, dessen Character und Verhältnisse, die ihm eigene Sprache, den Ton, die Richtschnur seiner Gedanken und Gefinnungen, mit einem Worte, seine Welt kennen lernen: ein Vergnügen, das ein Wortgelehrter weder sucht noch findet. Man wird also begreifen, daß ich die Manufactur dieser Scribenten nicht gänzlich verwerfe. Auch ihnen gestattet ein gewisses Verhängniß, daß sie, ohne Geschmack und Geist, und ohne mit der besten Alten schönsten Art zu denken in die geringste Verwandtschaft zu gerathen, mühselige, aber nicht immer überflüssige, Dienste leisten. Es wird vergönnet seyn, die Richter, welche ich mir wünsche, auf das Museum vom Jahre 1746, und die Stellen zu weisen, in welchen Popens Nachahmungen des Horaz, S. 430. 431. (aus dem Spence) beurtheilet werden, insonderheit aber auf Mallets Gedicht of verbal Criticism. Lond. 1743.

SELTSAMER ZORN DES CLEONS.

*) S. den Misantropen des van Essen. T. I. XL. p. 446.

DER GEHEIMNISSVOLLE.

*) S. MARTIAL. L. I. Ep. 89. Garris in aurem semper etc.

ARIST UND SUFFEN.

1) Full oft doth MAT. with TOPAZ dine,
 Eateth bak'd Meats, drinketh Greek Wine:
 But TOPAZ his own Werke rehearseth,
 And MAT. mote praise what TOPAZ verseth.
 Now, sure as Priest did e'er thrive Sinner,
 Full hardly earneth MAT. his Dinner.

PRIOR.

2) S. MARTIAL. Lib. III. Epigr. 44. 45. 50.

EINE, VOR DEM JAHRE 1732, SELTENE SACHE.

*) Diese poetische Kleinigkeit und die beyden folgenden stehen im 4. Theile einer sonst wohlgerathenen bekannten Sammlung, der im Jahre 1732 herausgekommen ist. Was übrigens von meinen Sinngedichten und andern in derselben noch befindlich seyn mag, wünsche ich nicht geschrieben, und noch weniger dem Drucke übergeben zu haben. Ich bin recht glücklich, wenn ich mit allen epigrammatischen Gedichten, die ich itzo zum Vorschein kommen lasse, lange zufriedener bleibe, als ich itzo mit jenen bin. Aber wie leicht entdeckt mir die Zukunft Fehler, wo ich sie bisher noch nicht wahrgenommen habe, und wie wenig ist einem Geschmacke, der noch immer sich zu verbessern wünschet, möglich, in seiner Wahl allezeit sich selbst ähnlich zu seyn!

RES EST SACRA MISER.

*) v. Delectum Epigrammat. Lond. 1686. L. VI. 22.

LA FONTAINE.

*) Douche ist der unvergleichliche Verfasser der *Verités en petits Contes*, die er, für den damals vierjährigen Prinzen Ludwig von Lothringen, der im Jahre 1711 verstorben ist, aus ehrlicher Absicht, erfunden, gereimt, und zu Nancy 1708 herausgegeben hat.

ROBERT HARLEY.

1) . . . Ce fut le 24. Mai, (1711) et peu après Sa Majesté le créa Pair du Roïaume, sous le titre de Baron Harley de Wigmor et Comte d'Oxford et de Mortimer. La Reine y ajouta la Dignité de Grand-Trésorier, et lui conféra cette charge le 29. du même mois. *LA VIE D'ANNE STUART*. (à Amst. 1716). p. 304.

2) Bathyll war ein berühmter Tänzer zu den Zeiten des Augustus.

3) . . . I have likewise been told another Passage concerning that great Minister, which, because it gives a humorous Idea of one principal ingredient in modern Education, take as followeth. Le Sack, the famous French Tancing-master, in great Admiration, asked a Friend, whether it was true that Mr. Harley was made an Earl and Lord - Treasurer? And, finding it confirmed, said: Well, I wonder, what the Devil the Queen could see in him; for I attended him two Years, und he was the greatest Dunce that ever I taught. *ESSAY ON MODERN EDUCATION*, in *POPE'S* et *SWIFT'S MISCELLANIES* (Lond. 1736). Vol. III. p. 182.

AN EINEN FREUND.

*) Vid. SVETON. in Augusto , C. XXV.

AN CELSUS.

I) Bey den Griechen hiefs nicht nur der Philosoph ein Weiser, sondern auch jeder, dessen Fähigkeit in einer Wissenschaft ungemein war: so gar ein, in seiner Art, grösser Künstler. Solchen allen legte ihre Sprache Weisheit bey. At vero sapientiam in artibus ils attribuimus, qui cujusque artis sunt peritissimi, ut Phidiam sapientem lapidum sculptorem, Polycletum sapientem statuarum fictorem dicimus: nihil hic aliud per sapientiam, quam artis virtutem, significantes. Nonnullos autem universe sapientes esse arbitramur, non singularem: neque sapientes in alia aliqua re etc. ARISTOT. Ethic. ad Nicom. L. VI. Cap. VII. ex Dionys. Lamb. vers. Insonderheit war diese Benennung denen eigen, die in der Poesie und Tonkunst andern zum Muster dienen konnten, welche beyde, zu den ältesten Zeiten, in grossem und gleichem Ansehen stunden. (S. Aldi Manutii Anmerk. über CICER. Tuscul. Disput. L. I. C. I. ex edit. Verburg. Opp. P. VIII. p. 2556. Es kann also seyn, dafs Plato, in seinem Phadrus sowohl in dem philosophischen, als in dem gemeinern Verstande, den Anacreon schlechthin einen Weisen genannt. Wenigstens ist, so viel ich weifs, noch nicht unwidersprechlich erwiesen, dafs er ihn nicht nach der heutigen Bedeutung dieses Wortes, sondern nur als einen grossen Meister in der Dichtkunst, so geheissen hat. Ich will dieses nicht entscheiden, doch aber bemerken, dafs Maximus von Tyrus,

Differt. XXIV. §. 9. (nach der in London 1740, mit des Davis und Marklands Noten, herausgekommenen Auflage, p. 297.) darthut, wie sehr der weise Socrates, Sappho und Anacreon, wann sie von der Liebe reden, in ihrer Art zu denken und sich auszudrücken, einander ähnlich sind. Dem tejsischen Dichter gereicht zum grossen Ruhm der Tugend, was AELIANVS, Var. Histor. L. IX. c. IV. (edit. Perizon. p. 574.) erzehlet: wobey er ihn in seinen poetischen Zärtlichkeiten für so untadelhaft hält, daß er auch hinzusetzet: Neque enim calumniatur mihi quispiam, per Deos, Tejum Poëtam, neque eum intemperantem dicat! v. BARNESIVM, in Vita Anacreontis.

2) Poetica gens numerosa pluresque quam apum examina. Pascunt autem apes prata quidem, poëtas vero domus urbesque. Vicissimque illae favis, hi vero splendido obsoniorum apparatu convivium instruunt. Quidam poëtarum mensas etiam adornant secundas, atque tales putemus amatoriorum poëtas, e quorum numero et Celsus est iste, qui vitam omnem cantibus impendit, quemadmodum bonae illae cicadae. Vt autem ne rore, sed cibo alatur, tibi curae fore confido. PHILOSTRATVS, Epist. XVII. edit. Olear. p. 921.

G E S C H E N K E.

*) S. Sprüch. Salom. XVII. 8.

A N H Y G I N.

*) S. MARTIAL. L. VI. Epigr. 70.

LA MOTTE.

1) Es ist mir dieses, in Ansehung meiner ersten Fabeln und Erzählungen, aus einem kleinen Irrthume beygemessen worden, wie aus eines so beliebten als angesehenen Freundes, zur Ehre der deutschen Nation, herausgegebenen Progrès des Allemands etc. (Amsterd. 1752. p. 235. 249.) ersichtlich ist. Schon aus der kleinen Vorrede meines Versuches erhellte, daß ich mir den La Motte, welchen ich aus Erzählungen noch nicht kenne, auch nicht in Fabeln zum Muster gewählet hatte. Das schülerhafte Nachschlagen ist die Beschäftigung der wenigsten; sonst könnten viele sich bald überzeugen, daß ich, in dem Verzeichnisse unter dem Inhalte, zum öftern, Schriftsteller nenne, bloßerdings, weil auch sie diese oder jene Erzählung ausgearbeitet haben: so gar einen Hugo von Trymberg und Burcard Waldis. Dieses Verzeichniß hat veranlaßt, daß man auch da Nachahmungen gefunden, wo keine sind.

2) Horaz wird immer für mich Schönheiten haben, die nicht veralten, und wer möchte nicht so schreiben, wie er? Ich möchte auch so nachahmen, wie Horaz und Boileau. Alle sehr gute Muster werden meine Lehrer. Diese sind anfangs Wegweiser, und endlich glaubwürdige Zeugen, daß auch wir auf dem rechten Wege sind. Es ist aber voritz die Rede nur von meinen Fabeln und Erzählungen. Ich glaube, es sey ein Erzähler nicht weniger befugt, auch die alerbekannteste Fabel von neuem, und nach seinem Geschmacke einzukleiden, als irgend Rollin, Crevier, Hooke, aus wirklichen, bereits so oft vorgetragenen, Begebenheiten noch eine römische Geschichte zu verfertigen. Es ist schwer, ein Livius, und nicht

leicht, ein Phädrus zu seyn; aber nichts ist erlaubter. Man mag ein Historicus oder ein Fabulist werden wollen: so ist, zweytens, unwidersprechlich, daß die Vollkommenheiten der Kunst zu erzehlen von uns weder zu entdecken, noch zu erreichen stehen, wenn wir nicht den Alten, jenen ersten Schülern der Natur, auch diese Kunst sorgfältig ablernen. Unter den ältesten Fabeln giebt es gewisse Meisterstücke, die, in ihrer Einfalt und Weisheit, fast so schön und lehrreich sind, als ein Character im Salust und Tacitus. Auch nur daher verbleiben sie allgemein und unvergeßlich. Sollte man nicht, wie La - Fontaine, sie vor Augen haben müssen, wenn man, wie er, in dieser Schreibart sich üben und zeigen will? und kann man es, mit glücklichem Erfolge, thun, wird man Sitten lernen, und in Gleichnissen lehren, wie es einem Fabulisten obliegt, ohne auch in der so nöthigen Kenntniß des Menschen und der Welt unvermerkt fortzuschreiten? Was die Erzehlungen, im genauesten Verstande, betrifft; so dienen sie mehrentheils zur Belustigung, und auch nur der einzige Athenäus könnte diejenigen, die wir am liebsten lesen, noch um ein ziemliches vermehren helfen. Ein Nachahmer hat, drittens, auch den Vortheil, daß solche classische, durch ihn verjüngte, und die nach dieser Art entworfenen Fabeln einer Wahrheit zum Schutze gereichen, die man sonst anfechten würde. Lautet vielleicht ein kleiner Zusatz oder die Moral selbst etwas fremd und muthig: so scheinen sie noch aus dem Stamme der guten, steinalten, oder ihm ähnlichen Märchen gleichsam hervorzubrechen. Der gemächliche, und oft daher desto geneigtere, Leser weiß zu leben, oder er ist von Natur so gütig, nichts zu argwohnen, was dem Nachahmer unangenehm oder schädlich seyn könnte,

Tuumne, obsecro te, hoc dictum erat? vetu' credidi. Und wie wird man sich, auch gegen politische Kundschafter, gli penetrativi, sicherer verwalten, als wenn man mit seinen Erzählungen so verfähret, wie es mit denen englischen Kriegsschiffen gehalten wird, welche man neu erbauet, aber doch nach den alten benennet, wenn aus diesen auch nur ein Balke, ein Brett, oder sonst ein geringes Stück Holz zum Baue des neuen genommen worden?

2) S. des berühmten Fontenelle Discours prononcé dans l'Académie Française à la réception de Mr. l'Evêque de Luçon, insonderheit die vom Herrn Prof. Ayres in der Dissertat. de Comparatione eruditionis antiquae et recentioris, Sect. III. §. 1. p. 342, daraus angeführte Stelle, und Lettres de ROUSSEAU, T. II. p. 244. u. f.

3) S. das neun und zwanzigste Hauptstück der Zeiten Ludwigs des Vierzehnten, und die, in diesem beliebten Buche befindlichen, Nachrichten von französischen Schriftstellern, II. Th. 210. 420. S. Dieses neue Urtheil des Herrn von Voltaire bezeuget seine immer grössere Gelindigkeit. Ich redete hier nicht vom Doctor Akakia. La-Motte hat, in unglücklichen Stunden, zu scharfsinnig seyn wollen: er hat in vielen Arten geschrieben, ohne die Fähigkeit und das Gefällige eines Voltaire zu besitzen. Wie hart hat er aber seine Übereilungen büssen müssen! Er ist auch von den heutigen Cotins und De Vize zu oft als einer der geringsten Witzlinge abgebildet, und überhaupt, aus einigen gekünstelten Ausdrücken, so unzuverlässig beurtheilt worden, als wenn man den Werth eines ganzen Gebäudes aus einigen fehlerhaften Säulenringen bestimmen, und es daher für gothisch erklären wollte. Man liest noch immer mit Beyfall, was er in ungebunde-

ner Rede geschrieben hat. Vielleicht kömmt eine Zeit, in der man viele von seinen Gedichten mit größerem Vergnügen, als Anstosse, lesen wird. Neque enim soli judicant, qui maligne legunt. PLIN. L. IX. Ep. 38. Gleichwohl würde es schwer seyn, ihn gegen das bekannte Dictionnaire Néologique immer zu rechtfertigen.

*) Danneau de Vizé war der erste Verfasser des Mercure galant. S. das vier und zwanzigste Epigramma des Boileau, insonderheit aber Camusats Histoire critique des Journaux, T. II. p. 198. u. f., „So sehr die Verfasser der Bibliotheque françoise die Verdienste des La-Motte hämisch zu verkleinern suchen: so wenig veräumen die Verfertiger der Mémoires de Trevoux eine Gelegenheit, ihren Leserⁿ sie anzupreisen: der Äbte de Jarry und du Pons nicht zu erwähnen. Das Schreiben, Lettre à Mad. T. D. L. F. sur M. Houdart de la Motte, de l'Académie Françoise à Paris 1732. kenne ich nur aus den neuen Zeitungen von gelehrten Sachen, 1732. S. 913. 914. Es ist vom Abt Trüblet. Von des La-Motte Fabeln hat der Herr de Chaufepié, im Art. La Fontaine seines Nouveau Dictionnaire historique et critique p. 68. E. folgender Gestalt, und meines Erachtens, am richtigsten, geurtheilet: Mr. de la Fontaine mérite certainement le premier rang parmi les Fabulistes, et il y a de l'apparence qu'il l'occupera longtems, si non toujours; mais je pense qu'on doit à Mr. de la Motte la justice de lui accorder une place honorable, du moins à côté de Phédre, en attendant que quelqu' autre puisse la lui disputer.“ Von dieses Dichters anakreontischen und pindarischen Oden ist in Florenz eine italienische Übersetzung heraus gekommen. S. die N. Z. v. G. S. 1742. S. 419.

AN MURZUPHLUS.

*) Ducas Alexius, cui, ob conjuncta supercilia et velut oculis imminetia, Murzufli cognomentum ab aequalibus erat inditum etc. NICETAS ACOMINATUS CHONIATES, ex interpr. Hieron. Wolfi, et edit. Annibal. Fabrotti, Paris. 1647. p. 360.

FREYHEIT.

1) CADENAS, welches auch an einigen Höfen das Necessaire genannt, oder, ohne besondere Benennung, zum Couvert gerechnet wird, ist ein Besteck, in dem sich, von Gold, Messer, Gabel und Löffel, mit dem Salzfaße, auch insgemein ein kleinerer Löffel mit dem Markzieher befinden, das nur vor königliche und fürstliche Personen auf die Tafel gesetzt wird: obwohl man angemerkt hat, daß, an einigen Höfen, auch andere Dames vom ersten Range sich itzo dergleichen, von Gold oder doch von Silber vergüldetes, so genanntes Necessaire, durch ihre Pagen, auch an fremden Tafeln nachtragen und zum Couvert vorlegen lassen. Überhaupt ist dieser Gebrauch so wenig neu, daß man auch in des Patru sechszehntem Plaidoyer, oder Réponse pour Dame Jeanne de Guenegaud, welche Schrift er im Jahre 1664 übergeben hat, unter den aus dem gegenseitigen Libell von ihm eingerückten Stellen diese findet: Elle a quantité de vaisselle d'argent, jusques à une bassinoire, une coupe, une soucoupe, un cuillier, et une fourchette de vermeil doré: il ne luy manque qu'un cadenas pour faire en toutes façons la Princesse. v. PLAIDOYERS ET OEUVRES DIVERSES DE M. PATRU, (à Paris, 1681.) p. 561.

2) MARTIALIS Lib. II. Epigr. LIII. in Maximum.
 Vis fieri liber? mentiris, Maxime, non vis:
 Sed fieri si vis, hac ratione potes.
 Liber eris, coenare foris si, Maxime, nolis:
 Vejentana tuam si domat uva fitim:
 Si ridere potes miseri chrysendeta Cinnae:
 Contentus nostra si potes esse toga;
 Si plebeja Venus gemino tibi jungitur* asse:
 Si tua non rectus tecta subire potes:
 Haec tibi si vis est, si mentis tanta potestas,
 Liberior Partho vivere rege potes.

*) al. vincitur.

A N O P I M.

*) S. MARTIAL. Lib. VI. Epigr. 79.

A N C H A R I N.

*) S. MART. L. XII. Ep. 54. und das 86. Stück
 des Zuschauers.

HOFMANN V. HOFMANNSWALDAU.

*) Es erklären sich nicht wenige wider den Hofmannswaldau unglimplicher, als Wernike, der auch in der bekannten Strenge seiner Beurtheilung dieses Dichters billig ist. „Denn, schreibt er im fünften Buche seiner Überschriften, zu welchen er Anmerkungen schreiben durfte, S. 125. „ich gestehe es „mit Freuden, „dass, wenn dieser scharfsinnige Mann „in die welschen Poeten nicht so sehr verliebt gewesen wäre, sondern sich hergegen die lateinischen, die zu des Augustus Zeiten geschrieben, „allein zur Folge gesetzt hätte: so würden wir et-

„was mehr, als einen deutschen Ovidius, an ihm gehabt haben.“

Ich hege alle Hochachtung für die Verdienste des Thomafius, des fürchterlichen Feindes so vieler Vorurtheile: es gehöret aber, wie ich glaube, zu dieses gelehrten Mannes Übereilungen sowohl die unerlaubte Vergrößerung des Lohensteins und Hofmannswaldaus, von denen er, in seiner Erfindung der Wissenschaften anderer Gemüther zu erkennen, die unter seinen kleinen deutschen Schriften zu Halle 1707 herausgekommen, urtheilet, daß sie sechs Virgiliis den Kopf bieten können, als die unbillige Verkleinerung der Character des Theophrasts, die wir in seiner Ausübung der Sittenlehre, im 12. Hauptstücke, §. 61. ohne Beweis wahrnehmen müssen. Es war damals so lächerlich, als gewöhnlich, in einem Schriftsteller alles, als gut und richtig, anzunehmen, oder gegentheils nichts gelten zu lassen. So sehr wurden große Bewunderer einfältig, große Verächter ungerecht, beyde verführt und verführerisch,

G O L D O N I.

*) Es verdient dieser comische Scribent und Dichter, den itzo ganz Italien mit Recht hoch schätzt, auch uns bekannter zu werden. Ihn muß man weder den gesetzlosen Possenreißern seiner Nation, noch den zu sichern Comödienschreibern an die Seite stellen, die alles zu leisten glauben, wenn sie nur den bekannten drey Einheiten treu und unterworfen bleiben. Die Natur hat den Goldoni gleichsam für das Lustspiel gebildet, so wie den Lopez der Spanier, und eine unermüdete Aufmerksamkeit ihn schon lange in den Stand gesetzt, die Schaubühnen seines Vaterlandes mit schönen Stücken zu berei-

chern, welche auch den Beyfall solcher Ausländer erhalten, die mit keinem Nazarethismo, (s. Meiers Abbildung eines Kunstrichters, S. 69.) noch andern Vorurtheilen behaftet sind, das Theater und die Welt, insonderheit die welsche, hinlänglich kennen, und also wissen, daß gewissen Handlungen, die in Italien, zumal in Venedig, aufgeführt werden, der, in Deutschland, England und Frankreich überflüssige Harlekin, noch immer unentbehrlich ist, wenn sie belustigen sollen, und daß dort auch einem Goldoni nicht erlaubt seyn würde, diesen Gecken ganz abzuschaffen. Unter dem Titel: *Le Comedie del Dottore Carlo Goldoni Avvocato Veneto fra gli Arcadi Polisseno Fegejo*, hat Bertinelli angefangen, seine dramatischen Werke zu sammeln. Aus den Briefen, die er vor seine Stücke setzt, erhellen seine Billigkeit, Kenntniß und Erfahrung, und das fünfte Lustspiel, *Il Teatro Comico*, kann als seine comische Dichtkunst angesehen werden.

- 2) In der sechsten und siebenten Comödie, *La Putta onorata* und *La buona Moglie*, die, in Ansehung ihrer Anlage, auch einem Destouches und *La-Chauffée*, unter wenigen Veränderungen, Ehre bringen würden. Wie ich aber den Goldoni anpreisen darf; so muß ich zugleich, damit ich nicht partyisch scheine, gestehen, daß in seinen *Due Gemelli Veneziani* des armen Zanetti Vergiftung und Tod, so meisterhaft, ja unübertrefflich dieser auch vorgestellt worden, mir eben so wenig gefallen wollen, als der scheusliche Character des Trigaudin bey *Montfleury*. Überschreiten nicht beyde die Grenzen des Lächerlichen?

EIN JEGLICHES HAT SEINE ZEIT.

*) S. Gallands Paroles remarquables, Bons - Mots et Maximes des Orientaux (à la Haye, 1694.) p. 48. Ich lege diese Erinnerung dem Engel Gabriel in den Mund, und so wird sie desto wichtiger, weil die Mahometaner ihn als den Bothschafter Gottes und den Engel der Offenbarungen ansehen, der auch ihrem Propheten oft erschienen ist, und ihm den Alcoran eingegeben hat. S. p. 16. und Sale in den Anmerkungen über seinen, in London 1734. herausgegebenen Koran, S. 13. 100. 426. u. a.

AN HYPERBOLUS.

1) S. MARTIAL. Lib. X. Epigr. XVI.

2) Die ganze römische Geschichte des Livius bestand aus hundert und zwey und vierzig Büchern, die, bis auf fünf und dreyßig, verlohren gegangen. Wie sehr wäre zu wünschen, daß dieses Schicksal manchem andern großen Werke, und nicht dem seinigem, wiederfahren seyn mögte!

3) Nichts ist kläglicher, insonderheit für einen kriegerischen Leser, als der Abschied, welchen endlich der gesteinigte, und mit vier Lanzen durchspießte Roland von seinem Schwerte nimmt: so wie solchen Turpin, in seiner Historia de Vita Caroli M. et Rolandi, c. XXII. beschreibet. Habebat ipse adhuc quandam spatham suam secum, opere pulcherrimam, acumine incomparabilem, fortitudine inflexibilem, mira claritate resplendentem, nomine Durenda. Durenda interpretatur durus ictus: cum ea namque prius deficiet brachium, quam spatha. Quam cum evaginasset, et manu eam teneret, intuitus eam, lacry-

moſis vocibus dixit: O enſis pulcherrime, ſed ſemper Incidiſſime, longitudinis decentiſſimae, latitudinis congruae etc. v. Veterum ſcriptorum ex bibliotheca Juſti Reuberi ICTi, Tomum unum (Hanov. 1619.) p. 82. Im Orlando furioſo heiſſet dieſer fürchterliche Degen, Durindana, und von deſſen mörderlichen Streichen im Schlachtfelde giebt der Tod ſelbſt ein ungemein glaubwürdiges Zeugniß im zwölfſten Geſange dieſes Heldengedichts:

Non par pur l'aria gemit e querele;
 Ma volan braccia, e ſpalle. e capi ſciolti.
 Pel campo errando va Morte crudele
 In molti vrii, e tutti orribil volti;
 E tra ſe dice: In man d'Orlando valci,
 Durindana percento di mie falci.

S. die venetianiſche Ausgabe des Arioſts vom Jahre 1566 p. 114. Unter den groſſen Wahrheiten, die Sancho Panſa, der getreue Hofmeiſter, ſeinem Herrn einprediget, um ihn zu überzeugen, daſs es weit mehr Ruhm und Anſehen bringe, ſich canonifiſiren zu laſſen, als ein och ſo tapferer irrender Ritter zu ſeyn, führt er auch weiſlich die folgende an: Man ſchätzet dieſes alles weit höher, als den Degen des Rolands, welcher in der Rükammer unſers Herrn und Königs iſt, welchen Gott vor Unglück behüte! S. Leben und Thaten Don Quixotte von Mancha, im achten Capitel des fünften Buches.

4) S. Keyſſlers Reiſen, im zwey und vierzigſten Briefe. Die Epitre au grand Diamant unter den vortrefflichen Epitres diverſes die zehnte des erſten Theils, iſt rühmlich ſo bekannt, daſs ich ſie hier nicht anführen darf. Ein deutſcher Balzac würde ſagen: es ſey dieſes Gedicht unter den heutigen ſchätzbaren Gedichten, was der groſſe Diamant und der Sanci unter den Edelgeſteinen ſind.

A N T R I V I U S.

*) In der Comödie.

UNVERMUTHETE ANTWORT.

*) CICERO, de Oratore, II. 68.

W I L H E L M I N E.

*) Nur wenigen wird Ninon Lenclos unbekannt seyn.

D E R M E N S C H.

*) Feu Mr. de la Motte-Houdart, moins Poëte que Philosophe, apporta un jour à Mr. de Fontenelle deux petits Vers, pour y en ajouter deux autres qui en fissent une Moralité. Voici ces deux petits Vers.

C'est que déjà l' Enfant est Homme:

C'est que l' Homme est encore Enfant.

Mr. de Fontenelle y rêva un moment, et lui rendit ces quatre Vers.

L' Enfant sur ses pareils veut emporter la pomme,

C'est que déjà l' Enfant est Homme.

L' Homme s'abat pour rien, pour rien est triomphant,

C'est que l' Homme est encore Enfant.

Ces Vers servent de Texte à l' Abbé de S. Pierre. (Ouvrages de Morale et de Politique, Tome XVI.)
Bibliothèque Raisonnée, 1743. T. XXX. Part. I. p. 119.

D E R A L T E.

*) Es geschieht aus bloßer Güte, wenn man, un-

ter diesen epigrammatischen Gedichten, auch den Jüngling, den Mann, den Alten, die Vergleichen, und gewisse andere duldet. Es herrschet ja darinn nicht der unerwartete Schluss, die Schärfe, die *vis epigrammatica*, oder die *mala lingua*, die Martial, der doch selbst so oft schmeichelt, und nicht selten moralisirt, zum Character der Überschriften macht. Dergleichen Kleinigkeiten sind vielmehr denen ähnlich, die man in der Anthologie, mit so ungleichem Beyfalle findet. Man weiß, wie unschmackhaft die Überschriften und Brühen à la greque für einen Racan waren. Es heisset: jedes rechtschaffene Epigramma muß, wie eine edle Biene, immer mit einem Stachel versehen seyn. Dieser gute Unterricht, diese bekannte Vergleichung werden täglich zugleich wiederholet, und, nach beyden, wären viele zarte Gedanken und Epigrammata der Griechen, und die meisten des Vavassors, nur schöne Fliegen oder Schmetterlinge. Aber jene gute Regel gilt, wie so mancher bejahrter Lehrsatz, nicht ohne Ausnahme. Dieses stehet aus häufigen Exempeln zu beweisen. Also fließen Überschriften oder Sinngedichte, wie der Leser sie zu nennen beliebt, so glücklich aus herzlichen Empfindungen, als aus witzigen Einfällen. Es ist auch nach den Zeiten des Catulls, wahr, was in der Dissertat. vor dem Delectu Epigrammat. stehet: *In nonnullis etiam simplex quaedam mundities, ac mollis subtilisque festivitas placet.* Zu ihren natürlichen Quellen gehören itzo, so sehr als jemals, kleine Erzählungen, sie mögen einen Helden oder Sperling betreffen: denn auch dieser kann der Held eines Sinngedichts seyn: freundschaftliche Scherze: satyrische oder gefälligere Lehren. I. C. Scaliger ist in seinen kleinen epigrammatischen Gedichten oft recht glücklich gewesen, da er

doch das Unglück gehabt hat, auch Räthsel und Logogriphen zu schreiben. Dieser scharfsinnige Mann hat nicht immer, in seinen Poesien, witzig seyn wollen: wie insonderheit seine Libri VIII. Epidorpidum beweisen, die nur Epigrammata gnomica zum Inhalte haben, welche aber mehrentheils vortrefflich sind. Hier bemerke ich nur, was er im dritten Buche seiner Poetik, Cap. CXXV. p. 392. 393. der Abhandlung vom Epigrammate hinzusetzt: Est etiam species quaedam nobilis ac generosa, scita quadam aequabilitate plena, quam apud, paucos, ac raram invenias, ut sit venustas cum gravitate et acumen cum lenitate: numerus quasi natus ibi, non illatus aliunde, aut affectatus ambitiose: suspensus animus usque ad extremum: qua recepta sententia satur fit, nec audeat in eo quicquam praeterea quaerere. Ad hanc formulam spectavimus nos in iis, quae nova inscripsimus Epigrammata, et in Thaumantia. Beyde finden sich in der Ausgabe seiner Gedichte vom Jahre 1591. Was in denselben gefällt, ist nicht so sehr das Reizende des Witzes, als die Artigkeit der mannigfaltigen Gedanken, und die Schreibart des Scaligers, dessen Farrago, Archilochus, Hipponax und Manes Catulliani, meines Erachtens, lebhaftere Schönheiten haben. Noch bleibt über die epigrammatische Schärfe, über den wesentlichen Character und die Länge einer Überschrift, über den Umfang und die Arten dieser Poesie, unter den ästhetischen Gelehrten, vieles unausgemacht. Vielleicht werden sie sich also nicht zu sehr missfallen lassen, daß, bis auf weitere Untersuchung, nachdrücklicheren epigrammatischen Gedichten, die wenigen andern, die ich meyne, und die mich zu dieser langen Anmerkung verführen, voritzo so zuversichtlich zugesellet werden, als ob sie alle von gleicher Kraft und Reizung wä-

ren, oder sich von allen ihren Lesern gleichen Beyfall versprechen: eine Ehre, die keiner Sammlung, auch nicht der vorzüglichsten, widerfahren ist. Et sane quae sunt commodissima, desinunt videri, quum paria esse coeperunt. Praeterea sapiens subtilisque lector debet non diversis conferre diversa, sed singula expendere, nec deterius aliquid (in alio) putare, quod est in suo genere perfectum. PLINIVS, L. VI. Epistol. XIV.

VERGLEICHUNG.

1) Il me paroît, dit Costar, que c'est un grand avantage d'être porté au bien sans nulle peine; et il me semble que c'est un ruisseau tranquille, qui suivant sa pente naturelle coule sans obstacle entre deux rives fleuries. Je trouve au contraire que ces gens vertueux par raison qui font quelquefois de plus belles choses que les autres, sont de ces jets d'eau où l'art fait violence à la nature, et qui après avoir jailli jusques au ciel, s'arrêtent bien souvent par le moindre obstacle. BOUHOURS, Maniere de bien penser dans les ouvrages d'esprit. (Amst. 1705.) II. Dial. p. 153.

2) Publice munificentiam bis omnino exhibuit: proposito millies HS. gratuito in triennii tempus: et rursus quibusdam dominis insularum, quae in monte Coelio deflagrant, pretio restituto. Quorum alterum magna difficultate nummaria, populo auxilium flagitante, coactus est facere . . . alterum ad mitigandam temporum atrocitatem. Quod tamen beneficium tanti aestimavit, ut montem Coelium, appellatione mutata, vocari Augustum jusserit. SVETON. in Tiberio, Cap. XLVIII. Aber der offenbare Geiz war,

so wenig als die Freygebigkeit, eine der vornehmsten Eigenschaften des Tiberius, der, bey gewissen Gelegenheiten, seinen Absichten vortheilhaft befand, dem August nachzuahmen: so wie auch in einigen, und insonderheit in diesen beyden Fallen geschah, die aus dem Sueton angeführet worden. S. Histoire des Empereurs par M. CREVIER. (Amsterd. 1750.) T. II. p. 97. 504.

MONTAGNE.

*) Diese kleine Frage rechtfertiget sich nicht weniger aus dem Montagne selbst, als aus dem Urtheile, das von ihm Schurzfleisch, als Sarmasius, in der Continuatio Judiciorum de Scriptoribus, gefallen hat, wovon ich die Worte anführen will, welche unter den Jugemens et Critiques sur les Essais de Montagne nicht befindlich sind, die Coste in seinen Ausgaben sorgfältig gesammelt hat: Opus Socratis illius Gallici, quo quidem nec Gallia, nec reliqua Europae regna dignius videre unquam opus, cui quam meretur laudem, nec laudatissimus persolvere potest: Opus quod hominem tam sibi reddit ipsi, ut sine eo sensum communem coecutire persuasum mihi habeam omnino. Qui quo quosque carere video, tacite eum in literis languere et frigere praesumo. S. Groschufs Nov. Libr. rar. Collect. (Halis Magd. 1709.) Fasc. III. p. 466.

DIE KINDER RUBEN.

*) Franciscus, ein Mantuanischer Arzt und getaufter Jude, dessen Stamm unbekannt ist, hat eine Schrift

von den Strafen und Plagen aufgesetzt, welche, nach dem Leiden Christi, auf die zwölf Stämme gefallen seyn sollen. Ich kenne sie nur als einen würdigen Anhang zum Evangelio Nicodemi, das hier herausgekommen ist. Das Original muß in der Bibliothek zu Augspurg gesucht werden, wenn man der auf der 102. Seite befindlichen Anzeige folgen will.

AUF EINEN PAPEFIGUIER u. s. w.

*) Si d'autre part celui que vous verrez
N'a l'oeil riant, le corps rond, le teint frais,
Sans hésiter qualifiez cet homme Papefiguier.

LA-FONTAINE, le Diable de Papefiguiere.

S. des Rabelais Pantagruel, im vierten Buche, Cap.
XLV. u. f.

A meagre, muse-rid mope, adust and thin,
In a dun night-gown of his own loose skin.

POPE, Dunciad, II. 33. 34.

A N R E P T I L L.

1) S. MARTIAL. Lib. II. Ep. 32.

2) S. CATVLL. Ep. 50.

DIE SCHRIFTSTELLER.

*) Vieturus Genium debet habere liber.

MART. L. VI. Ep. LX.

Tessier in seinen Eloges des hommes sçavans; tirés de l' Histoire de M. de Thou, P. I. p. 116. 117.

sagt vom Vives: Le principal de ses Ouvrages est son Commentaire sur les Livres de S. Augustin de la Cité de Dieu. Cependant quelque excellent que soit ce Livre, dès qu'il parût au jour, il fût si mal reçu qu'il ne trouva personne qui le voulut acheter: car le fameux Froben, qui l'avoit imprimé en ayant apporté plusieurs Exemplaires à la Foire de Francfort, n'en vendit pas un seul. Sur quoi Erasme dit à Vives: Vides etiam in Musarum rebus regnare fortunam.







Hagedorn, Friedrich von, 1708-1754

Sämmtliche poetische Werke des Herrn Friederich von Hagedorn

Bd.: 3.

Wien (1790)

Augsburg, Staats- und Stadtbibliothek -- LD 5886 -14

urn:nbn:de:bvb:12-bsb11261588-8

VD18 80506852-001